NAPOLEON
change la face du monde.
7050, JEAN-TALON est
352-1010
près des Galeries d'Anjou
VU

La Presse
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANCAIS D'AMERIQUE

portes & fenêtres
VERDUN ltée
591-9925
6 SUCCURSALES

MONTRÉAL, VENDREDI 5 AOÛT 1994 | 110e ANNÉE N° 281 | 46 PAGES, 4 CAHIERS

Miami : 1,50 $ US
Îles-de-la-Madeleine : 1 $ 50¢ Taxes en sus

Météo

Nuageux avec éclaircies, plus frais
max 19 / min 10
page S 16

Sports

7 | 3

page S 3

Spectacles



La grâce selon sainte Jane
page A 7

Girerd



Index

Annonces classées	
- immobilier	B4 à B6
- marchandises	B6
- emplois	B6, B7
- automobiles	B7 à B9
- propositions d'affaires	B9
Arts et spectacles	
- informations	A7 à A12
- ciné-horaires	A10, A11
- télé-horaires	A10
Bandes dessinées	B5
Bridge	B8
Décès	B9
Économie	C1 à C3
Éditorial	B2
Êtes-vous observateur?	B4
Feuilleton	B7
Horoscope	B6
Le monde	B3
Loteries — résultats:	A4
Mots croisés	B6
Mot mystère	B8
Tabloïd SPORTS	
- Philippe Cantin	S5
- Mots croisés	S10

Le Canada perturbe le marché de l'or

ÉRIC CLÉMENT
collaboration spéciale

Qui a dit que le Canada n'avait pas d'influence internationale? Par ses ventes record de lingots d'or, le gouvernement fédéral freine la remontée du cours mondial du métal doré et nuit aux compagnies aurifères. Mais la Banque du Canada s'entête.

L'inquiétude est à son comble dans les milieux aurifères internationaux quant à la politique canadienne qui persiste à se départir de son or. Au rythme où vont les ventes, le gouvernement canadien pourrait ne plus détenir une seule once d'or fin 1995...

Les conséquences sont multiples. Cela va de nuisances pour l'industrie, par l'intermédiaire d'une dépréciation du cours, jusqu'à la tragédie que constitue, aux yeux d'observateurs étrangers, le fait que le 5ème producteur d'or au monde en soit réduit à se débarrasser d'une de ses richesses nationales. Pour le moins, cela ne présumerait rien de bon quant à l'état de notre économie.

«Le Canada est le seul pays du G7 à vendre son or de cette façon, explique M. Michael Bryan, du Gold Institute de Washington. C'est aussi le seul pays producteur à en vendre autant.» Pour M. Bryan, ces ventes démesurées envoient un tel signal au marché que la confiance dans l'or diminue, ce qui contribue encore à faire baisser son cours, déprécié par les surplus.

Les ventes fédérales d'or ont augmenté de façon vertigineuse ces dernières années. Elles représentaient 1,34 million d'onces en 1990-1991, 2,26 millions en 1991-1992, 3,18 millions en 1992-1993 et 3,5 millions en 1993-1994.

En 1993, le Canada en a vendu 3,9 millions d'onces pour plus d'un milliard et demi de dollars. C'est un volume égal à 80 p. cent de la production canadienne (4,8 millions d'onces l'an dernier).

La tendance de ces derniers

VOIR OR EN PAGE A 2

Affaire Bertrand: Johnson a passé un savon à Drouin

DENIS LESSARD
du bureau de La Presse
QUÉBEC


Richard Drouin


Daniel Johnson

Le premier ministre Johnson a pris vigoureusement à partie le président d'Hydro-Québec, Richard Drouin, juste avant que le conseil d'administration de la société d'État n'endosse un avis juridique soutenant qu'il n'y avait pas lieu de poursuivre Mario Bertrand dans l'affaire M3i.

Plusieurs sources indépendantes ont confirmé que tout de suite après sa rencontre avec M. Johnson, le mercredi matin 29 juin, M. Drouin en avait fait un compte rendu passablement émotif au conseil d'administration, qui l'attendait quelques étages plus haut (les bureaux de Montréal du premier ministre se trouvent dans l'édifice d'Hydro Québec). M. Drouin était «blanc comme un drap», affirme-t-on.

Selon les informations recueillies par *La Presse* depuis quelques jours, le premier ministre était outré de voir qu'Hydro s'apprêtait à endosser l'avis de l'avocat Yves Fortier dans l'affaire M3i. L'ancien représentant du Canada aux Nations unies et juriste de réputation internationale arrivait à la conclusion qu'il n'y avait pas lieu pour Hydro Québec de poursuivre Mario Bertrand.

Tout en étant membre du conseil d'administration d'Hydro, M. Bertrand avait bénéficié d'options d'achat de la société M3i, une filiale d'Hydro, un avantage dont la valeur en quelques mois est passée de 10,000 dollars à un million.

Après deux semaines de coups de fil répétés de *La Presse*, le président d'Hydro Québec, Richard Drouin, a consenti à retourner l'appel, mais a sèchement refusé de commenter ces informations. Il n'a pas même confirmé avoir eu une rencontre avec le premier ministre avant sa réunion du conseil d'administration, le 29 juin.

Selon des sources très fiables au sein du conseil d'Hydro Québec, le face à face Johnson-Drouin a duré moins de trois minutes. Paraissant furieux, le premier ministre a signifié au président de la société d'État qu'il jugeait «inacceptable» qu'Hydro Québec utili-

VOIR HYDRO EN PAGE A 2

Moments éprouvants

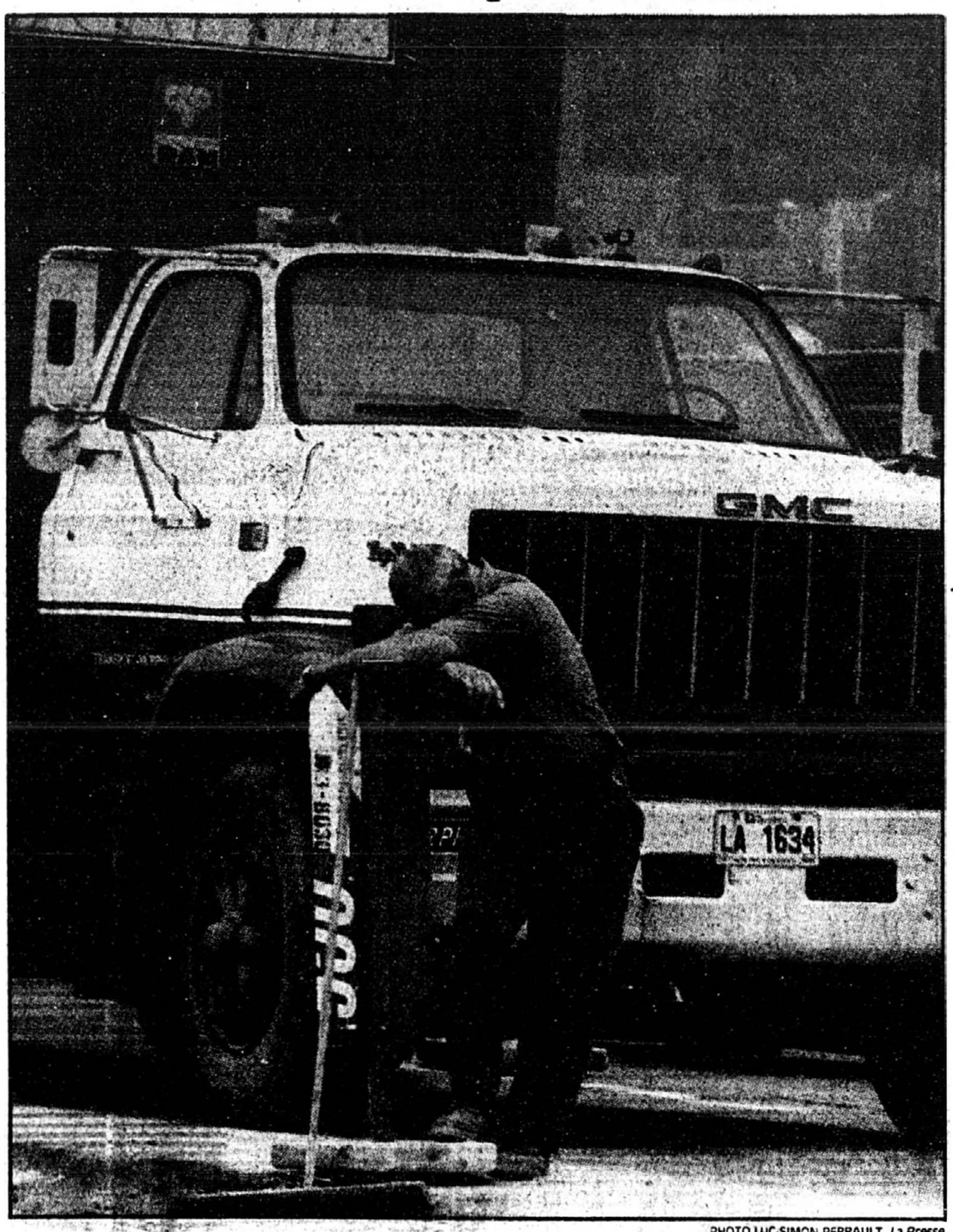


PHOTO LUC-SIMON PERRAULT, *La Presse*
Le chauffeur du camion semi-remorque, M. Gilles Grondines, encore sous le choc de l'accident.

Un ouvrier est fauché en plein travail sur l'autoroute 15

PASCALE BRUNET

Un contremaître a été heurté mortellement hier sur l'autoroute 15, à la hauteur de la rue Wellington à Verdun, où on effectuait des travaux de réfection de la chaussée.

Le contremaître s'est retrouvé coincé entre une camionnette et une pelle mécanique. L'accident a eu l'effet d'un coup de billard.

D'après les policiers, la camionnette tentait d'éviter la pelle mécanique qui empiétait sur la voie ouverte à la circulation. Un camion semi-remorque qui la suivait n'a pu freiner à temps et l'a emboutie. Le contremaître, de la compagnie Montsud, qui se trouvait là a été frappé de plein fouet par la camionnette.

Le conducteur du camion huit-roues de la compagnie Murphy, Gilles Grondines, a indiqué que la pelle mécanique circulait en sens inverse de la circulation. La lourdeur de son véhicule l'a empêché de s'arrêter.

L'incident a perturbé la circulation sur l'autoroute 15 durant près de trois heures.

Le contremaître, âgé de 57 ans, dont le nom n'a pas été divulgué, a été conduit à l'hôpital Royal Victoria où on a constaté son décès vers 10h15. Une autopsie pourrait être effectuée. La Surêté du Québec et la CSST font enquête pour déterminer les causes exactes de l'accident.

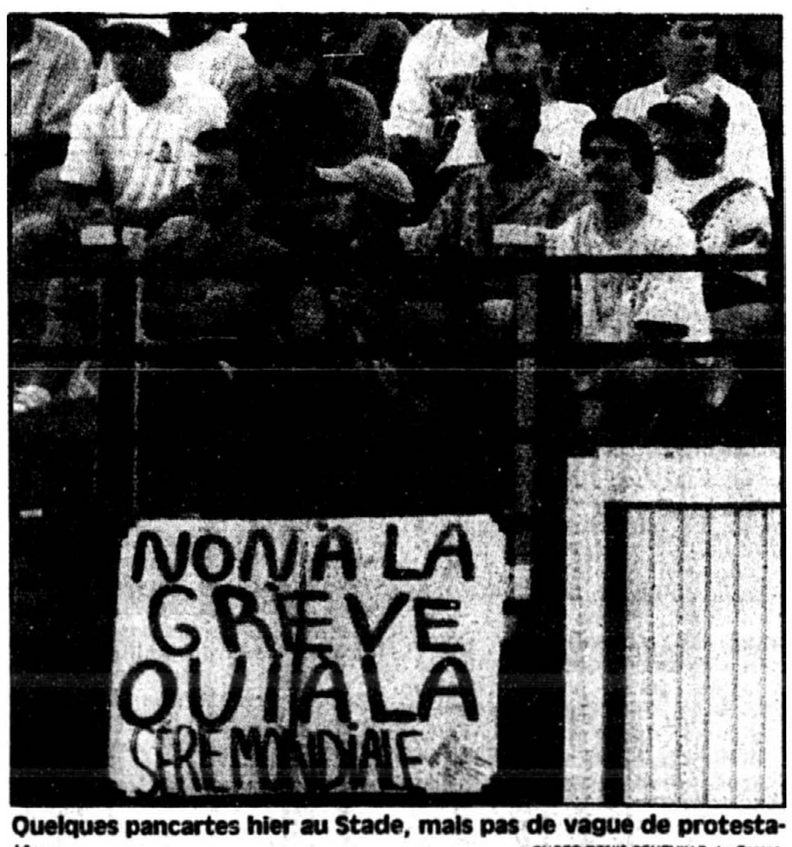
Madeleine Dany, de Signalisation Montréal, qui circule sur les voies en réfection pour faciliter la signalisation, suivait le camion-remorque. «Habituellement, on fait appel à nous lorsqu'il y a des manoeuvres dangereuse à effectuer. Mais personne ne nous a contactés», a-t-elle indiqué.

Sur le chantier, les ouvriers consternés, hésitaient à se prononcer sur les causes de l'accident. L'un d'eux a seulement indiqué que les automobilistes roulaient beaucoup trop vite à l'approche des chantiers de réfection.

Les travaux entrepris à la mi-mai devraient être terminés bientôt. Une quarantaine d'ouvriers de cinq ou six compagnies de construction se partagent la tâche.

Rappelons qu'à la fin juin, le ministère du Transport avait fermé des voies supplémentaires sur l'autoroute 40 parce que les usagers ne respectaient pas les limites de vitesse aux abords des chantiers.□

Les Montréalais vont bientôt s'ennuyer des Expos



Quelques pancartes hier au Stade, mais pas de vague de protestation.
PHOTO DENIS COURVILLE, *La Presse*

RONALD KING

Les fans des Expos étaient venus en grande nombre saluer leur équipe pour ce qui pourrait très bien être le dernier match local de 1994.

Ils étaient près de 40 000, ils ont offert une longue et chaleureuse ovation, debout, quand leurs favoris ont sauté sur le terrain mais ils ne se sont pas mêlés d'affaires syndicales. Pas de pancartes pour protester, comme l'avait suggéré un journal de Montréal, ni de boycott général à la cinquième manche, comme avait proposé une station de radio en après-midi.

Vous êtes venus pour le dernier match?

«C'est-tu le dernier? Comment ça?»

Les files n'en finissaient plus devant les divers comptoirs. Grève ou pas, on n'est pas là pour jeûner. Une p'tite bière, un hot dog, un souvlaki ou poulet frit... En prends-tu une deuxième? Certain.

Des gallons de liquides, des tonnes de fritures... Les fans des Expos n'étaient pas tristes. Ils s'offraient du bon temps, comme ils le font toujours et encore plus depuis quelques mois. À l'incontournable brasserie des Expos, la première chose qu'on voit en sortant du tourniquet, ça chantait justement «La bal-LA-de des gens heureu-eux...»

Vous êtes venus pour le dernier match?

«Vous pensez que c'est le dernier? Dommage, pour une fois qu'on a la meilleure équipe...»

Un peu plus loin, un connaisseur: «Les propriétaires s'y prennent trop tard. Ils auraient dû y penser il y a deux ans. Personne n'aime retourner dans le passé, personne n'aime céder ce qu'il a acquis. Je comprends les joueurs».

Les fans des Expos ne sont pas fâchés, ni découragés. Pour sentir un peu d'angoisse, il faut bavarder avec le gérant du comptoir de hamburgers, un monsieur très occupé de ce temps-là. «Ouais, on fait de l'argent cette année. Enfin. Mais la grève pourrait tout gâcher.» Et on ne parle pas au monsieur qui vend la bière dans les loges, ni à l'étudiante qui perd une demi-saison de salaire, au cuisinier, à la secrétaire, au placier qui arrondit sa retraite...

De l'angoisse, il y en a aussi

VOIR BASEBALL EN PAGE A 2

ÉLECTIONS 94

- Bonne nouvelle pour l'Est: Kemtec redémarre
- Pensions alimentaires: une vieille nouvelle, dit Parizeau
- La Great West dévoile aujourd'hui l'entente avec Charbonneau
- La politique de gestion des déchets des libéraux est un échec, selon le PQ

Page B1

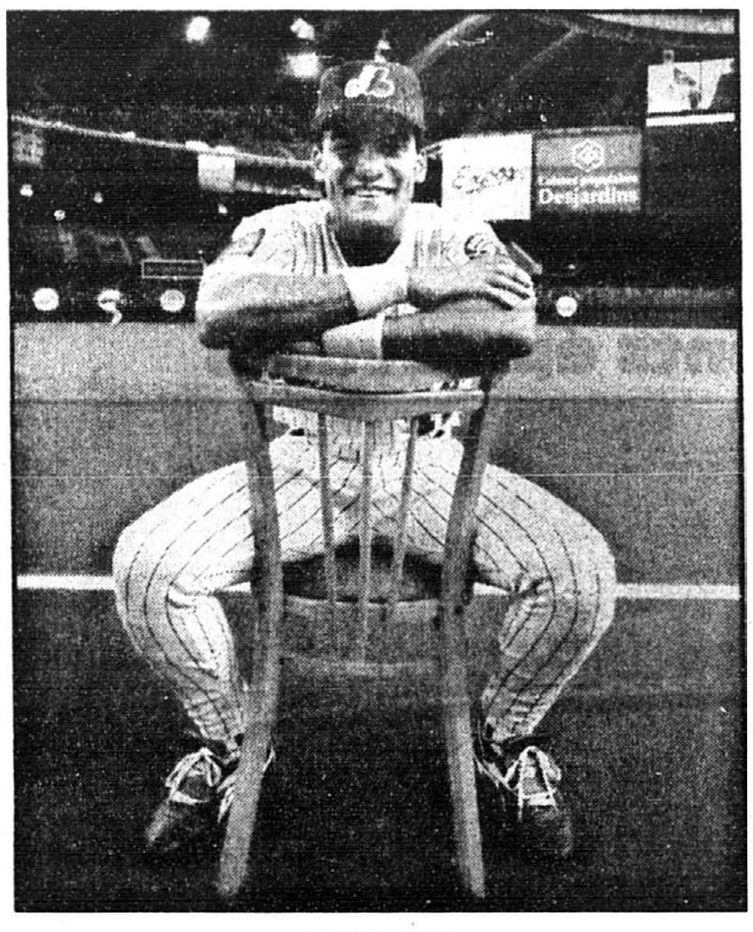
- Une vraie bataille chez les péquistes de Borduas
- Encore des nominations controversées du premier ministre

Page B10

- L'éditorial de Pierre Gravel: un lapsus révélateur

Page B2

Demain dans *La Presse*



Sports

■ **Wil Cordero, 21 ans, l'arrêt-court régulier des Expos, est déjà l'un des meilleurs joueurs du baseball majeur à sa position. Originaire de Porto Rico, Cordero a connu une enfance difficile et ses premiers pas dans le baseball majeur n'ont pas été de tout repos. Cette saison, toutefois, sa production dépasse toutes les espérances. Ses 15 circuits constituent déjà un record d'équipe et personne ne sait jusqu'où son talent le mènera. Ronald King a préparé un long reportage sur ce diamant brut de l'avant-champ des Expos. À lire, demain, dans le cahier Sports.**

Correction

■ Contrairement à ce que nous avons publié, hier, le numéro de téléphone de la Fédération québécoise de naturisme est le (514) 252-3014. Toutes nos excuses.

Une météorite somme toute bien ordinaire!

PASCAL LAPOINTE

■ Les amateurs de science-fiction et les lecteurs de L'étoile mystérieuse seront déçus. La météorite de Saint-Robert n'était rien d'autre qu'une «masse pierreuse assez commune», concluent les experts.

Le résumé que fait le conservateur de la collection nationale de météorites, Richard Herd, laisse bien peu de place à l'imagination: «La météorite contient plus de 10 p. cent de fer et de nickel. Ses silicates sont riches en magnésium. C'est une météorite de classification H-5». On a peine à croire qu'il s'agit de la célèbre pierre qui, en tombant du ciel, a fait frémir tout le Québec le 14 juin dernier.

On sait qu'elle pesait, avant son entrée dans l'atmosphère, au moins 100 kg. Mais c'est là l'estimation minimale. M. Herd, lui, est prêt à parier sur un poids original d'une tonne. Il faudra avoir ramassé davantage de fragments pour en savoir plus.

Une quinzaine de morceaux ont été retrouvés jusqu'ici. Une centaine, peut-être plus, doivent actuellement dormir dans les champs de maïs de Saint-Robert.

«Ce qu'il y a eu de particulier avec cette météorite, et surtout avec le premier échantillon, c'est qu'on l'ait trouvée aussi vite, ce qui nous a permis d'observer des isotopes à demi-vie.» Du sodium-24, pour être plus précis. Ceux qui ont cru un instant à de mystérieux champignons peuvent aller se rhabiller...

«Toutes ses analyses prennent du temps, poursuit-il, parce qu'on avait trois échantillons de tailles et de poids différents. Pour chaque échantillon, il faut recalibrer les machines, et c'est long».

Quant aux 10 000 $ payés pour le premier fragment, et que juge trop élevé un groupe de scientifiques québécois représenté par Michel Bouchard, géologue à l'Université de Montréal, M. Herd le trouve au contraire tout à fait correct. En se basant sur une «grille de tarifs» pour météorites qui sert apparemment de norme internationale —prix au gramme, plus élevé si le météore original était petit— le conservateur en arrive à la conclusion que le fragment de 2,6 kg acheté à Stéphane Forcier le 7 juillet valait exactement 7500 $. L'observation des isotopes, quant à elle, justifierait le «bonus» de 2500 $. On est décidément de plus en plus loin de la science-fiction...

Votre don va loin
DÉVELOPPEMENT ET PAIX

La quotidienne Tirage d'hier
à trois chiffres 392
à quatre chiffres 5808

ABONNEMENT	285-6911	ANNONCES CLASSÉES lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30	285-7111
Le service des abonnements est ouvert du lundi au vendredi de 7 h à 17 h 30		Décès, remerciements	285-6816
RÉDACTION	285-7070	GRANDES ANNONCES	
PROMOTION	285-7100	Détaillants	285-7202
COMPTABILITÉ		National, Télé+	285-7306
Grandes annonces	285-6892	Vacances, Voyages	285-7265
Annonces classées	285-6900	Carrières et professions, nominations	285-7320

La Presse

LA PRESSE est publiée par LA PRESSE, LTÉE, 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de *LA PRESSE* et celles des services de la Presse Associée et de Reuter. Tous droits de reproduction des informations particulières à *LA PRESSE* sont également réservés. « Courrier de la deuxième classe —
Enregistrement : numéro 1400 » Port de retour garanti. (USPS003692) Champlain N.Y. 12919-1518.
RENSEIGNEMENTS 285-7272

31-5
CODE DU JOUR
VENDREDI 5 AOUT 1994

LES ANNONCES CLASSÉES
La Presse
285-7111

Une tornade ravage Aylmer, et la foudre fait un mort dans une équipe de jeunes baseballeurs

Presse Canadienne

■ **Une tornade-surprise a frappé de plein fouet, hier, la petite municipalité québécoise de Aylmer, dans l'Outaouais, tandis qu'un adolescent de Calgary a été tué et une vingtaine d'autres jeunes âgés entre 16 et 18 ans ont été blessés lorsque la foudre s'est abattue sur un terrain de baseball.**

À Aylmer, une cinquantaine de maisons ont été endommagées, dont une demi-douzaine ont été complètement rasées au sol, a confirmé hier le coordonnateur des mesures d'urgence, Denis Hubert.

On n'a signalé aucun décès mais la tornade a fait une quinzaine de blessés légers. Par contre, beaucoup de gens ont été traumatisés de voir leur domicile charcuté par les vents à leur retour du travail.

Selon plusieurs témoins, la tornade est survenue hier après-midi vers 15h00.

Une pluie battante s'est déchaînée, puis le ciel s'est assombri.

«J'ai eu un peu peur, le chat aussi», a admis un résidant, Stan Currans. Le toit de sa maison a été gravement endommagé mais M. Currans remerciait quand même le ciel.

La tornade a été très sélective, épargnant plusieurs maisons sur son passage mais déferlant sur plusieurs autres.

Plusieurs maisons n'ont pas écopé d'une seule égratignure alors que d'autres ont été littéralement déchirées par les grands vents: des troncs d'arbres ont été arrachés, une dizaine de toitures ont été déchirées et des montagnes de débris jonchaient le sol.

«En arrière, la clôture et les arbres ont été arrachés. On avait une remise mais elle est maintenant chez le voisin», a souligné une résidante, Marie-France Couet, qui malgré tout, avait réussi à retrouver la bonne humeur.

A la suite de plusieurs fuites de gaz naturel, les forces policières ont bouclé le quartier et ont évacué quelques centaines de personnes qui ont trouvé refuge dans un aréna municipal.

La mairesse, Constance Provost, a tenu une conférence de presse impromptue pour rassurer les sinistrés. Ces derniers, malgré leur malheur, restaient calmes.

Mme Provost a décrété l'état d'urgence vers 17h00 hier soir, mettant en marche une véritable machine de secours. Ambulanciers, policiers, secouristes et pompiers s'étaient mis de la partie pour venir en aide aux sinistrés.

Quelque 200 lits avaient été aménagés hier soir pour accueillir les victimes de la tornade.

M. Hubert a souligné que le périmètre touché devait rester fermé toute la nuit, le temps de réparer les lignes de transmission, de rétablir le téléphone et le câble et de colmater les fuites de gaz.



Des pompiers s'apprêtent à hisser dans une ambulance un membre de l'équipe de baseball de Calgary blessé par la foudre lors d'une partie de championnat disputée hier à Ancaster, Ontario, contre une équipe de Colombie-Britannique. Un autre joueur de Calgary a été tué par un éclair. PHOTO CP

La petite municipalité de Laurel, en Haute-Gatineau, au nord de Lachute, a également été frappée par une tempête, en fin d'après-midi, et une centaine de bâtiments (fermes, résidences) ont été lourdement endommagées.

À Ancaster, en Ontario, où un jeune sportif a été tué par la foudre, les jeunes étaient tout juste revenus sur le terrain après un délai causé par la pluie lorsque l'orage a frappé. Plus d'une vingtaine de personnes ont été transportées à l'hôpital pour y être traitées; une seule a été gardée sous observation pour la nuit.

Les Blues de Calgary et les Chiefs de Fraser River, en Colombie-Britannique, s'affrontaient à l'occasion du match inaugural du Canadian Big League Championships, qui doit se dérouler pendant une semaine.

«Tous ceux qui étaient sur le terrain ont été projetés au sol», a raconté le porte-parole des organisateurs du tournoi, Glenn Allan. La foudre a frappé vers 13h00.

«Le temps était clair mais c'était un peu venteux et le ciel était sombre», a expliqué Rod Jarvis, l'entraîneur adjoint de l'équipe de Calgary. «Soudainement, il y a eu un énorme coup de tonnerre et un éclair; quatre des garçons sont tombés au sol immédiatement».

Depuis Calgary, le président de Little League Baseball Canada, Joe Shea, a commenté l'accident en affirmant que la coupe de métal du support athlétique que portait la jeune victime avait agi comme conducteur pour la foudre.



La police d'Aylmer et des employés de la compagnie de gaz ont bouclé le périmètre touché par la tornade. Photo PC

Cette opinion n'est cependant pas partagée par le docteur Ken Ockenden, le chef des services d'urgence de l'hôpital civique de Hamilton, selon qui cette pièce d'équipement n'a pu attiré la foudre ou causer la mort du jeune homme.

Gilles Brien, météorologiste à Environnement Canada, a expliqué que l'orage résultait de l'arrivée d'un front froid qui a balayé l'Ontario et le Québec. «Dans certaines régions dans le sud-ouest de l'Ontario, la température est passée de 22 degrés, avant le front froid, à cinq degrés. C'est suffisant pour créer des événements atmosphériques violents comme une tornade», a-t-il expliqué.

SUITE DE LA UNE

OR

Le Canada perturbe le marché de l'or

mois confirme la volonté d'Ottawa de se départir de ses réserves, qui fondent comme neige au soleil. En janvier 91, elles approchaient les 19 milliards $US. En juin dernier, elles ne représentaient plus que 1,7 milliard!

Après des ventes de 150 000 onces d'or, en avril, la Banque du Canada a cédé 247 000 onces en mai, 276 000 onces en juin et 333 000 onces en juillet.

«Le Canada a vendu un record de 17,4 millions d'onces d'or de 1980 à fin juillet 94 et il ne reste plus que 4,6 millions d'onces dans les coffres, constate avec amertume le président du comité aurifère de l'Association minière du Canada (AMC), M. Paul Warrington. Autant dire que fin 95, il n'y aura plus rien.»

À la Banque du Canada, sous le couvert de l'anonymat, un cadre précise que le fait de vendre de l'or est perçu à tort comme «une question émotive». Selon lui, cela permet d'obtenir des billets verts qui sont réinvestis, notamment dans des bons du trésor américains. Elle permet aussi de soutenir le huard et de réduire la dette.

«Cet or est là pour être vendu, dit notre source. Les autres pays du G7 n'en vendent pas car ils n'ont pas les mêmes problèmes économiques que nous, mais si notre situation était meilleure, nous le ferions quand même.»

L'AMC a déjà indiqué que les ventes d'or pour défendre le dollar, réduire la dette ou acheter des devises étrangères n'est pas la bonne solution. «On vend les meubles pour payer le loyer, dit M. Warrington. Que va-t-on vendre après?»

Selon ce dernier, ces ventes nuisent à l'image du Canada. «Cela a une mauvaise influence et n'est pas bon signe pour un pays du G7.» De plus, tous les analystes rejoints estiment que ces ventes massives ont un impact sur la cote de Londres.

«Vendre de l'or en grande quantité sur le marché revient à faire baisser son cours, dit l'analyste de Lévesque Beaubien Geoffrion, M. Paul Carmel, spécialiste des questions aurifères. Si le Canada n'en vendait pas autant, je suis sûr que le prix serait de 30 à 40 dollars plus élevé.»

M. Peter Brakel, directeur adjoint de la division des marchés financiers, au ministère des Finances, nie tout impact international. Pourtant, l'an dernier, les ventes de la Banque du Canada représentaient le quart des ventes de toutes les banques centrales du monde: 3,9 millions d'onces sur un total de 15,2 millions, selon le World Gold Council, de New York.

Pour le journal *The Northern Miner*, la politique de vente d'or traduit «le désespoir» du gouvernement Chrétien qui ne sait plus quoi faire pour rassurer les investisseurs étrangers. Ces derniers seraient très inquiets quant à la dette canadienne et eu égard à l'éventualité d'une séparation du Québec.

«Plutôt que de vendre son or, le Canada ferait mieux de contrôler son budget de façon plus serrée», se risque un économiste du World Gold Council.

M. Carmel estime aussi que les ventes d'or traduisent la faiblesse du système monétaire canadien: «Les pays qui ont de fortes devises ont aussi d'importantes réserves d'or, dit-il. Ils ne vendent pas d'or car c'est pour eux une protection avec laquelle ils ne jouent pas. Ottawa a fait du bon travail avec l'inflation mais il faut cesser ces ventes massives d'or. On doit toujours conserver d'importantes réserves, surtout dans le monde incertain dans lequel on vit.»■

HYDRO

Affaire Bertrand: Johnson a passé un savon à Drouin

se «des mesures dilatoires» pour freiner la volonté du gouvernement. Le ministre de l'Énergie, Christos Sirros et celui de la Justice, Roger Lefebvre, avaient déjà signifié qu'Hydro se devait de réclamer ses actions à Mario Bertrand. M. Johnson visait avant tout à signifier que les souhaits exprimés par le ministre Sirros étaient en fait ceux du premier ministre et que le président d'Hydro aurait dû s'y confirmer, a confié un membre du conseil d'administration de la société d'État. Johnson n'acceptait pas que Richard Drouin et Hydro n'aient pas obtempéré à un ordre du premier ministre, ajoute-t-on.

Quelques instants plus tard, un Richard Drouin livide se rendait voir son conseil d'administration, formé de 17 personnes et faisait rapport de sa percutante rencontre avec le premier ministre.

Selon un témoin, M. Drouin a indiqué à son conseil qu'il se devait de lui dire, avant d'entériner l'avis d'Yves Fortier, que «le principal actionnaire d'Hydro (le gouvernement) n'était vraiment pas d'accord». «M. Drouin a fait part du mécontentement profond quant à la décision d'Hydro de retenir les services d'un avocat», soutient l'un des participants à la réunion.

En aparté, à des amis et à des proches collaborateurs, M. Drouin a aussi confié que M. Johnson ne lui avait pas même donné le temps de s'asseoir. Après s'être vidé le coeur sur les décisions d'Hydro, le premier ministre n'a pas non plus donné le temps au haut fonctionnaire de répliquer, se contentant de lui montrer la porte.

Même si cela peut surprendre — M. Johnson reste toujours placide en public — ce n'est pas la première fois qu'on entend que Daniel Johnson, qui a des racines irlandaises, peut se llaisser aller à de saintes colères.

Comme président du Conseil du trésor, il a déjà vertement engueulé un collègue ministre qu'il soupçonnait d'indiscrétion sur une réunion du conseil des ministres.

En dépit du rappel à l'ordre du premier ministre, le conseil d'administration avait décidé d'entériner l'avis juridique de M. Fortier, qui ne faisait d'ailleurs que confirmer un premier avis obtenu par la société d'État du bureau Desjardins et Ducharme.

Pour Pierre Anctil, le chef de cabinet de Daniel Johnson, le premier ministre et M. Drouin ont bel et bien eu une conversation ce matin-là. «Le message de M. Johnson était de souligner que des questions d'intégrité étaient soulevées et qu'il fallait faire diligence pour régler ce dossier. M. Johnson a pu être «expéditif», mais il ne s'est pas emporté», prétend-il.

D'autres sources libérales soulignent aussi que le cabinet de M. Johnson avait déjà Hydro à l'oeil. On jugeait que M. Drouin avait trop tardé à prévenir le gouvernement avant que n'éclate, début mai dans les médias, «l'affaire M3i».

M. Bertrand, l'ancien bras droit de Robert Bourassa, avait fait sursauter bien des libéraux en comparant Daniel Johnson à Maurice Duplessis, juste avant le début de la campagne électorale.

Les témoins du rapport de M. Drouin à son conseil d'administration soulignent que le président d'Hydro paraissait passablement décontenancé. Il était blanc comme un drap quand il est revenu à Hydro et nous a dit que cela la rencontre avait été pas mal «toffe», confie-t-on. M. Drouin, ami de longue date de Robert Bourassa, était, explique-t-on, habitué à des rencontres bien plus cordiales quand il se rendait voir le premier ministre.

BASEBALL

Les Montréalais vont bientôt s'ennuyer des Expos

dans le vestiaire des joueurs. Une angoisse de riches? Chez les Yankees et les Dodgers peut-être, mais pas chez les jeunes Expos, les deuxièmes moins bien payés du baseball, des garçons qui arrivent à peine des mineures où ils gagnaient 1000$ par mois.

Ces noms à peine connus il y a trois mois se sont faufilés parmi ceux des grandes stars. Gil Heredia, par exemple, n'est certainement pas millionnaire, encore moins célèbre.

«Je suis très inquiet. Nous sommes nouveaux et nous sommes en train de nous faire connaître. Nous avons une équipe pour tout balayer et nous avons du plaisir. La grève tombe à un bien mauvais moment.»

Les fans des Expos ont applaudi tout le monde hier, y compris Youppi, comme à l'époque où il n'y avait rien de bon sur le terrain. Mais les Expos de 1994 ne sont pas ennuyants. Ils forment en fait l'équipe de baseball la plus excitante des ligues majeures, et de loin.

Ils nous manqueront peut-être dans quelques semaines.□

La Presse

Deux petits partis en feront-ils un gros?

YANN PINEAU

■ Jérôme Choquette, chef du Parti des Montréalais, et Frank Venneri, chef intérimaire du Parti civique doivent signer aujourd'hui un accord menant à la fusion des deux partis municipaux.

«L'entente sera signée demain (aujourd'hui), avant la fin de la journée», a déclaré Frank Venneri, «c'est l'alternative la plus valable qui s'offre au PC après la démission de Clément Bluteau, l'ancien chef.»

Interrogé à sa sortie d'une réunion avec des membres de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, Jérôme Choquette n'a pas voulu confirmer les dires de M. Venneri. Le chef du PM préfère attendre lundi avant «de faire une déclaration».

La semaine dernière, Alain Pinard, agent d'information du PM soulignait qu'aucune fusion ne serait réalisée tant que la dette de 17 000$ du Parti civique, contractée lors de la campagne électorale de 1990, ne serait pas réglée.

Hier, Michel Bureau, agent de liaison du PM, affirmait que la dette du PC envers la Banque Nationale était chose du passé, ce qui lève le principal obstacle à la fusion.

Parallèlement à ces tractations, diverses sources au sein du PM et de Vision Montréal (le parti de Pierre Bourque) confient que des échanges informels ont lieu entre des membres des deux partis.

«Pour Vision Montréal, comme pour le Parti des Montréalais, l'administration municipale en place est l'ennemi numéro un», indique Bernard Magnan, président de Vision Montréal, «toutefois la fusion avec le PM est absolument exclue», ajoute-t-il.

Au cours des derniers jours de juillet, trois membres du PM ont rejoint le camp de Pierre Bourque. Il s'agit des candidats Sylvain Lachance (Villeray) et Mirka Bozzato (Loyola), ainsi que de Michel Magnant qui a rédigé le programme du PM.

Vision Montréal affirme avoir 40 candidats, tandis que le Parti des Montréalais n'a présenté pour l'instant que 16 candidats sur les 51 districts électoraux de Montréal. Le Parti Civique n'en a que quatre.

Pour Frank Venneri, l'adhésion des candidats du PC au PM se fera individuellement. Dans le district d'Ahuntsic, par exemple, le PC présente Ghassan Sabah alors que le PM y est déjà représenté par Michel Bureau.

«Quoiqu'il arrive, je reste candidat. Je pense me présenter comme indépendant mais, des gens négocient pour moi avec Vision Montréal», confie M. Sabah.

À trois mois des élections, les jeux de coulisses sont plus intenses que jamais.

Il est utopique d'espérer éliminer l'herbe à poux

PASCAL LAPOINTE

■ L'élimination complète de l'herbe à poux sur l'île de Montréal semble utopique pour deux raisons: le personnel est insuffisant, et la CUM n'a jamais poursuivi les villes propriétaires de terrains infestés.

«On n'est pas nombreux», reconnaît Raymond Ranchoux, conseiller technique à la division de l'assainissement de l'air et de l'eau de la CUM. Son service ne disposait cette année que de cinq inspecteurs, tous des étudiants, pour parcourir l'ensemble du territoire de la CUM. Il est le premier à reconnaître qu'il s'agit là d'une tâche impossible.

En 1980, trois ans après le lancement du programme de dépistage et d'éradication de l'herbe à poux, la CUM ne disposait que de dix inspecteurs.

Par ailleurs, si la CUM a déjà engagé quelques poursuites contre des propriétaires privés, elle n'a encore jamais poursuivi une ville. «On pourrait le faire, en théorie, commente Raymond Ranchoux. Mais ce serait délicat.»

Pour pallier au manque de personnel, poursuit-il, «on essaie d'utiliser au maximum l'informatique». Depuis 15 ans qu'existe le programme de dépistage, les responsables ont eu le temps de rassembler des données sur les secteurs où la concentration d'herbe à poux est la plus grande aux quatre coins de l'île, et se servent de ces données pour diriger leurs inspections.

Même l'informatique a des ratés. Il y a deux semaines, la direction de la santé publique de Montréal-Centre dévoilait une étude indiquant que trois zones de l'île étaient particulièrement infestées. Or, les chiffres sur lesquels est basée cette étude sont jugés «dépassés» par Raymond Ranchoux, et «erronés» par Alexandre Turgeon, superviseur des étudiants-inspecteurs.

Le règlement 90 de la CUM stipule que tout propriétaire d'un terrain doit s'être débarrassé de son herbe à poux avant le 1er août, sous peine d'amende. Les étudiants ont identifié cette année 1745 terrains infestés de diverses superficies. Chacun des propriétaires qui a pu être retracé a reçu de la CUM un avertissement. Au cours des prochaines semaines, les dépisteurs retourneront à ces endroits, et les propriétaires qui auront encore de l'*ambrosia artemisiifolia* seront susceptibles de poursuites.

Un grand nombre de propriétaires, explique Raymond Ranchoux, se débarrassent de leur mauvaise herbe à temps. Mais il existe un nombre indéterminé de cas auxquels les municipalités accordent des «circonstances atténuantes».

Résultat: l'an dernier, seulement 80 propriétaires — tous privés — ont été poursuivis, alors que les étudiants avaient, à l'origine, identifié 2075 terrains infestés. En 1992, 40 propriétaires ont été poursuivis. Les amendes se sont élevées, en moyenne, à 1000 $. La plus grosse a été de 10 000$.

On estime que 100 kg de pollen d'herbe à poux se déversent chaque année sur l'île de Montréal (90 p. cent de ce pollen viendrait de l'île elle-même).



Un technicien en explosifs de la police de la CUM examine le véhicule lourdement endommagé qui a failli servir de tombeau à son propriétaire.
PHOTO SYLVAIN GAUVREAU, *collaboration spéciale*

Son auto piégée explose: il s'en tire avec une simple fracture

MARCEL LAROCHE

■ Un automobiliste a échappé de justesse à la mort quand une bombe dissimulée sous le capot de son véhicule lui a explosé en pleine figure, tôt hier matin, à la porte de son domicile du quartier Hochelaga-Maisonneuve, dans l'est de Montréal.

Malgré la puissance de la bombe, qui a complètement détruit la partie avant de sa voiture, Paul-Henri Cossette s'en est miraculeusement tiré avec une fracture du pied droit et quelques contusions.

Ce mystérieux attentat, qui revêt toutes les caractéristiques d'un règlement de comptes, s'est déroulé vers 8 h 55 hier matin, au moment où l'homme de 50 ans a voulu prendre possession de sa Plymouth Reliant K grise 1988 garée dans la cour de sa résidence du 2585, rue Frontenac, à Montréal.

Le simple geste de tourner la clé dans l'ignition a suffi pour déclencher un quelconque mécanisme reliant un engin explosif installé près du moteur de la voiture.

Sous la force de la déflagration, le capot a été arraché, provoquant du même coup des blessures au chauffeur qui aurait trouvé la force de quitter son véhicule pour aller se mettre à l'abri.

Plusieurs policiers du poste 52 de la CUM accourus sur les lieux de l'explosion ont érigé un périmètre de sécurité près de l'auto éventrée pendant que le blessé était transporté par ambulance dans un hôpital de la métropole.

Des spécialistes en explosifs de la section technique de la police de la CUM ont mis plusieurs heures pour recueillir tous les fragments et les débris de la bombe de fabrication artisanale.

Les policiers ont aussi examiné deux autres véhicules stationnés à proximité, dont une Cadillac de vieux modèle appartenant à la victime et le camion d'un voisin, afin de s'assurer qu'aucun autre engin explosif n'y était dissimulé.

Quant à la victime de cet attentat à l'explosif, un quinquagénaire bien connu des services policiers, elle a dû subir hier une intervention chirurgicale pour réparer une fracture au pied droit.

L'enquête dans ce dossier a été confiée aux sergents-détectives Michel Tremblay et Jean Roger, des incendies criminels de la police de la CUM.

Déboires d'un ex-policier devenu chef d'un gang de motards

MARCEL LAROCHE

■ Pour avoir trempé dans un réseau de blanchiment d'argent opérant entre le Québec et la Colombie-Britannique, un ex-policier de la CUM devenu la tête dirigeante du gang de motards les Rockers de Montréal vient d'être condamné à une peine d'emprisonnement de deux ans moins un jour, assortie d'une amende de 200 000$.

Cette sentence prononcée mardi par le juge Michelum, de la Cour suprême de la Colombie-Britannique, met donc fin aux procédures judiciaires intentées contre Guy Lepage, reconnu au fil des ans comme un personnage influent au sein de l'organisation des Rockers, une filiale des redoutables Hell's Angels.

Cet ex-flic de 47 ans, qui a travaillé pendant huit ans au sein du SPCUM, entre 1966 et 1974, avant d'être congédié il y a maintenant 20 ans, a toujours réussi à rester dans l'ombre, du moins jusqu'à son arrestation par la GRC, au mois de mars 1994.

Les enquêteurs fédéraux qui l'ont appréhendé à Montréal le soupçonnaient d'être impliqué dans un réseau de trafiquants de drogues établi entre le Québec et Vancouver, dans l'ouest du pays.

Quelques jours après son arrestation, Lepage était ramené par la GRC en Colombie-Britannique, puis accusé de complicité pour trafic de cocaïne et de blanchiment d'argent, entre avril 1991 et mars 1994.

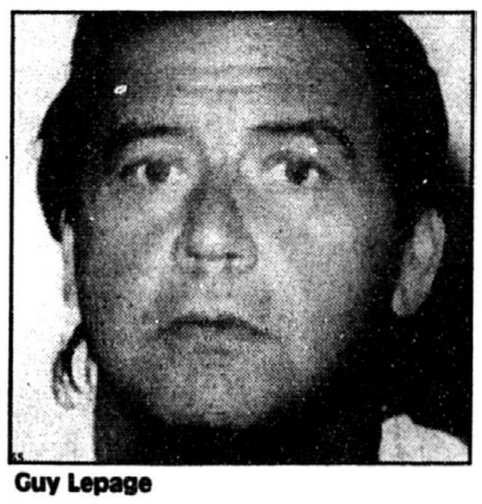
Dans le cadre de cette enquête qui a duré plusieurs mois, les policiers de la GRC ont aussi éclairci le meurtre d'un individu abattu par balles. Lepage n'a cependant jamais été mêlé de près ou de loin à cet assassinat.

Après que le ministère public eut retiré le premier chef d'accusation de trafic de cocaïne, Lepage a décidé de mettre fin aux procédures judiciaires, en avril 1994, en reconnaissant sa culpabilité à l'accusation de complicité pour «laver» l'argent provenant de la vente de drogues.

Représenté par le criminaliste montréalais Pierre Panaccio, le prévenu, qui jouissait d'une liberté sous caution depuis son arrestation, est retourné à Vancouver mardi pour être condamné à deux ans moins un jour de prison.

Le tribunal lui a aussi accordé un délai de trois ans pour s'acquitter d'une amende de 200 000$. À moins de changement de dernière minute, le prévenu purgera sa sentence dans un pénitencier de l'ouest du pays.

Aux yeux des policiers, Lepage s'est



Guy Lepage

toujours montré discret sur ses activités, allant même jusqu'à s'établir avec sa petite famille dans la municipalité de Saint-Philippe-de-LaPrairie, sur la rive-sud de Montréal, pour éviter d'être associé au monde des motards.

Reconnu pour ses constantes affinités avec les membres des Hell's Angels du Québec, Lepage s'est retrouvé un jour comme locataire d'un espèce de château situé près de l'autoroute 40, à Lavaltrie, transformé en forteresse du club de motards les Jokers, de Joliette.

Propriétaire à une certaine époque de la discothèque *O Buro*, au centre-ville de Sorel, Lepage a sûrement franchi avec succès plusieurs échelons dans l'organisation en devenant propriétaire d'un entrepôt ayant déjà appartenu à la ville de Montréal.

Soumis à quelques transformations, cet édifice du 2885, rue Gilford, dans l'est de la métropole, est considéré aujourd'hui comme le repaire d'une trentaine de membres formant le gang des Rockers, des émules des Hell's Angels.

Trois motards de cette organisation, Daniel Lanthier, 35 ans, Patrick Lock, 24 ans, et Ghislain Gauthier, 26 ans, ont d'ailleurs fait la manchette des médias, la semaine dernière, lorsque deux patrouilleurs à bicyclette du poste 25 de la CUM les ont surpris comme des enfants, dans un parc municipal du centre-ville, vêtus de vestes pare-balles et armés de pistolets chargés à bloc.

Selon toute vraisemblance, les trois hommes dont l'un, Ghislain Gauthier, est en attente de procès pour une affaire d'importation de 500 millions de dollars de haschisch à Terre-Neuve, en novembre 1993, revenaient des funérailles d'un Hell's Angel célébrées en grandes pompes à la cathédrale de Trois-Rivières.

L'EXPRESS DU MATIN

STCUM ET FRANCOFOLIES

■ La STCUM informe sa clientèle qu'à l'occasion des Francofolies de Montréal, plusieurs lignes d'autobus circulant dans le quadrilatère formé par les rues De Maisonneuve, Saint-Laurent, de Bleury et Sainte-Catherine seront déroutées, principalement entre 18h et 6h. C'est le cas notamment des lignes 14, 15, 55, 80 et 129. Les Francofolies se déroulent à partir d'aujourd'hui jusqu'au 13 août. Pour renseignements sur les trajets: A-U-T-O-B-U-S (288-6287).

ENCORE LES CIGARETTES

■ La GRC a saisi pour 50 000$ de cigarettes de contrebande et arrêté quatre personnes dans une résidence de Longueuil, mercredi. Une enquête qui avait débuté ces dernières semaines a mené les policiers dans une maison de la rue Cuillerm où ils ont découvert 2250 cartouches de cigarettes, contenues dans 45 caisses. Des accusations seront déposées sous peu en vertu de la Loi sur l'accise.

ADOLESCENTE DISPARUE



■ Isabelle Champagne, 16 ans, est disparue depuis le 19 juillet dernier du centre Rose Virginie Pelletier situé au 9469 ouest, boulevard Gouin. Elle mesure 1 m 65 (cinq pieds et six pouces), pèse 60 kg (132 livres), a les yeux et les cheveux bruns. Lors de sa disparition, elle portait un kikini bleu et une salopette blanche.

HOMME DISPARU



■ Georges Mourtsinos, 35 ans, est disparu depuis le 15 juin dernier du 6974 Hutchison, à Montréal. Portant des lunttes, il a les cheveux noirs, les yeux bleus, il s'exprime en anglais. Il mesure 1 m 85 (six pieds et deux pouces) et pèse 82 kg (183 livres). Lors de sa disparition, il était vêtu d'un jeans bleu et d'espadrilles blanches.

CONVICTIONS POLITIQUES

■ Le juge Michael Sheehan, avec l'assistance des assesseurs Diane Demers et Pierre Laramée, vient de rendre un jugement concluant que la Commission scolaire des Manoirs n'a pas exercé envers Richard Morin du harcèlement ou de la discrimination fondés sur ses convictions politiques et son origine ethnique, tels qu'interdits par la Charte des droits et libertés de la personne du Québec. Professeur d'anglais, M. Morin a eu à l'automne 1989, avec le directeur de l'école où il était affecté, une conversation à caractère politique. Celle-ci concernait sa participation, à titre de candidat, aux élections provinciales alors imminentes. Les deux hommes avaient cependant des vues divergentes sur différentes questions et le directeur a alors fait référence au fait que M. Morin était originaire des États-Unis. La preuve a démontré que M. Morin a connu plusieurs problèmes de discipline avec ses élèves tout au long de l'année scolaire.

VERS UNE MEILLEURE COORDINATION SYNDICALE

■ Les organisations syndicales de la francophonie réunies au sein de la Confédération internationale des syndicats bénéficieront désormais d'un bureau de coordination, qui sera installé dans les locaux montréalais de la Fédération des travailleurs du Québec. L'initiative, a annoncé hier le président de la FTQ, M. Clément Godbout, vise à accroître à la fois l'efficacité et le nombre d'échanges entre ces institutions. Elle leur permettra aussi de mieux se faire entendre sur le plan international.

VISITE D'IRLANDE

■ La présidente de la république d'Irlande, Mme Mary Robinson, effectuera une visite au Canada du 20 au 29 août prochains. Elle séjournera notamment au Québec et en Ontario, avant de se rendre assister aux Jeux du Commonwealth, en Colombie-Britannique. Le ministère des Affaires étrangères a indiqué hier que Mme Robinson et son époux, Nicolas, assisteront à un service oecuménique, le 21 août, à Grosse Île, dans le fleuve St-Laurent, et y déposeront une gerbe de fleurs à la mémoire des milliers de victimes irlandaises du choléra qui ont été inhumées sur l'île.

PUBLIREPORTAGE

Le cégep, de 17 à 77 ans



Pour les adultes, s'instruire c'est l'affaire d'une vie, qu'il s'agisse de réorienter sa carrière ou par simple souci de culture. À cet effet, les cégeps ont développé des centaines de programmes courts qui couvrent toute la gamme des activités de pointe et mènent directement au marché du travail. Plus qu'un cahier, vous aurez entre les mains un véritable guide de ce que vous offrent les cégeps de la région de Montréal.

UN CAHIER SPÉCIAL À NE PAS MANQUER DEMAIN DANS La Presse

Les immigrants remplacent les Québécois migrateurs

MANON CORNELLIER
de la Presse Canadienne

OTTAWA

■Si ce n'était de l'arrivée de milliers d'immigrants au cours de l'année 1992-93, le Québec et l'Ontario auraient connu une perte nette de population au profit des autres provinces, révélait hier Statistique Canada.

Entre avril 1992 et avril 1993, le Québec a vu 33970 résidants partir vers d'autres provinces alors que seulement 25550 Canadiens ont choisi de s'installer sur son territoire.

On ignore l'origine linguistique de ces personnes car les données ont étéétablies à partir des adresses inscrites sur les rapports d'impôt.

On sait cependant que plus de 60 p. cent des Québécois (21783) qui ont quitté la province ont choisi l'Ontario, le reste optant dans l'ordre pour la Colombie-Britannique, l'Alberta, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Ecosse.

En contrepartie, le Québec a pu compter sur l'arrivée de 47389 immigrants et le départ vers l'étranger de seulement 6222 Québécois. Comme cela se produit depuis au moins cinq ans, c'est grâce à cette migration internationale que la province a pu enregistrer un gain net de population de 32747 personnes.

L'Ontario vit une situation similaire. C'est l'arrivée de 141786 individus en provenance de l'étranger qui lui a permis de prendre le premier rang et d'afficher un gain net de 107655 personnes.

Par contre, si on isole les chiffres concernant la migration interprovinciale, on constate que l'Ontario y perd. En 1992-93, elle a accueilli plus de 66000 résidants des autres provinces mais a vu plus 80000 Ontariens s'installer ailleurs au Canada.

«Pour les quatre dernières années, l'Ontario a démontré de façon consistante une perte d'habitants en faveur de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de l'Ile-du-Prince-Edouard, de la Nouvelle-Ecosse et du territoire du Yukon», note l'agence fédérale.

En fait, seulement trois provinces affichent des gains au chapitre des migrations intérieures, la plus grande gagnante étant la riche Colombie-Britannique avec un gain net de 40099 personnes. Elle est suivie de très loin par la Nouvelle-Ecosse et l'Ile-du-Prince-Edouard.
Statistiques Canada a examiné les mouvements de population à l'intérieur de chaque province.

Résultat: la Communauté urbaine de Montréal est la grande perdante tandis que la région du Greater Vancouver a connu la plus grande augmentation de population attribuable à la migration.

«La plupart des 3891 individus ayant quitté la Communauté urbaine de Montréal sont déménagés dans les divisions de recensement de banlieue environnantes», précise Statistique Canada.

Mais si les Montréalais désertent leur île, les immigrants eux choisissent de s'y installer. Environ 64 p. cent des immigrants au Québec ont déménagé sur le territoire de la CUM en 1992-93.

Cette attirance des immigrants pour les grandes villes est la même dans toutes les provinces et atteint un sommet en Colombie-Britannique où 84 p. cent des immigrants se sont installés à Vancouver.

La migration par province

1992-93	Interprovinciale	Internationale	Migration totale par province		
	Nette	Nette	Entrées	Sorties	Nette
Terre-Neuve	-3076	484	16 784	19 378	-2594
Ile-du-Prince-Édouard	654	70	4094	3370	724
Nouvelle-Écosse	96	1553	35 623	33 974	1649
Nouveau-Brunswick	-1402	-75	28 918	30 395	-1477
Québec	-8420	41 167	356 162	323 415	32 747
Ontario	-14 189	121 844	581 629	473 974	107 655
Manitoba	-5544	3150	50 062	52 456	-2394
Saskatchewan	-6348	1643	48 246	52 951	-4705
Alberta	-1181	9945	141 217	132 453	8764
Colombie-Britannique	40 099	31 118	240 770	169 553	71 217
Yukon	-265	45	2186	2406	-220
Territoires-du-N-O	-422	84	4416	4754	-338

Source: Statistique Canada (PC)

loto-québec

RÉSULTATS loto-québec

Tirage du 94-08-03

GAGNANTS		LOTS
6/6	0	2 058 196,20 $
5/6+	10	61 745,90 $
5/6	274	1 802,80 $
4/6	14 781	64,00 $
3/6	280 927	10 $

13 16 18 27 28 41

Numéro complémentaire: 32

Ventes totales: 15 390 361,00 $
Prochain gros lot (approx.): 5 000 000,00 $
Prochain tirage: 94-08-06

Extra. Tirage du 94-08-03

NUMÉROS	LOTS
994534	100 000 $
94534	1 000 $
4534	250 $
534	50 $
34	10 $
4	2 $

Banco Tirage du 94-08-04

1	2	3	13	15
21	22	24	25	30
36	40	47	57	58
59	60	62	63	70

Prochain tirage: 94-08-05

TVA, LE RESEAU DES TIRAGES DE LOTO-QUÉBEC

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Un médecin de l'horreur qui tranche entre ceux qui mourront et les autres

DENIS ARCAND
envoyé spécial

GOMA, Zaire

■ Être médecin dans un camp de réfugiés rwandais où les besoins dépassent largement les ressources, c'est parfois devoir jouer le rôle de Dieu et décider qui vivra et qui mourra.

Le «cabinet médical» du Dr Henry Pang, de CARE-Australie, est installé dans une tente, non-loin de l'entrée d'un orphelinat à Goma. Des dizaines de femmes font continuellement la queue avec un enfant malade, parfois deux. Il en apparait sans cesse d'autres, à mesure que le Dr Pang voit les patients avec l'aide d'un traducteur qui parle le kinyarwanda, la langue des Rwandais.

«On se bat contre deux épidémies, l'une de choléra, l'autre de dysentrie et nous sommes débordés, déclare Pang, 59 ans. Alors lorsque je vois arriver un patient vraiment mal en point, je suis obligé de me poser la question suivante: si je passe 30 ou 40 minutes sur son cas, est-ce que j'ai le droit d'investir ce temps que je pourrais passer à soigner neuf ou dix enfants moins malades et plus susceptibles d'être sauvés?»

Le Dr Pang a fourni la réponse en montrant une fillette d'environ huit ou neuf ans rendue quasi-inconsciente par le choléra, étendue sur une bâche de plastique souillée, par terre, à gauche de la table où il travaille. C'est là que le triage médical mène les cas graves, ceux qui ne peuvent plus se tenir debout, tandis que les malades moins mal en point se retrouvent à sa droite, faisant la queue.

R Chez les réfugiés du RWANDA

Les malades qui arrivents des deux côtés de la table sont tous examinés, mais se retrouver du côté gauche n'augure pas bien.

«Même si je fais tout ce qui est possible pour le grand malade, j'ai encore 50 p. cent de probabilité de le perdre quand même, dit le Dr Pang sans cesser de travailler. Tandis que là, dit-il en montrant du doigt l'interminable file à sa droite, je sais que mes chances de gagner sont beaucoup plus grandes.

«Alors qu'est ce que je fais? Dans plusieurs cas, je n'ai pas le choix. Je regarde le patient et dans ma tête, je lui dis: «Que Dieu te bénisse»... et je me dirige vers l'autre queue. Parce que je suis tout seul et ce qui m'intéresse, c'est d'en sauver le plus possible.

Un infirmier a alors emmené la fillette dans une autre tente, où elle est vraisemblablement morte.

Et comment vit-il avec ce genre de décision?

«Professionnellement, bien. Je suis à l'aise avec ça. Je pense que je sais ce que je fais. J'ai beaucoup d'expérience avec le choléra, la dysentrie et ce genre de maladies.»

Et personnellement?

«Ça, ce n'est pas de tes affaires.»

Chez lui, Pang fait la tournée du «Outback», la brousse australienne, où il soigne les autochtones. «Je vois des cas beaucoup plus graves, là-bas, dit-il. Mais on les sauve le plus souvent, parce que là, j'ai du temps. Ici, c'est la course contre la montre.»

Plus tard, une femme arrive à son bureau avec une petite fille d'un an. La mère n'a rien dit encore que la petite se met à tousser, une toux grasse pleine de sécrétions. «Cette toux grasse est très significative», dit-il. Il prend son stéthoscope et ausculte sa petite patiente qui pleure et dit tout de suite: «Elle fait une pneumonie.» La femme lui montre ensuite le dos et les cuisses de la fillette, couverts d'une sorte d'infection cutanée.

«C'est un autre genre du dillemme. La petite fait une pneumonie et sa mère dit qu'elle n'avait pas un seul bouton hier matin, ce qui veut dire que ça se propage vite, donc que ses défenses sont affaiblies. Ce qui veut dire que je dois lui faire prendre des antibiotiques, sans quoi elle va mourir. Le problème, c'est que prendre des antibiotiques va lui donner la diarrhée, alors elle pourrait se déshydrater et mourir quand même.»

«Alors je lui donne des antibiotiques et j'espère que ça ira. En Australie, je la garderais en observation, mais ici, je ne peux pas. Peut-être que sa mère me la ramènera demain. Mais je n'ai aucun moyen de se savoir avec certitude.»

Coups de feu à l'hôpital

DENIS ARCAND
envoyé spécial

GOMA, Zaire

■ Un soldat de l'armée zaïroise a été tué par balle lors d'un incident avec d'anciens soldats rwandais réfugiés dans un hôpital de campagne de *Médecins sans frontière*, où travaillent deux médecins canadiens, près du camp de Kitalé, au nord de Goma.

«Nous étions dans les tentes, en train de travailler, alors aucun d'entre nous n'a vu comment cela a commencé, mais on a entendu des cris, puis il y a eu un coup de feu, a déclaré le Dr Lesley Shank, de Barrie, Ontario. Quand je suis sortie, il y avait des gens qui se donnaient des coups et d'autres qui lançaient des pierres. Les soldats rwandais tiraient des rafales en l'air. Ensuite, ils sont partis et nous avons été évacués, parce qu'on ne savait pas s'ils allaient se regrouper et revenir.»

Médecins sans frontière a aussitôt cessé de dispenser des soins aux centaines de malades, essentiellement des victimes des épidémies de choléra et de dysentrie. Les 53 membres du personnel médical ont été temporairement évacués à quelques kilomètres au sud, dans la villa où sont établis leurs quartiers.

Des précisions ont été apportées par Bart Meijman, le médecin hollandais qui coordonne la mission de *Médecins sans frontières* au Zaïre. «Pour une raison qu'on ne connait pas, il y a eu une sorte d'empoignade entre des réfugiés et un soldat zaïrois qui portait deux armes. Un des réfugiés lui a enlevé une des ses armes et l'a tué, après quoi l'autre arme a également été prise par quelqu'un.»

L'autre citoyenne canadienne est le Dr Patricia Simpson, originaire de Victoria, C.-B., mais domiciliée en Angleterre.

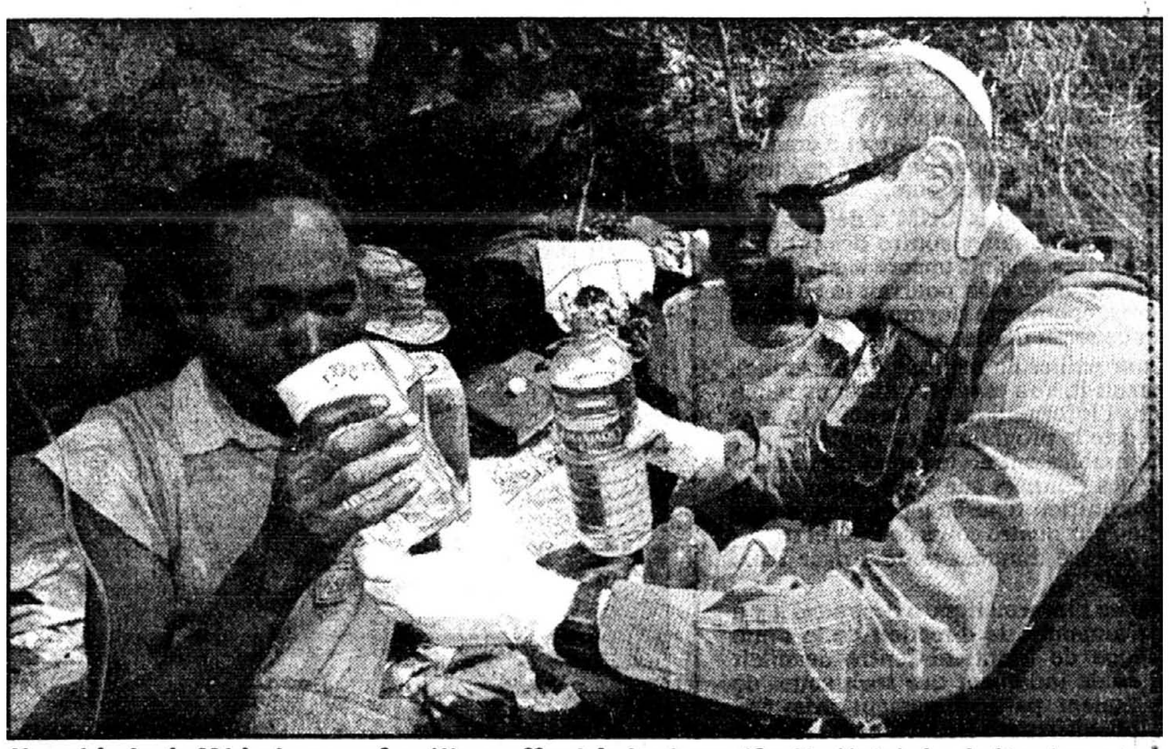
Meijman indique qu'il était préoccupé. «On ne sait pas s'il y a ou s'il y a eu un danger pour nous, mais il y a toujours des risques s'il y a des armes à feu en circulation. Alors nous ne courons pas de risques et c'est pourquoi nous avons ramené tout le monde ici lorsque ça s'est produit.

«De toutes façons, tout le monde dort à la villa tous les soirs, pas à l'hôpital.

«Mais CARE, un organisme d'aide internationale, a aussi décidé d'interrompre les distributions de vivres dans ce camp, pour l'instant, à cause de la présence de ces armes.»

Cet événement a de quoi inquiéter les agences qui acheminent les vivres dans les camps. Déjà, hier, une opération de distribution alimentaire a dégénéré en émeute dans une autre partie du camp de Kitalé. Des gangs de jeunes hommes armés de gourdins s'en sont pris au personnel engagé localement par la Croix-Rouge internationale. Ce personnel a également été menacé avec des machettes, mais personne n'a été sérieusement blessé.

À mesure que les jeunes réfugiés reprennent des forces et se constituent en gangs, ils posent un problème de sécurité de plus en plus important aux organismes d'aide. Un problème exacerbé par les actions des soldats zaïrois, qui harcèlent les réfugiés pour leur extorquer vivres et matériel de survie.



Un médecin de Médecins sans frontières offre à boire à un réfugié atteint de choléra trouvé au bord de la route au Zaïre, près de la frontière rwandaise. PHOTO REUTER

Développement et Paix envoie 690000 $

■L'organisme de développement international de l'Eglise catholique, Développement et Paix, a réussi à acheminer à ce jour une somme de 690 000 $ aux victimes de la tragédie rwandaise. Cette somme a été affectée principalement à l'achat de couvertures, d'ustensiles et de nourriture pour les Rwandais déplacés dans leur propre pays, tout particulièrement dans la région de Ruhengeri, dans le nord du pays. Développement et Paix a aussi versé des contributions d'urgence aux camps de réfugiés à Goma, au Zaïre (70,000 $) et à Karagwe, en Tanzanie (25 000 $). Les personnes qui souhaitent participer à cet appel spécial pour le Rwanda sont priées de communiquer avec Développement et Paix, 5633, rue Sherbrooke Est, Montréal H1N 1A3, tél: (514) 257-8711.

DU 1er AU 20 AOÛT

SOLDES

COMMENT NE PAS CRAQUER À CES PRIX-LÀ?

Les soldes Roche-Bobois, c'est le moment idéal pour changer de salon ou de chambre à coucher, pour dénicher un petit meuble en rotin ou craquer pour un nouveau canapé.
Du 1er au 20 août parmi, les meubles d'expositions, les fins de séries, prototypes, salons cuir ou tissu, bahuts, tables et chaises, contemporains ou de style, tapis et lampes, choisissez la décoration que vous aimez et meublez votre maison à prix de rêve.
Ne manquez pas les soldes Roche-Bobois.

ROCHE BOBOIS

Montréal, 1425, boul. René-Lévesque Ouest, H3G 1T7 Tél.: (514) 871-9070
Ouvert dimanche 7 août de 12 à 17 heures

La mort d'une aveugle est imputable à la STCUM affirment les chauffeurs

SOPHIE BEAUDOIN

■ La Fraternité des chauffeurs d'autobus et opérateurs de métro de la STCUM estime que la mort d'une jeune femme aveugle dans le métro de Montréal aurait pu être évitée.

Selon le syndicat, la Société est responsable de cette tragédie, et de bien d'autres encore, parce qu'elle a refusé de mettre en place les recommandations de sécurité formulées tour à tour par la Fraternité, le Regroupement des aveugles et le coroner, Claude Paquin.

Pour Claude Benoit, président du syndicat, la STCUM gaspille son argent dans des projets futiles alors que la sécurité de ses passagers et de ses employés devrait passer en premier lieu. Il reproche, entre autres, à la Société d'avoir dépensé de 4 à 6 millions de dollars pour la formation des employés.

Selon lui, la Société devrait installer des miroirs adéquats pour permettre aux opérateurs de voir ce qui se passe sur les quais. A long terme, elle pourrait même installer des barrières de sécurité sur les quais avec des portes donnant accès aux voitures.

Cette solution pourrait empêcher les suicides et protéger les usagers contre les chutes. La présidente de la STCUM, Vera Danyluk, a déjà promis d'examiner cette possibilité lors de la prochaine réunion du conseil d'administration.

Dans l'immédiat, selon M. Benoit, on pourrait aussi installer des bandes caoutchoutées en accordéon entre les voitures pour éviter les chutes comme celle qui a coûté la vie à la jeune aveugle.

Le Regroupement des aveugles et amblyopes du Montréal métropolitain avait déjà fait la même suggestion. Présent à la conférence de presse, le directeur, Richard Lavigne, affirme que dix personnes sont tombées entre les voitures depuis l'ouverture du métro. «Les changements qu'on veut apporter ne profiteront pas seulement aux aveugles mais à la population en général qui est aussi victime d'accident dans les stations de métro.»

Depuis la création du métro de Montréal à la fin des années soixante, 326 personnes se sont suicidées en se jetant devant le métro et 516 autres ont été blessées.

Émile Thellen conciliateur à Urgences-santé

ANDRÉ DUCHESNE

■ Le ministère de l'Emploi a confirmé hier la nomination de Paul-Émile Thellen comme conciliateur dans le conflit d'Urgences-santé.

«M. Thellen aura un mandat élargi en vue de la reprise des négociations. Il sera chargé d'examiner en profondeur l'ensemble du dossier», a indiqué Mme Chantale Chevrier, porte-parole du ministre Serge Marcil.

Cette dernière a aussi confirmé que l'actuel médiateur nommé par le Conseil des services essentiels, M. Roger Savard, convoquera les deux parties en début de semaine pour faire le point sur la situation.

La fonction de M. Savard se limitait uniquement à tenter de rapprocher les deux parties sur la question des horaires de travail.

L'arrivée de Paul-Émile Thellen devrait réjouir les syndiqués. Mercredi matin, le président de la centrale syndicale, M. Gérald Larose, avait en effet demandé au premier ministre Daniel Jonhson une médiation spéciale dans le dossier.

Gérald Larose estimait que l'expertise d'un représentant du ministère du Travail était nécessaire pour la résolution de certaines questions.

En fait, la CSN avait demandé dès le 8 juillet l'intervention de M. Thellen, compte tenu de son expérience. On croyait aussi que l'arrivée d'une nouvelle personne dans le dossier aurait pu permettre de débloquer l'impasse.



Paul Frénette, un des inspecteurs gouvernementaux affectés au dossier, sur les lieux de l'écrasement.
PHOTO PC

La SQ refuse de dévoiler l'identité des victimes de l'accident de Charlevoix

Presse Canadienne

SAINT-IRENÉE

■ Pendant que les enquêteurs fédéraux poursuivent leurs recherches pour déterminer la cause de l'écrasement du Cessna 421 de la firme «Les Ailes de Charlevoix», survenu peu après son décollage mercredi soir, la Sûreté du Québec se refuse toujours à dévoiler le nom de cinq des six victimes de l'accident.

«Les cadavres ont été très sévèrement mutilés et calcinés. Nous aurons probablement besoin d'analyses dentaires pour les identifier formellement», mentionnait hier après-midi le porte-parole de la SQ, l'agent Camil Gagnon.

Le pilote de l'appareil, Luc Lachance, un résident de La Malbaie, a été identifié. Il travaillait pour «Les Ailes de Charlevoix» depuis quelques années.

Les autres passagers sont trois employés de Transelec, une firme de Trois-Rivières, et deux ressortissants français qui étaient venus prendre l'expertise de Transelec dans des travaux qu'elle mène dans le secteur du lac Robertson sur la Basse-Côte-Nord.

Vers 16 h 40, l'aéronef de huit places a quitté Saint-Augustin, près de Blanc-Sablon, à destination de Trois-Rivières. Il a fait une escale d'une quinzaine de minutes à Saint-Irénée pour faire le plein de carburant.

Au décollage, un des moteurs de l'avion a laissé échapper de la fumée alors que l'appareil était entraîné dans un virage serré par la perte de puissance. Il devait percuter le sol à seulement deux km du bout de la piste.

L'impact a eu lieu dans une petite clairière. Le propriétaire du terrain, un agriculteur du rang Terrebonne, M. Jeannot Gauthier, y effectuait des coupes d'éclaircies parce qu'il projette un développement.

«L'avion est arrivé pratiquement de front avec le sol. Il y a eu peu d'arbres fauchés. Le pilote ne tentait pas un atterrissage d'urgence», faisait observer M. Gagnon en accompagnant les journalistes à l'occasion d'une visite du site.

Il y a eu un premier impact, suivi quelques pieds plus loin d'un deuxième où la carlingue et la queue se sont arrêtées. Les corps ont été éjectés dans un petit ravin, un peu plus à l'avant.

«L'avion était plein de carburant, il y avait de petits incendies partout.»

Les experts du Bureau fédéral de sécurité dans les transports étaient sur les lieux à la recherche du moindre indice permettant d'élucider les causes de l'accident. Bien sûr, le moteur gauche de l'appareil a fait l'objet d'une attention particulière.

«Il n'y a aucune défectuosité externe apparente de la défaillance du moteur», mentionne M. Paul Frenette, un des enquêteurs affectés au dossier.

«Des analyses plus poussées de l'intérieur du mécanisme permettront peut-être de répondre aux interrogations.»

Les enquêteurs se donnent trois mois pour remettre leurs conclusions.

Le Cessna 421 est un appareil performant et sécuritaire dont le constructeur certifie qu'il peut voler sur un seul moteur.

L'hypothèse la plus vraisemblable à la lumière des témoignages serait que le moteur gauche de l'appareil aurait flanché au moment où le pilote avait besoin de la puissance maximum pour décoller. Il se produit alors un déballancement dans la poussée que le pilote doit contrer avec la dérive verticale. Il perd de l'autorité sur la dérive au fur et à mesure que la vitesse décroit.

Dans le cas du Cessna 421, l'appareil décroche à moins de 100 noeuds. La perte de puissance aurait été fatale à un moment aussi crucial que celui de l'envolée.

Hier en fin d'après-midi, le corps de Luc Lachance a été acheminé vers Montréal pour une autopsie, afin de s'assurer qu'il n'a été victime d'aucun malaise. Ceux des passagers ont été dirigés vers Québec.

Le coroner Louise Nolet doit rendre public aujourd'hui les noms des victimes.

Michelle Brisson devant les tribunaux américains pour garder ses enfants

GEORGES LAMON

■ Michelle Brisson, une Lavalloise de 44 ans, se débat depuis plusieurs années contre le système judiciaire américain pour obtenir la garde légale de ses deux enfants demeurés aux États-Unis avec leur père Edward Penso. Ce dernier en était à son quatrième mariage.

Cette saga judiciaire, qui a commencé en 1991, devrait connaître son épilogue le 14 septembre. La Cour de la famille de Goshen, de l'État de New York, décidera alors si Michelle Brisson pourra ou non obtenir la garde de son fils Matthew, 14 ans, et sa fille Alexandra, 11 ans, restés avec leur père.

Le 16 septembre, un tribunal du juridiction criminelle de Goshen devra statuer sur l'outrage au tribunal qu'aurait commis cette mère de famille en se réfugiant au Canada et sur des accusations d'enlèvements d'enfants.

On lui reproche d'avoir contrevenu à une ordonnance d'un tribunal lui interdisant d'approcher à plus de 35 kilomètres de Chester, dans l'État de New York, où elle vivait avec son mari d'origine jamaïcaine. En 1991, elle avait ramené ses deux enfants au Québec pour une certaine période de temps. Selon des expertises psychosociales versées au dossier, les deux enfants auraient développé une «peur réelle» de leur père. C'est ce qui aurait incité leur mère à les éloigner de lui. Penso s'amuserait à rendre la vie impossible tant à son ex-femme qu'à ses enfants.

«Mes enfants ont hâte à cette délivrance, expliquait, hier à *La PRESSE*, Mme Brisson. Chaque fois que je leur parle ou que je les vois je dois m'évertuer à les déprogrammer des idées de leur père.»

En mars 1993, la Justice américaine demandait et obtenait du ministère de la Justice canadienne l'extradition de Michelle Brisson. Elle lui reprochait d'avoir fait défaut des conditions lors de sa séparation d'avec son mari. C'est d'ailleurs une décision de la Cour d'appel du Québec qui le confirme le 18 février 1994. Le 10 mars, elle se livre aux autorités américaines avec sa fille Alexandra. Elle est menottée et enchaînée puis incarcérée à la prison du *county* d'Orange; sa fille, elle, est reprise par son père. Le lendemain, Michelle Brisson est libérée moyennant une caution de 5000 $ payée par sa famille.

Le 20 mai 1994, Michelle Brisson obtient de la Cour de la famille le droit de visite de ses enfants, de 11 à 17 heures tous les samedis. Mais elle lui interdit de les rencontrer dans leurs milieux scolaire et familial.

Depuis, cette mère essaie d'obtenir un jugement lui rendant définitivement la garde de ses deux enfants.

«Mes enfants vivent un abus mental de la part de leur père, converti au luthérisme et qui veut également les endoctriner, a-t-elle encore précisé. On m'«extrade» et du même coup on m'empêche de voir mes enfants. Pendant ce temps, au Canada les autorités font la sourde oreille.»

Le 1er août, pour éviter d'être expulsée des États-Unis, Michelle Brsson revient à Montréal, Elle y a repris son travail le lendemain chez Bell Canada. L'Immigration américaine lui a confisqué sa carte verte (permis de travail) à son retour en mars. Elle avait quitté les États-Unis plus de six mois consécutifs. Elle a pourtant résidé depuis 1980 aux États-Unis où elle y d'ailleurs travaillé.

Toute cette bataille juridique a entrainé d'énormes frais. À ce jour, on estime les dépenses encourues à plus de 75 000 $ et la facture devrait, selon Mme Brisson, dépasser largement les 100 000 $ en frais d'avocats québécois et américain et de cour.

C'est pour cette raison que la famille et les amis de Michelle Brisson ont créé en 1993 le «Fonds Michelle Brison Inc.» pour l'aider à défrayer les frais juridiques. Jusqu'ici, le Fonds a recueilli environ 50 000 $; il aurait besoin de 60 000 $ supplémentaires. À elles seules les procédure d'extradition ont coûté 40 000 $. Selon Alain Burns, membre du comité de direction du Fonds, si Mme Brisson obtient la garde de ses enfants et est libérée des accusations, tout le solde du Fonds ira à une oeuvre charitable.

Sauvée des eaux

ÉRIC TROTTIER

■ Une jeune femme de 20 ans qui a tenté de se suicider en se jetant dans le fleuve Saint-Laurent, hier après-midi, à Pointe-aux-Trembles, doit la vie à Éric Huot, qui n'a pas hésité à nager plus de 300 mètres dans l'eau trouble pour la ramener saine et sauve sur la terre ferme.

«Bah, y'a rien là, j'ai juste fait ça pour l'aider», répétait sans cesse hier soir le héros de 24 ans, qui, malgré son exploit, a conservé toute sa modestie.

Huot, qui travaille pour une compagnie d'entretien de pelouses, s'affairait depuis un moment à arroser les terrains de clients de la rue Bureau, au «bout-de-l'île», lorsque, vers 13 h 30, il a remarqué qu'une femme se débattait dans le fort courant fluvial.

Des témoins venaient de la voir se jeter en bas du pont Le Gardeur. Huot, qui se dit «pas très bon nageur», n'a fait ni une ni deux: aussitôt déshabillé, il s'est jeté à l'eau pour nager jusqu'à la femme. «Quand je l'ai rejointe, je lui ai demandé si quelqu'un l'avait poussée en bas du pont. Elle a dit «Non, alors j'ai compris. Puis, elle a admis avoir avalé toute une boite de Tylenol. Elle pleurait tellement...»

De peine et de misère (et à contre-courant), Huot a fini par ramener la jeune femme sur le quai.

Les ambulanciers ont emmené la désespérée à l'hôpital. Pendant ce temps, les policiers du poste 55 ont demandé les coordonnées d'Éric Huot, qui demeure à Saint-Hubert avec ses parents. Déjà, en soirée, les rumeurs «policières» voulaient qu'il reçoive prochainement un médaille de bravoure.

«J'en ai pas besoin, se borne-t-il toutefois à répéter. J'ai juste fait ça pour elle... Elle avait besoin d'aide, c'est tout.»

Grande liquidation d'été

JUSQU'À 50% DE RABAIS
(Quantités limitées)

100$ de moins que le prix à la télé

The Gravity Edge
Pas de bandes élastiques! Pas d'attrapes! Simplement un appareil d'entrainement à prix abordable. 38 exercices de musculation faciles, qui font travailler les principaux groupes musculaires, pour la moitié du prix de Soloflex ou Nordic Gold.
Tel qu'annoncé à la télé 498$

Tel qu'annoncé à la télé

MINI MAX
Le seul appareil d'exercice portatif qui fait travailler tout le corps!
- 40 exercices complets
- Ne pèse que 25 lb mais peut supporter jusqu'à 250 lb
- Prêt à utiliser en quelques minutes, assemblé à 99%
- Affiche murale illustrée
- Vidéo explicatif détaillé
288$

MEILLEUR ACHAT
WEIDER TG-700P
- Roue de 17,2 kg
- Guidon à 3 positions
- Moniteur électronique, vitesse, temps, distance, calorie, pouls
199$

TAPIS ROULANT
PRO-form ESP-6
- 0 à 6 M.P.H. - vitesse variant de la marche lente au jogging
- Moteur D.C. 1.25 HP
- Inclinaison 1.5% à 10%
879$

WEIDER
CROSS TRAINER MASTER
- Unité pour la maison
- 125 lb de poids solides donne la résistance pour les exercices avec la poulie
- Le simulateur d'escalier
549$

ÉPARGNEZ 400 $
PRECOR 9.1
- Moteur 1.5 HP
- Vitesse 9 M.P.H.
- Inclinaison 0 - 10% électronique
1995$

ÉPARGNEZ 300 $
FLEX GYM
- 200 lb de poids, pas changement de câble
- Contracte les pectoraux, exerciceur pour les jambes, poulies supérieure et inférieure
- Option 400 lb leg Pros
988$

MEILLEUR ACHAT
SYSTÈME D'EXERCICE OLYMPIQUE
- Poids libre
255$

POIDS
POIDS PLATS
- Olympique
- Ordinaire
39¢ par livre
Ensemble olympique (290 lb)
- barre, poids 255 lb, collets
199$

TRAMPOLINE
12 côtés circulaire
899$

61A, boul. Brunswick, D-D-O (Autoroute 40, boul. des Sources N.) 421-2302
Fitness DEPOT
Lundi-vendredi 11 h à 20 h, samedi 10 h à 17 h, dimanche 12 h à 16 h
LE SUPERMARCHÉ DE L'EXERCICE À RABAIS
V2125229



Nous vous invitons à découvrir

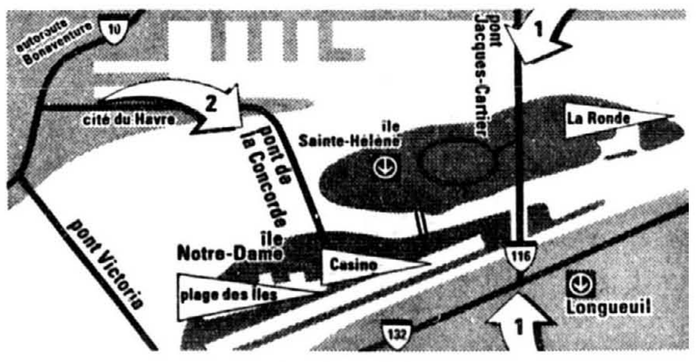
une page d'histoire à l'Île Ste-Hélène.

Il s'en passait des choses sur l'Île Ste-Hélène du temps de nos arrière arrière arrière grands-parents...

- ***Revivez les 400 ans de l'Île Ste-Hélène,*** de l'embuscade indienne jusqu'à maintenant.
  Visites commentées: samedis et dimanches, de 11h à 16h jusqu'au 28 août.
  Départ du pavillon d'accueil (Île Ste-Hélène).

- ***Au théâtre de la Poudrière,*** **tous les dimanches jusqu'au 21 août à 13h30 et 15h30,** on relate **l'histoire de la famille Le Moyne,** dont les exploits font figure de légende.

Une adaptation pour les enfants de 6 à 12 ans est également donnée du lundi au vendredi à 10h et 13h30 jusqu'au 26 août.



1-Accès en voiture à l'île Ste-Hélène uniquement par le pont Jacques-Cartier

2-Accès en voiture à l'île Notre-Dame uniquement par le pont de la Concorde

Accès en métro: station Ile Ste-Hélène

Accès par la navette fluviale depuis le quai Jacques-Cartier (Vieux-Port) jusqu'au débarcadère de l'île Ste-Hélène

la famille
La Presse
cjms 1280
STCUM
Ville de Montréal



Le parc des îles, des vacances en vert et bleu Renseignements 872-6093

Parc des îles

Une affaire de «harcèlement criminel» difficile à trancher

YVES BOISVERT

■ Que faut-il faire de Paul Bégin? Depuis le mois de janvier, on l'a envoyé derrière les barreaux régulièrement pour qu'il arrête de harceler son «ex». Dès qu'il ressort, il recommence.

Hier encore, Bégin, un Montréalais de 52 ans qui fait de la rénovation, a été déclaré coupable de l'infraction de «harcèlement criminel», introduite l'an dernier dans le Code criminel.

Et le juge Claude Provost, de la Cour du Québec, se creuse encore la tête sur la peine qui convient à cet amoureux éconduit.



Bégin a fait vie commune avec Dominique Dumortier, 42 ans, cadre d'une grande entreprise qui demeure dans le quartier Côte-des-Neiges. C'est par l'expulsion de Bégin (par la police) que leur relation a pris fin, le 23 juin 1993.

Bégin n'a pas apprécié cette rupture abrupte, on s'en doute. Le hic, c'est qu'il est propriétaire d'une maison à trois portes de chez Mme Dumortier...

Depuis ce temps, les occasions étant nombreuses, il a menacé Mme Dumortier, a mis de la colle dans la serrure de sa porte, l'a harcelée, l'a surveillée, l'a insultée, etc.

Chaque fois, Mme Dumortier a porté plainte à la police. Chaque fois, Bégin a été déclaré coupable. On lui a accordé des sursis de peine au départ, car après tout les incidents étaient mineurs et reliés à une séparation. Mais comme Bégin recommençait, «pour lui faire comprendre» on l'a envoyé réfléchir à la prison de Bordeaux. Neuf jours, puis 30 jours...

Mais aussitôt ressorti de prison, Bégin contrevenait à son ordonnance de ne pas entrer en contact avec sa victime.

Le 4 juillet, après un mois de calme, il a crié des insultes à Mme Dumortier quand il l'a rencontrée dans la rue. Puis, le 17 juillet, comme elle bavardait dans sa cour avec une amie et leurs enfants, Mme Dumortier a entendu Bégin crier, de sa cour presque voisine, une demi-douzaine d'insultes sur un ton agressif.

«Je ne suis plus capable de subir ça», a dit Mme Dumortier au juge Provost. «Je vis dans l'insécurité. Je sursaute quand j'entends quelqu'un sur la galerie. J'ai peur... Maintenant, j'ai mis ma maison en vente; je ne trouve pas ça correct, c'est moi, la victime, et c'est moi qui dois partir...»

Bégin a tenté de convaincre le juge qu'il se parlait tout seul, quand Mme Dumortier a entendu les insultes. «Je ne la regarde même pas, je sais qu'elle va porter plainte contre moi! Chaque fois que je pense à elle, je me dis ces choses-là (les insultes). Je me parle dans mon auto, dans la maison, dehors...»

Le juge Provost n'a accordé aucune crédibilité à la version de Bégin et l'a condamné. Ses paroles, son ton, ont créé un climat de terreur psychologique chez Mme Dumortier. Il a proféré des paroles menaçantes en sachant quel effet il produisait chez sa victime: c'est une forme de harcèlement criminel, dans le contexte.

Cela dit, que faut-il faire avec Bégin? L'homme, fort intelligent, n'est pas criminalisé: tout se casier se résume à cette interminable affaire. On ne peut tout de même pas le placer en prison pour toujours... Et dès qu'il sort, il recommence. Alors quoi?

«C'est là qu'on se rend compte des limites des tribunaux dans leur tentative de régler le comportement humain», a commenté le juge Provost.

Bégin, qui est détenu préventivement depuis l'incident du 17 juillet (17 jours), a tenté de convaincre le juge de le remettre en liberté. «J'ai des comptes à payer, j'ai des choses à faire...»

La victime elle-même a dit au juge que son but n'était pas de faire coffrer Bégin, mais de faire cesser le harcèlement.

«Je ne suis pas un travailleur social, et je pourrais me contenter d'appliquer la loi sur la base du dossier que j'ai devant moi (les condamnations de Bégin), mais il me semble que l'on peut trouver une solution à long terme», a dit le juge Provost en «réfléchissant tout haut».

Le juge s'est informé auprès de Bégin s'il ne pouvait pas aller rester ailleurs qu'à trois maisons de Mme Dumortier, au moins le temps qu'elle vende sa maison. Bégin a dit que la chose est impossible. Devant cela, le juge a fait commander un rapport d'expert pour connaître un peu mieux la situation et la personnalité de Bégin et de Mme Dumortier.

D'ici le 14 septembre, date où sera complétée l'expertise, Bégin restera en prison.

«C'est la première fois que je rencontre un juge qui ne se contente pas de son rôle technique, qui est aussi humain», a dit Mme Dumortier en sortant de la salle d'audience.

Ce ne sont pas 10 ans de dur labeur, de sacrifices, de sueur, d'entraînements, de victoires et de reconnaissance qui lui ont permis de prendre part aux Internationaux Matinée Ltée.

LES INTERNATIONAUX Matinée Ltée



Comptable, mais très mauvais conseiller

YVES BOISVERT

■ La firme de comptables Samson Bélair Deloite & Touche a été condamnée hier par la Cour d'appel du Québec à payer 494 196$ en dommages, intérêts et indemnités à un médecin mal conseillé par un comptable de la firme.

En 1977, le docteur Michael Kovalik, qui fait affaire avec cette firme (anciennement Touche Ross) depuis 1958 pour son rapport d'impôt, se retrouve avec une somme de 63 000$ à investir après avoir été exproprié.

Le docteur Kovalik explique qu'il veut placer l'argent pour ses vieux jours ou en prévision d'une maladie, et aussi trouver des revenus pour payer les études de ses cinq enfants.

Le comptable David Laidley lui conseille d'investir dans des projets immobiliers en Alberta qui font l'objet d'un abri fiscal. Comme par hasard, le frère de M. Laidley gère de tels projets en Alberta.

Entre 1977 et 1982, sur les conseils de Laidley, le médecin, qui ne connait rien à la finance, investit ses économies et celles de sa femme dans de tels projets. Le docteur Kovalik propose d'investir à Toronto et Ottawa, mais Laidley le dirige systématiquement chez son frère. Et quand le docteur Kovalik, bénéficiant d'un peu de liquidités, veut rembourser son prêt hypothécaire, le comptable Laidley l'invite plutôt fortement à investir à nouveau dans les projets de son frère...

Tant et si bien qu'en février 1982, le médecin a investi dans 16 projets albertains.

Ces projets commencent à péricliter en 1982, et on lui demande de fournir plus d'argent pour les renflouer. Le médecin vend certaines de ses participations et se trouve obligé d'emprunter sur sa police d'assurance-vie pour faire face à ses obligations. Avec l'effondrement du marché pétrolier albertain, les projets immobiliers tombent à terre entre 1983 et 1986. Le médecin y perdra près de 250 000$...

Dans un jugement rendu le 14 avril 1992, le juge John Gomery, de la Cour supérieure, a donné raison au médecin et condamné la firme de comptables à rembourser 257 869$ plus intérêts (depuis 1987) pour les fautes professionnels de Laidley.

La firme de comptables en a appelé. Ils ont prétendu que le medecin et sa femme, tous deux des universitaires, connaissaient mieux la finance qu'ils le disaient et, en particulier, ont plaidé que c'est un facteur extérieur et imprévisible (la récession de 1983 en Alberta) qui a fait perdre de l'argent à leur client, pas la faute de Laidley.

Dans un jugement majoritaire rendu public hier, la Cour d'appel a rejeté leur pourvoi et confirmé (en réduisant de 10 000$ l'indemnité) la décision du juge Gomery. Les juges Marie Deschamps et Claude Vallerand estiment qu'en tant que professionnels, les conseillers financiers comme Laidley ont plus d'obligations que de simples promoteurs. Les professionnels doivent faire preuve de «prudence et de réserve» et ne pas embarquer des clients comme celui-là dans des placements spéculatifs et très risqués. «Le conseiller en placement qui amènerait sa cliente, veuve, âgée et ignorante des affaires, à engager tout son avoir dans un titre hautement spéculatif dont les cours s'affaisseraient sur-le-champ», se demande le juge Vallerand, pourrait-il se retrancher derrière «la récession» pour «éponger sa faute grossière»? Non, répond-il.

Dissident, le juge Paul-Arthur Gendreau aurait accueilli l'appel de la firme de comptables, car selon lui le docteur Kovalik n'a pas réussi à faire la preuve d'un lien de causalité entre la faute de Laidley et sa perte financière. Il aurait fallu démontrer, écrit-il, qu'au moment où Laidley a conseillé d'investir dans ces titres, ils étaient mauvais.

Les *shows-concepts* des FrancoFolies

MARIE-CHRISTINE BLAIS

La série *Les événements* des FrancoFolies de Montréal met l'accent sur ce qu'il faut bien appeler des *shows-concepts* — des spectacles qui réunissent une pléiade d'artistes autour d'une personnalité ou d'un événement, toujours au théâtre Maisonneuve.

Salut Félix, 5 août. Le spectacle d'ouverture, consacré à nul autre que Félix Leclerc, promet d'être renversant de diversité et de surprise. Pour rendre hommage au Lion de l'île d'Orléans, ils seront près d'une vingtaine d'artistes d'ici et de France. Certains sont les héritiers spirituels de Leclerc, comme Claude Gauthier (qui chantera d'ailleurs sa chanson-hommage *Il était une fois Félix*), alors que d'autres sont de grandes voix à la mesure du talent de Leclerc, notamment Marie-Claire Séguin qui reprendra *L'hymne au printemps*. Et, croyez-le ou non, Jean Leloup va chanter *Attends-moi ti-gars*! Je veux voir ça!

La fête à Claude Léveillée, 8 août. C'est enfin la fête à Claude Léveillée, auteur-compositeur-interprète et comédien depuis 40 ans. Parmi les invités, mentionnons notamment Yvon Deschamps (qui a déjà été batteur pour Léveillée!), Andrée Lachapelle (qui joue sa blonde épouse dans *Scoop*), Daniel Lavoie et André Gagnon, qui signe également la mise en scène de l'événement. En tout, près de 25 chansons... *Je me fous du monde entier* quand Claude me rappelle les chansons de nos vingt ans...

Salut à l'Acadie, 10 août. Cet été, méga-congrès mondial des Acadiens à Moncton. Pour souligner l'événement, méga-show à saveur acadienne aux FrancoFolies. Au programme, les Méchants Maquereaux qui ont composé la chanson-thème du congrès, suivi du groupe Suroît, des Îles-de-la-Madeleine, qui interprétera ses propres compositions et accompagnera notre homme de la Nouvelle-Orléans, Zachary Richard, et notre femme de Paquetville, Édith Butler. La deuxième partie du spectacle sera assurée par notre Bottine souriante à nous. Méchant party en perspective!

La fête africaine, 11 août. Un spectacle en trois parties qui met en lumière le talent de trois artistes à la voix magnifique. D'abord, du Mali, la jeune chanteuse Oumou Sangare, dont les deux premiers albums en font une artiste très populaire dans son pays. Ensuite, du Zaïre, le chanteur et guitariste Lokua Kanza, qui depuis 1985 a chanté et joué aussi bien avec Ray Lema que Manu Dibango, avant de lancer récemment son tout premier album solo (et éponyme), où Kanza chante en swahili, en wolof et en lingana. Enfin, de la Guinée, Mory Kante, maître es cora (guitare africaine) qui a toujours séduit et fait danser lors de ses passages parmi nous.

Carte blanche à... Jim Corcoran, 12 août. Tout nouveau concept que cette Carte blanche. Il s'agit de confier à un artiste reconnu pour sa curiosité et son goût de la langue française le soin de monter un spectacle avec d'autres artistes de la francophonie occidentale. Qui mieux que Jim Corcoran pouvait relever le premier ce défi? Jim accueillera Francis Cabrel, Daniel Seff, Raoul Duguay, Julos Beaucarne, le sarcastique et délirant chanteur suisse Sarclo et notre lumineuse Marie Philippe.

La Symphonie du Québec, 13 août. Pour souligner les 10 ans d'Audiogram, la compagnie de disques québécoise, on a eu une idée grandiose: c'est un «band d'accompagnement» de 50 musiciens classiques, un véritable orchestre symphonique sous la direction de Gilles Ouellet qui accompagnera les artistes de la maison. Imaginez Vilain Pingouin *backés* par des violons ou des cuivres.

La direction artistique du spectacle a été confié à René-Richard Cyr et on annonce des duos, des trios... J'ai déjà des frissons en pensant à *L'oubli* de Michel Rivard ou *Lettre de Venise* de Pierre Flynn, soutenues par des violons graves...



Jane Birkin présentera son spectacle demain soir, au Théâtre Maisonneuve. PHOTO MICHEL GRAVEL *La Presse*

LES FRANCOFOLIES DE MONTREAL

AUJOURD'HUI

SPECTACLES PAYANTS

20:00 — Spectacle d'ouverture
Salut Félix !
Les Événements Écono-Confort d'Hydro-Québec
Théâtre Maisonneuve

20:30 — Film
Comédie
Avec Alain Souchon et Jane Birkin
Pour saluer les FrancoFolies
Cinémathèque québécoise

21:00 — Mano Solo
À l'affiche
Cinquième Salle, Place des Arts

22:00 — Francine Raymond
Les Rythmes Air Transat
Spectrum

SPECTACLES GRATUITS

Midi — Yvon Rioux
Les Révélations
Place du Complexe Desjardins (intérieur)

16:00 — La Fête aux Enfants avec Carmen Campagne
Le Lait présente
Terrasse Le Lait, Jardins de la Place des Arts

17:00 — Claire et René
Les 5 à 7 FrancoFous
Terrasse du Bistro, Esplanade nord-est de la Place des Arts

18:00 — La Bande Magnétik
Pour une chanson
Carrefour d'Animation, devant le Complexe Desjardins

18:00 — Catherine Karnas
Découvertes Office Franco-Québécois pour la jeunesse
Place du Complexe Desjardins (int.)

19:00 — Les Années Guitare
Les Voix Lactées
Terrasse Le Lait, Jardins de la Place des Arts

19:00 — Daran et Les Chaises
Les Spectacles Labatt Bleue
Scène Labatt Bleue, Ste-Catherine /St-Urbain

20:00 — Chenart
Jeune Chanson Banque Nationale
Scène Écono-Confort d'Hydro Québec, Ste-Catherine/Jeanne-Mance

20:00 — Kalimba Kalimba
Les Rendez-vous
Esplanade nord-est de la Place des Arts

21:00 — Les Années Guitare
Les Voix Lactées
Terrasse Le Lait, Jardins de la Place des Arts

21:00 — Daran et Les Chaises
Les Spectacles Labatt Bleue
Scène Labatt Bleue, Ste-Catherine /St-Urbain

22:00 — Boubacar Diabate et ses amis
Sous les étoiles
Terrasse du Bistro, Esplanade nord-est de la Place des Arts

22:00 — Zébulon
Les envolées Air Transat
Scène Écono-Confort d'Hydro-Québec Ste-Catherine/Jeanne-Mance

23:00 — La Bande à Magoo
Les Fins de soirées
Carrefour d'Animation, devant le Complexe Desjardins

Jane Birkin
Ou la grâce faite... chanteuse

MARIE-CHRISTIE BLAIS

On sait que le charme et la grâce existent, mais c'est toujours une surprise quand on rencontre ces deux vertus incarnées dans une seule et même personne. Quand Jane Birkin est arrivée dans le salon de presse des FrancoFolies de Montréal pour la conférence de presse relative à son spectacle demain soir, au théâtre Maisonneuve, nous avons tous été touchés par sa silhouette gracile, ses petits seins pointus, ses yeux lumineux et ce tout petit espace entre ses deux incisives avant, toujours si attendrissant. En fait, elle ressemblait tellement à tout ce qu'on s'imagine de Birkin qu'on se frottait presque les yeux pour mieux y croire. Et puis, quand elle s'est mise à parler, d'attendris que nous étions, nous avons été séduits, mieux, subjugués.

Subjugués par son humour et toutes ses réflexions sur la vie, la chanson («en Angleterre, il n'y a pas de *garçons à texte*, comme en France»), ceux et celles qu'elle aime, qu'ils s'appellent Serge Gainsbourg (chaque fois qu'elle dit «Il» ou «Lui», c'est toujours de Gainsbourg dont il s'agit), Alain Souchon («c'est la seule personne pour qui j'ai eu envie d'écrire»), Françoise Hardy, Charlotte Gainsbourg....

Subjugués par cette absence de contraintes et cet abandon apparent quand elle se raconte, qui est peut-être bien la façon la plus élégante d'être pudique. Subjugués par ces nombreuses anecdotes qu'elle raconte comme autant d'histoires pour grands enfants.

Comme, par exemple, cette explication des fameux sanglots qu'on entend dans *Je suis venu te dire que je m'en vais*, cette chanson enregistrée par Serge Gainsbourg en 1973. Oui, ce sont bien les sanglots de Jane qu'on entend, mais c'est parce qu'elle revenait de l'aéroport d'où sa fille Kate s'était envolée pour Londres — en pleurs, Birkin était allée rejoindre Gainsbourg en studio et il lui avait tout simplement demandé de continuer à pleurer pendant qu'il chantait. Ce qu'elle fit, tout aussi simplement.

Deux spectacles en 1994

Après son passage désormais mythique au Festival d'été de Québec il y a trois ans, on n'espérait plus son retour sur les planches, du moins comme chanteuse. Mais voilà qu'elle revient (enfin), accompagnée par des musiciens avec qui elle travaille depuis longtemps et qui sont ceux de Souchon. En fait, Jane Birkin ne donnera que deux spectacles en 1994: en septembre, à Londres, et demain, à Montréal.

En entrevue après la conférence de presse, Jane Birkin est tout aussi délicieuse, rieuse, ouverte, proche: «Ici, pour moi, c'est un petit peu *comme Angleterre*, explique-t-elle dans des formulations délicieusement anarchiques et teintées de son accent britannique. Angleterre, mais comme s'il s'agissait d'une Angleterre qui vous veut, une Angleterre comme on aurait peut-être aimé que ça soit (rires). Quelque chose de maternel... Je ne suis pas d'ici, mais je ne suis pas non plus étrangère. Comme s'il s'agissait d'une enfance... Ou d'un souvenir, alors qu'il n'y en a pas.

«Pourquoi chanter de nouveau? J'ai présenté une pièce de théâtre, *L'aide-mémoire*, un peu partout en France, pendant un an et demi. Et les gens me disaient toujours, après le spectacle: «C'était très très bien, maintenant, quand recommencez-vous à chanter?» C'était surtout les jeunes qui demandaient cela, surtout les filles... Alors, je recommence un petit peu...»

Que pense celle qui fut tour à tour Jane B., Baby Jane, Marilou ou Baby Doll de cette *Intégrale des enregistrements studio de Jane Birkin*, lancée l'an dernier?

«Je n'ai pas ouvert la boîte.»

— Quoi, pas du tout?

— Du tout. J'ai pas écouté, alors je me rends pas compte. Des gens très adorables ont choisi avec un tel soin les photos, les chansons, les inédits, je pense même que j'ai dû leur faire un peu de peine de ne pas l'avoir écouté. J'ai pas pu. J'ai su par les autres que j'avais chanté énormément et que parfois il y avait même des versions anglaises de chansons dont je ne me souviens absolument pas. C'est vrai que j'ai énormément chanté parce que c'est quand même 13 ans de complicité avec Serge (elle prononce Sèège), des disques, des émissions de télévision. Mais je n'ai pas pu écouter.

— Mais avez-vous hâte de chanter, samedi soir, Jane?

— Non. Non, non, non. C'est ça, le drôle (et, de fait, elle rit). C'est que j'ai vraiment pas hâte de chanter. Si ça pouvait finir là, avec toutes ces entrevues, je serais très contente d'avoir parlé du show, de Serge, finalement de tout ce que je voulais faire, mais sans avoir à chanter. Donc, si j'ai un tout léger accident, minuscule parce que je ne suis pas si courageuse que ça, genre un cassage de jambes, un petit morceau d'architecture qui me tombe dessus, si possible pas sur le visage, mais ailleurs, je serais très confortable de pouvoir, de mon lit d'hôpital, parler de ma frustration de pas avoir chanté samedi soir».

Il y aurait pire que cette frustration. Ce serait la nôtre, à l'idée de ne pas avoir vu sur scène un des êtres les plus harmonieux qui soient sur cette terre.

JANE BIRKIN, en spectacle au Théâtre Maisonneuve, demain à 20 h

US3, un groupe-phare du style acid-jazz, au Métropolis ce soir

ALAIN BRUNET

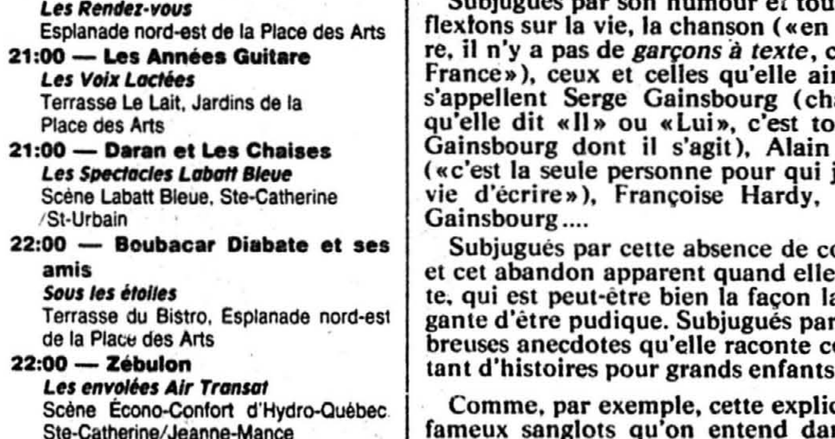
En 1960, le trio du pianiste Horace Parlan lançait un disque sur la mythique étiquette Blue Note. Cet album fétiche s'intitulait *US3*, de façon à illustrer l'intimité triangulaire de ses participants.

Ce titre inspira le disc-jockey Geoff Wilkinson et le claviériste Mel Simpson, tandem londonien à l'origine du plus considérable impact acid-jazz sur les palmarès pop. On vous le dit une fois pour toutes: le nom US3 renvoie au triangle, au *nous trois* créatif. Pas à United States Three (U.S.3).

«Au départ, nous nous nommions NW1, qui était en fait le code postal de Camden (North London), d'où Geoff et moi provenons», explique Mel Simpson au bout du fil, en direct d'Angleterre.

«Nous avons, par la suite, choisi US3. Parce que nous étions deux à la base du projet, deux personnes auxquelles s'ajoutait une troisième composante formée de musiciens et rappers que nous respectons et apprécions au plus haut point.»

US3 se veut donc un collectif souple, malléable, point de convergence où créent moult improvisateurs issus du milieu jazzistique ou de la scène hip hop.


US3

Mis en marché l'automne dernier, le premier album du groupe, *Hand On The Torch*, a grimpé bien haut dans le top 40 américain. La pièce *Cantaloop*, relecture d'un classique de Herbie Hancock (*Cantaloup Island*), avait donc irradié d'aplomb, bien au-delà de la faune branchée. Une 31e position au *Billboard* pour un disque acid-jazz mis en marché par Blue Note (revampée comme on le sait), fallait le faire.

C'est fait, et nous en évaluerons les conséquences scéniques, ce soir même au Métropolis.

Grant Green, Donald Byrd, Horace Silver, Herbie Hancock, Charlie Parker, Lou Donaldson et autres grands du jazz seront cités à souhait par les musiciens d'US3, pendant que les rappers déballeront leur prêche sociale et leurs anecdotes rigolotes.

Rythmes funk, rythmes swing, harmonies jazz, classiscime mélodique, arrangements fins, salves redoutables. Jazzmen aguerris, rappers enjoués, certes la plus puissante locomotive acid-jazz au Royaume Uni — d'où est issu ce mouvement, faut-il le rappeler.

Fait à souligner, ni Mel Simpson ni Geoff Wilkinson ne seront de la partie, ce soir. Il y a un peu plus d'une semaine, j'ai personnellement assisté à une performance européenne et non moins galvanisante d'US3, moment béni des dieux helvètes. Aucun échantillonnage synthétique n'était effectivement repérable sur scène, aucun disc-jockey n'était de l'équipée; l'instrumentation hip hop s'était tout simplement évaporée, pour ainsi dire.

Et personne ne s'en est plaint. Et personne ne s'en plaindra.

Mais pourquoi cette défection des fondateurs et producteurs d'US3? «Il s'agit d'abord d'un projet de studio, un tremplin qui nous permet d'aller plus loin. Car US3, c'est toujours Wilkinson et moi; nous en produirons évidemment les prochains albums», d'infirmer Mel Simpson, qui ne voit pas en son absence sur scène une défection.

«Lors de la première tournée du groupe (au Japon et en Europe, voyage d'une durée de six mois), nous étions tous ensemble sur scène. À la suite de cette expérience qui s'est avérée un succès complet, Geoff et moi avons décidé de ne pas poursuivre; nous nous considérons plus efficaces en studio, nous préférons désormais produire et procéder à de nouveaux mélanges», précise-t-il.

La nouvelle version scénique d'US3 se compose désormais des rappers Robert Taylor (Tukka Yoot), Kobie Powell et Rahsaan Hakim Kelly (un Anglo-Jamaïcain et deux New-Yorkais) auxquels se joignent des musiciens exclusivement britanniques: le trompettiste Dominic Glover, le saxophoniste Dennis Cofie, la batteure Cheryl Elleyne (encore une de taille!), le bassiste Sebastian Alien, le claviériste Tim Vine, sans compter le saxophoniste Ed Jones qui assure la direction musicale.

«Ed est avec nous depuis le tout début de l'aventure, indique Simpson. Nous avons confiance en lui, l'intégrité et l'esprit de US3 sont préservés sous sa tutelle. D'autant plus que les musiciens du groupe sont tous d'excellents jazzmen; ils font en sorte que cette musique puisse constamment évoluer sur scène.»

Mel Simpson et son collègue Wilkinson ne s'en tiennent pas au concept US3: ils comptent bientôt produire une compilation mettant en relief les talents des meilleures recrues du jazz britannique. Il collaborent également avec moult pointures du jazz international, notamment le saxophoniste Joshua Redman qui vient de participer à l'un de leurs enregistrements.

Avec des groupes-phares comme US3, le style acid-jazz exerce la même fonction que le jazz-rock à l'aube des années 70: plus accessible *because* le rythme, l'incitation au mouvement des corps, il attire de jeunes mélomanes qui risquent ensuite de découvrir le classicisme jazzistique.

Mais les détracteurs se font déjà nombreux: le mouvement acid-jazz vient à peine de voir le jour qu'on en prédit la récupération, l'aplanissement, la banalisation.

Roch atteint le million

C'est en studio, pendant l'enregistrement de son nouvel album qui aura pour titre Coup de tête et dont la sortie est prévue pour la mi-septembre, que Roch Voisine a reçu une plaque honorifique pour souligner la vente de un million de disques, au Canada seulement. Mario Lefebvre de Distribution Sélect lui a remis la plaque en présence de Paul Vincent.



Bilan du Festival de Lanaudière

Presse Canadienne

■ Le 17e Festival international de Lanaudière, qui a pris fin mardi au terme de 25 jours d'activités en huit semaines, a accueilli 46 000 mélomanes, ont annoncé hier ses organisateurs.

Le festival a donné lieu cette année à 15 concerts à l'Amphithéâtre de Lanaudière, près de Joliette, et à 11 récitals dans diverses églises de la région, ont-ils précisé.

Quelque 2200 artistes venus des quatre coins du globe — Russie, Italie, Japon, Angleterre, Pologne, Allemagne, République tchèque, Corée, Hongrie, Chine, Argentine, France, Finlande, États-Unis, Canada, etc... — ont fait résonner les grandes oeuvres du répertoire dans l'amphithéâtre extérieur, s'est-on réjouit.

La prochaine édition du Festival international de Lanaudière doit avoir lieu du 30 juin au 1er août 1995.



Le père Fernand Lindsay, fondateur du Festival international de Lanaudière.

"Subtil, cinglé et capoté!"
- Mike Cidoni, NTN RADIO NETWORK
G VISA GÉNÉRAL
"Fraser et Buscemi sont de fameux pince-sans-rire. Sandler est tordant!..."
- Peter Travers, ROLLING STONE
ADAM SANDLER BRENDAN FRASER STEVE BUSCEMI
AIRHEADS
EN VERSION ORIGINALE ANGLAISE
Laissez-passer refusés
ALEXIS-NIHON 849-FILM Metro Atwater
CÔTE-DES-NEIGES 849-FILM 6700 Côte-des-Neiges
FAMOUS PLAYERS 8 697-8095
CARREFOUR LAVAL 849-FILM 2330 boul. Le Carrefour

L'art attire les goélands

Presse Canadienne

■ Des hordes de goélands ont démontré un goût certain pour l'art dans le port de Montréal.

Ils ont en effet développé un appétit insatiable pour une sculpture de Guy Duguay, un artiste du Nouveau-Brunswick. Il faut comprendre que la sculpture est faite de hareng fumé.

Des responsables ont d'abord recouvert le *hors-d'oeuvre d'art* de vernis, puis de fibre de verre, mais sans succès.

À moitié mangée, la sculpture a finalement été rentrée à l'intérieur, à l'abri des hommes et, surtout, des goélands.

FAMOUS PLAYERS
Consultez le GUIDE FAMOUS PLAYERS, le GUIDE CINEPLEX ODÉON ou le CINÉ-HORAIRE LA PRESSE
13 ANS +
Justinien Trouvé ou LE BATARD DE DIEU
SA NAISSANCE EST UN MYSTÈRE
SON DESTIN UNE LÉGENDE
MAINTENANT À L'AFFICHE!
UN FILM DE CHRISTIAN FECHNER
SOLANGE FECHNER présente PIERRE OLIVIER MORNAS - TICKY HOLGADO - BERNARD-PIERRE DONNADIEU - «Justinien Trouvé ou LE BATARD DE DIEU» - BERNARD HALLER - PATRICE VALOTA ROLAND BLANCHE - DIDIER PAIN - ZOUC - VALERIE STROH - MAURICE BARRIER - Henri GENES - Directeur de la photographie Claude AGOSTINI - Chef décorateur Jacques BUFNOIR Créateur des costumes PIERRE-YVES GAYRAUD - Ingénieur du son Pierre EXCOFFIER - Montage ROLAND BAUBEAU - Mixage GERARD LAMPS et JEAN-PIERRE LAFORCE - Directeur de production BERNARD MARESCOT Superviseur HERVÉ TRUFFAUT - Producteur délégué BERNARD ARTIGUES - Musique GERMINAL TENAS - Arrangements Gilles TINAYRE - Bande originale du film DISTRIBUTION PHONOGRAM Scénario et dialogues de Christian FECHNER et Michel FOLCO - D'après l'ouvrage de Michel FOLCO «Dieu et nous seul pouvons» paru aux Éditions du Seuil
Gaumont
Une production F.C.F. - SOLO PRODUCTIONS avec la participation de CANAL +
C/FP DISTRIBUTION
PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O. ★
CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★

NO. 1 AU QUÉBEC, NO. 1 AU CANADA, NO. 1 AUX ÉTATS-UNIS !!!

"JE L'AI VU 2 FOIS : C'EST ENCORE PLUS DRÔLE LA 2e FOIS!!! JIM CARREY DONNE UNE PERFORMANCE D'ACTEUR EXTRAORDINAIRE. L'UNE DES MEILLEURES COMÉDIES DE L'ÉTÉ : IRRÉSISTIBLE!"
SERGE DUSSAULT, LA PRESSE

"ON CONSEILLE À TOUT LE MONDE D'ALLER SE PAYER UNE SOIRÉE DE JOIE LUDIQUE. ON SE CROIRAIT CHEZ *ROGER RABBIT* : GLOIRE AUX EFFETS SPÉCIAUX! JIM CARREY, L'HOMME-CAOUTCHOUC, EST INEFFABLE, L'HUMOUR OMNIPRÉSENT!"
ODILE TREMBLAY, LE DEVOIR

"VOUS TRIPPEZ SUR TOUT CE QUI EST HALLUCINANT, HYPERCAPOTÉ, FLYÉ? NE CHERCHEZ PLUS : 'LE MASQUE', C'EST POUR VOUS! JIM CARREY EST GÉNIAL! UN HUMOUR TRÈS VISUEL POUR TOUS LES ÂGES!"
LOUISE BLANCHARD, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

"SI VOUS AIMEZ L'ACTION, LA ROMANCE, LES CARTOONS, LA COMÉDIE PHYSIQUE, VOUS ADOREREZ 'LE MASQUE'. LES FANS DE JIM CARREY VONT EXPLOSER DE PLAISIR!"
JOHN GRIFFIN, THE GAZETTE

LE MASQUE
DE GROS ZÉRO À SUPER HÉROS...
JIM CARREY
G VISA GÉNÉRAL
La Presse
KMF 94
MUSIQUEPLUS
ALLIANCE de NEW LINE PRODUCTIONS présente DARK HORSE ENTERTAINMENT CHARLES RUSSELL JIM CARREY "LE MASQUE" PETER RIEGERT PETER GREENE AMY YASBECK RICHARD JENI CAMERON DIAZ FERN CHAMPION, c.s.a. et MARK PALADINI BONNIE GREENBERG INDUSTRIAL LIGHT & MAGIC KEN RALSTON HA NGUYEN RANDY EDELMAN ARTHUR COBURN CRAIG STEARNS JOHN R. LEONETTI CARLA FRY MIKE RICHARDSON, CHARLES RUSSELL et MICHAEL DeLUCA MIKE WERB MICHAEL FALLON et MARK VERHEIDEN BOB ENGELMAN CHARLES RUSSELL
NEW LINE CINEMA
LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
VERSION FRANÇAISE
AUSSI 2e FILM AUX CINÉ-PARCS
BERRI 849-FILM · LANGELIER 255-5553 · LAVAL 2000 849-FILM · LONGUEUIL 849-FILM · TERREBONNE · STE-THÉRÈSE · BOUCHERVILLE
CHATEAUGUAY 691-2463 · SHAWINIGAN 539-6700 · MAISON DU CINÉMA 566-8782 · ST-JEAN 346-4141 · ST-HYACINTHE · TROIS-RIVIÈRES · ST-JÉRÔME
SOREL 743-3234 · GRANBY 776-6950 · ST-BASILE 441-7952 · DRUMMONDVILLE · PLAZA REPENTIGNY · JOLIETTE · VALLEYFIELD
CINÉ-PARC LAVAL · CINÉ-PARC CHATEAUGUAY · CINÉ-PARC ST-HILAIRE · CINÉ-PARC ORFORD · CINÉ-PARC JOLIETTE · CINÉ-PARC DRUMMOND · CINÉ-PARC TRACY
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
LE FAUBOURG 849-FILM · POINTE-CLAIRE 695-FILM · ASTRE 327-5001 · CÔTE-DES-NEIGES 849-FILM · BROSSARD 849-FILM · DORVAL
CARREFOUR DE L'ESTRIE 565-0366 · CARREFOUR LAVAL 849-FILM · CHATEAUGUAY · BOUCHERVILLE · STE-ADÈLE · CINÉ-PARC ST-EUSTACHE
CONSULTEZ LE CINÉ-HORAIRE LA PRESSE ET LES GUIDES HORAIRES CINÉPLEX ODÉON ET FAMOUS PLAYERS
digital

G VISA GÉNÉRAL
SOLDAT DE LA VÉRITÉ.
HARRISON FORD
DANGER IMMÉDIAT
Version française de Clear and Present Danger
PARAMOUNT MACE NEUFELD ROBERT BEHMEBARG
WILLEM DAFOE ANNE ARCHER JAMES EARL JONES
NEIL TRAVIS A.C.E. TERENCE MARSH
RALPH SINGLETON
STEVEN ZAILLIAN JOHN MILIUS MACE NEUFELD
BERNIE BOLLAGER
PHILIP NOYCE
MAINTENANT À L'AFFICHE EN FRANÇAIS ET EN ANGLAIS!
PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O. ★
VERSAILLES 353-7880 Place Versailles ★
CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★
Aussi à l'affiche au CARREFOUR DE L'ESTRIE (Sherbrooke) et aux GALERIES GRANBY
LE DAUPHIN 849-FILM · CHATEAUGUAY 691-2463 · PLAZA REPENTIGNY · ST-BASILE
DRUMMONDVILLE 474-6926 · ST-HYACINTHE 773-9492 · TERREBONNE 471-8548 · STE-THÉRÈSE 979-1444 · ST-JEAN 347-2031 · JOLIETTE 752-0366
SHAWINIGAN 539-6700 · ST-JÉRÔME 436-5944 · TROIS-RIVIÈRES 373-1003 · CINÉ-PARC ST-EUSTACHE · CINÉ-PARC ST-HILAIRE · CINÉ-PARC JOLIETTE
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
CENTRE EATON 985-5730 · FAMOUS PLAYERS 8 697-8095 · CINEMA DU PARC 844-9470 · DORVAL 631-8586 · VERSAILLES 353-7880
GREENFIELD PARK 671-6129 · CENTRE LAVAL 688-7776 · ASTRE 327-5001 · CHATEAUGUAY 691-2463 · DECARIE 849-FILM · STE-ADÈLE 229-7655
Également à l'affiche aux PROMENADES DE L'OUTAOUAIS (Gatineau)

Schwarzenegger lancera un Planet Hollywood sur les Champs Élysées

AFP

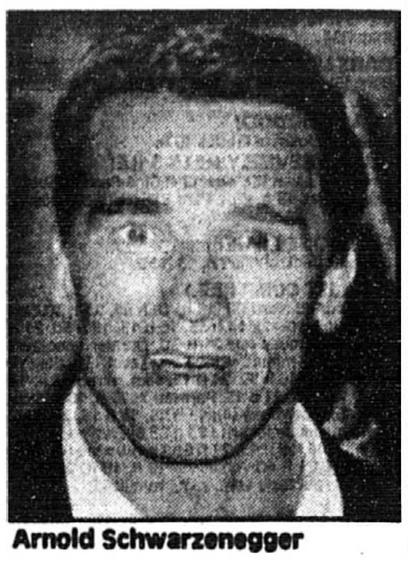
PARIS

■ Après Londres, New-York, Hong Kong, Miami, Washington et Las Vegas, Paris aura son Planet Hollywood, cette chaîne de restaurants et de boutiques, que lancera jeudi prochain l'un de ses plus célèbres actionnaires, Arnold Schwarzenegger, à l'emplacement de l'ancien Lido sur les Champs Élysées.

La star la mieux payée d'Hollywood, dont le dernier film *True Lies* a bien démarré aux États-Unis, donnera le coup d'envoi de la construction de ce complexe qui ouvrira ses portes en mars 95, a annoncé son attaché de presse, Yannou Kollart.

Planet Hollywood, qui compte parmi ses actionnaires Sylvester Stallone, Bruce Willis et Demi Moore, s'étendra sur une superficie de 4000 mètres carrés et proposera dans son restaurant de 500 places une «cuisine californienne classique», des plats végétariens, des salades exotiques et, parmi ses desserts, le *Apple Strudel* (le fameux gâteau aux pommes) de la maman de Schwarzie, a précisé l'attaché de presse.

Ce complexe comprendra aussi, selon la même source, une salle de projection de cent places, un salon privé de cent places et une boutiques proposant des accessoires et produits dérivés (T-shirts, casquettes, jeans, vestes de cuir...).



Arnold Schwarzenegger

Le concept de cette chaîne s'inspire des décors de cinéma et de télévision avec l'exposition de symboles popularisés par des films comme le pic à glace de Sharon Stone ou la robe que portait Marilyn Monroe dans *Les hommes préfèrent les blondes*.

La star en profitera pour faire la promotion de *True Lies*, un «remake» inspiré de *La totale* de Claude Zidi, dans lequel il retrouve James Cameron, le réalisateur-scénariste de *Terminator*.

Soundgarden mal servi par la sono?

ALAIN BRUNET

■ Soundgarden a-t-il été victime d'une rechute de l'Auditorium de Verdun, dont on avait réussi, ces derniers mois, à dompter l'acoustique ingrate?

Nirvana, Black Crowes et Pearl Jam ont pu récemment capitaliser sur l'environnement sonore peu propice à cet amphithéâtre.

Pas Soundgarden.

Comme les collègues de Seattle (Soundgarden provient aussi de l'Eden grunge) et du Deep South, le groupe rock de l'heure a préféré un lieu sans sièges réservés. D'accord pour les considérations démocratiques, mais il lui fallait hier un sonorisateur de talent afin de combler les fans (5500, en fait) baignant dans un baril de tôle...

Et l'Auditorium de Verdun suintait de toutes ses pores, et nous aussi. La pluie torrentielle qui précédait le concert n'a pas suffi à alléger l'athmosphère, loin de là. Un an après le sauna magnifique orchestré par Pearl Jam, serait-on à créer un rituel-vapeur à Verdun? Si tel est le cas, qu'on ressorte les boyaux d'arrosages, providentiels l'an dernier. Et qu'on nous serve un son de qualité...

L'introduction à saveur mythologique a donné le ton à la performance du groupe rock de l'heure; sonorisation décevante, performance relativement relâchée, public un peu trop sage (plus que d'ordinaire, dans les circonstances), vraiment pas survolté... Bien sûr, le noyau dur faisait rouler les corps au pied de la scène...

Voyons voir le film du match... John Mellencamp, qui s'adressse essentiellement aux 25-35 ans, avait débuté son concert par une évocation du Christ lors de son récent et mémorable concert au Forum. When Jesus left Birmingham... Ainsi fit Soundgarden, groupe phare des 15-25, ouvrant les hostilités par Jesus Christ Pose, tube tiré de l'album Badmotorfinger.

Icones du Sauveur projetés sur grand écran, riffs d'enfer et tout et tout. Le film (pété, man) précédant Jesus Christ Pose aurait pu être projeté au concert de Pink Floyd; histoire parallèle mettant aux prises un kid traversant un no man's land, qui aboutit à un étang serti de nénuphars et procède à une certaine élévation spirituelle; on superpose à cette scène un close-up d'une jeune fille bavant du vin. Et que dire du sablier qui se met de la partie... La pureté s'oppose à la profanation, un bon vieux truc qui a fait ses preuves...

Quelques minutes auparavant, le groupe Reverend Horton Heat y allait d'une prêche hardcore'a'billy pas piquée des vers. ce qu'on est loin de la Grande Noirceur! De Madonna aux plus jeunes protagonistes de la pop culture, on procède ainsi à un joyeux démantèlement de la symbolique religieuse chrétienne.

L'album Superunknown a beau être un des grands disques rock en 1994 (sinon le meilleur), cela n'a pas suffi pour générer une grande rencontre, celle qu'on attendait impatiamment depuis l'annonce de ce concert.

Chris Cornell bouge à peine, sa camisole est détrempée comme les nôtres, son immobilisme n'est pas investi de mystère comme le fut naguère celui d'un Kurt Cobain, angoissé et sans ressources. Il enchainera Spoonman, Let Me Drown, Mailman, My Wave, il geulera dans la tempête sans être en mesure de casser la baraque. Le guitariste Kim Thayil, très doué comme on le sait, aura livré une suite inspirée de riffs (beaucoup de wah wah au menu), démontrant toutes ses facultés sans être en mesure de faire décoller l'auditoire d'aplomb.

Question de son, tout simplement? Pas si sûr...

Les personnes qui ont une maladie mentale,

les accepter, c'est fondamental.

Gouvernement du Québec
Ministère de la Santé
et des Services sociaux

Lush en tournée

Presse Canadienne

■ «Je ne sais pas d'où émanent toutes les rumeurs de séparation, mais elles sont injustifiées. Nous n'avons jamais eu l'intention de mettre un terme à notre association.»

La voix d'Emma Anderson est posée mais ferme, au bout du fil. La guitariste de Lush sent le besoin de donner l'heure juste alors que le groupe s'apprête à partir en tournée.

Il faut dire qu'il y a un bon moment que personne n'a entendu parler du quatuor britannique. Après la parution de *Spooky* au début de 1992, le band s'est offert une tournée majeure qui l'a mené à la deuxième édition de la Lollapalooza et sur les planches de bon nombre de grandes villes. Depuis? Plus rien. Éclipse totale jusqu'il y a quelques semaines avec la sortie de *Split*, un album au titre ironique pour ceux qui jurent ne pas avoir songé à tout lâcher.

Lush c'est un peu beaucoup la dualité entre la sobre Anderson et la flamboyante chanteuse Miki Berenyi. Les deux écrivent, composent et créent l'univers de Lush qui repose essentiellement sur un flot de guitares.

Lush résonne encore de façon brute et rugueuse comme le démontrent *Blackout* ou *Hypocrite*, mais les paroles de Berenyi ont le mérite d'être audibles, ce qui n'a pas toujours été le cas.

On assistera à des versions plus dépouillées le 23 août prochain au Spectrum, tournée oblige. On pourra également voir qui, de Berenyi ou Anderson, est la plus expressive sur scène.

FAMOUS PLAYERS — MATINÉES À 4.99$ LUNDI AU VENDREDI SAUF LES JOURS FÉRIÉS. Enfants et Âge d'Or 4.25$ — info-film 866-0111 11h00 à 22h00 — Consultez le GUIDE FAMOUS PLAYERS, le GUIDE CINEPLEX ODÉON ou le CINÉ-HORAIRE LA PRESSE

Gérard DEPARDIEU
Roman POLANSKI
UNE PURE FORMALITÉ
PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O. ★
CFP DISTRIBUTION

Un film de BERNARDO BERTOLUCCI
PETIT BOUDDHA
PALACE 866-6991 698 Ste-Catherine O. ★
VERSION FRANÇAISE et VERSION ANGLAISE

YVES GASSER présente
LE CAHIER VOLÉ
d'après l'ouvrage de REGINE DEFORGES
Un film de CHRISTINE LIPINSKA
YVES GASSER présente un film de CHRISTINE LIPINSKA avec ELODIE BOUCHEZ • EDWIGE NAVARRO • BENOIT MAGIMEL • MALCOLM CONRATH • SERGE AVEDIKIAN MARIE RIVIERE • d'après l'ouvrage de REGINE DEFORGES, libraire Arthème Fayard 1978 • scénario BERNARD REVON et CHRISTINE LIPINSKA • dialogues PAUL FOURNEL et BERNARD REVON • musique ABIE DZIEBLATKA • édition musicales WARNER CHAPPEL • image ROMAIN WINDING AFC • décors JEAN-PIERRE CLECH costumes GHYSLAIN MARTIN • une coproduction PROVIDENCE FILMS SA (Paris) • SCENA GROUP Srl (Rome) • SFPC SA (Genève) • avec la participation de CANAL + SOFICA INVESTIMAGE 4 • ce film a été soutenu par le FONDS EUROIMAGES DU CONSEIL DE L'EUROPE
PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O. ★
CFP DISTRIBUTION

"UN MIRACLE! POUR L'OSCAR DU MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE, 'FORREST GUMP' A UNE LONGUEUR D'AVANCE!"
- Bob Campbell, NEWHOUSE NEWS SERVICE
Le monde ne sera plus jamais pareil une fois que vous l'aurez vu à travers les yeux de Forrest Gump.
Tom Hanks est Forrest Gump
Version française
UNE COMPAGNIE PARAMOUNT COMMUNICATIONS
TM & COPYRIGHT © 1994 BY PARAMOUNT PICTURES TOUS DROITS RÉSERVÉS
PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O. ★ — VERSAILLES 353-7880 Place Versailles ★ — CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★ — CREMAZIE 849-FILM ★ — MAISON DU CINÉMA 566-8782 ★ — PLAZA REPENTIGNY ★ — TERREBONNE ★ — ST-JÉRÔME 436-5933 ★ — STE-THÉRÈSE 979-4444 ★ — CHÂTEAUGUAY ENCORE 691-2463 ★ — JOLIETTE 752-0366 ★ — ST-HYACINTHE 773-9192 ★ — DRUMMONDVILLE 474-6926 ★ — TROIS-RIVIÈRES 373-1001 ★ — VALLEYFIELD 371-1003 ★ — ST-BASILE 441-7952 ★ — CINÉ-PARC LAVAL 849-FILM
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
CENTRE EATON 985-5730 ★ — LOEWS 861-7437 ★ — FAMOUS PLAYERS 8 697-8095 ★ — CINEMA DU PARC 844-9470 ★ — DORVAL 631-8586 ★ — CENTRE LAVAL 688-7776 ★ — CÔTE-DES-NEIGES 849-FILM ★ — BROSSARD 849-FILM ★ — STE-ADÈLE 229-7655 ★

«On sent derrière ce film un talent, un regard et une personnalité forts.» • Le Nouvel Observateur
«Harel croque avec pertinence (mélange d'acidité et d'humour) des scènes vécues par tous.» • Première
l'histoire du garçon qui voulait qu'on l'embrasse.
Un film de PHILIPPE HAREL
PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O. ★

"EXTRÊMEMENT DIVERTISSANT!" - Michael Medved, NEW YORK POST
"IRRÉSISTIBLE ET DRÔLE, UN VRAI COUP SÛR!" - Joanna Langfield, THE MOVIE MINUTE
Danny Glover
Tony Danza et Christopher Lloyd
Disney's LES ANGES FRAPPENT ET COURENT
v.f. de ANGELS IN THE OUTFIELD
CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★ — OMEGA 647-1122 2655 Ch. Chambly, Longueuil ★ — TERREBONNE 471-6644 1071 Chemin du Coteau ★ — REX ST-JÉRÔME 438-0133 327 St-Georges ★ — TROIS-RIVIÈRES 375-3277 ★ — JOLIETTE 752-0366 Cinéma du Carrefour ★ — CINÉ-PARC JOLIETTE 86 Rang St-Ambroise 756-1005 — CINE-PARC DRUMMOND — CINE-PARC ST-EUSTACHE
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
CENTRE EATON 985-5730 705 Ste-Catherine O. ★ — FAMOUS PLAYERS 8 697-8095 185 Boul. Hymus ★

SI VOUS NE L'AVEZ VU QU'UNE FOIS, VOUS N'AVEZ PAS TOUT VU!
LE ROI LION
version française de THE LION KING
PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O. ★ — VERSAILLES 353-7880 Place Versailles ★ — GREENFIELD PARK 671-6129 519 Boul. Taschereau ★ — CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★ — LE DAUPHIN 849-FILM ★ — GRANBY 776-6611 ★ — SOREL 743-3234 ★ — TERREBONNE 471-6644 ★ — STE-THÉRÈSE 979-4444 ★ — ST-JÉRÔME 436-5933 ★ — CARREFOUR 565-0366 DE L'ESTRIE SHERBROOKE ★ — CHÂTEAUGUAY 691-2463 ★ — VALLEYFIELD 371-1003 ★ — JOLIETTE 752-0366 ★ — TROIS-RIVIÈRES 373-1001 ★ — ST-BASILE 441-7952 ★ — DRUMMONDVILLE 474-6926 ★ — PLAZA REPENTIGNY ★
Également à l'affiche aux PROMENADES DE L'OUTAOUAIS (Gatineau)
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
LOEWS 861-7437 954 Ste-Catherine O. ★ — FAMOUS PLAYERS 8 697-8095 185 Boul. Hymus ★ — CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★ — ASTRE 327-5001 ★ — DÉCARIE 849-FILM ★ — STE-ADÈLE 229-7655 ★

FAMOUS PLAYERS • GUIDE DES FILMS
Ces horaires couvrent la période du 5 au 11 août

PARISIEN ★ 480 Ste-Catherine O. 866-3856
PURE FORMALITE (G) DOLBY 3:00-5:10-7:30-9:50
LASSIE (V.F.) (G) DOLBY Tous les jours 12:40
L'HISTOIRE DU GARCON (G) DOLBY 1:00-3:10-5:20-7:30-9:40
LE CAHIER VOLE (G) DOLBY 12:30-2:50-5:00-7:20-9:50
LE BATARD DE DIEU (13+) DOLBY 2:00-5:40-9:00
LE ROI LION (G) DOLBY 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20
DANGER IMMEDIAT (G) DOLBY 12:50-4:00-7:00-9:50
FORREST GUMP (V.F.) (G) DOLBY 1:00-4:00-7:00-9:45

LOEWS ★ 954 Ste-Catherine O. 861-7437
LION KING (G) DOLBY 11:00-1:00-3:10-5:20-7:30-9:35
COUCHE-TARD ven-sam 11:30
THE CLIENT (G) DOLBY 1:15-4:10-6:50-9:25
COUCHE-TARD ven-sam 11:55
FORREST GUMP (G) DOLBY 12:50-3:50-7:00-9:50
THE CLIENT (G) DOLBY 11:20-2:00-4:40-7:25-10:00
FORREST GUMP (G) DOLBY 12:00-3:00-6:00-9:00
COUCHE-TARD ven-sam 11:45

PALACE ★ 698 Ste-Catherine O. 866-6991
BILLETS POUR L'ENFER (13+) DOLBY
Tous les jours 4:15-9:25
MAVERICK (G) DOLBY Tous les jours 1:30-7:00
RENAISSANCE MAN (G) DOLBY
ven-sam-dim-lun-mar-jeu 7:00-9:30
mer 9:30 ven-sam-dim-lun-mar-mer-jeu 1:15-4:00
WHEN A MAN LOVES A WOMAN (G) DOLBY
Tous les jours 1:45-4:20-7:10-9:35
LITTLE BUDDHA (G) DOLBY Tous les jours 1:30-7:05
BEVERLY HILLS COP III (13+) DOLBY
Tous les jours 4:45-9:30
LE PETIT BOUDDHA (G) DOLBY Tous les jours 3:00-9:20
AMOK (G) DOLBY Tous les jours 1:00-5:30-7:25
THE CROW (18+) DOLBY 1:15-3:15-5:15-7:15-9:15

IMPERIAL THX ★ 1430 Bleury 288-7102
LA REINE MARGOT (13+) THX DOLBY 1:30-5:20-8:40

DORVAL ★ 260 ave. Dorval 631-8586
CLEAR & PRESENT DANGER (G) DOLBY
Tous les jours 1:20-4:10-7:00-9:50
THE MASK (G) DOLBY
Tous les jours 1:00-3:10-5:15-7:40-9:40
TRUE LIES (13+) DOLBY
Tous les jours 1:15-4:00-7:30-10:15
FORREST GUMP (G) DOLBY
Tous les jours 1:10-4:05-7:15-10:00

CINEMA DU PARC ★ 3575 ave. du Parc 844-9470
CLEAR & PRESENT DANGER (G) DOLBY
Tous les soirs 7:10-9:45
FORREST GUMP (G) Tous les soirs 7:00-9:35
THE CLIENT (G) Tous les soirs 7:25-9:55

GREENFIELD PARK ★ 519 boul. Taschereau 671-6129
CLEAR & PRESENT DANGER (G) DOLBY
Tous les jours 12:50-3:45-7:00-9:45
LASSIE (G) Tous les jours 12:20
THE CLIENT (G) Tous les jours 2:30-5:00-7:30-10:00
LE ROI LION (G) Tous les jours 12:15-2:30-4:45-7:20-9:15

LAVAL ★ 1600 Le Corbusier 688-7776
LE BATARD DE DIEU (13+) DOLBY
Tous les jours 1:55-5:30-9:05
CLEAR & PRESENT DANGER (G) DOLBY
Tous les jours 1:20-4:15-7:10-10:00
COUCHE-TARD ven-sam 12:35
LA REINE MAROOT (13+) DOLBY 1:40-5:20-8:40
BLOWN AWAY (13+) DOLBY Tous les soirs 9:45
COUCHE-TARD ven-sam 12:10
LITTLE RASCALS (G) DOLBY 1:15-3:20-5:30-7:45
THE CLIENT (G) DOLBY Tous les jours 4:20-7:05-9:40
COUCHE-TARD ven-sam 12:00
BLACK BEAUTY (G) DOLBY Tous les jours 1:45
LES ANGES FRAPPENT & COURENT (G) DOLBY
Tous les jours 12:20-2:45-5:10-7:30
BILLETS POUR L'ENFER (13+) DOLBY Tous les soirs 9:50
COUCHE-TARD ven-sam 12:15
LION KING (G) DOLBY 12:15-2:30-4:45-7:00-9:15
FORREST GUMP (V.F.) (G) DOLBY
Tous les jours 4:10-7:10-9:45 COUCHE-TARD ven-sam 12:20
LASSIE (V.F.) (G) DOLBY Tous les jours 1:45
LE ROI LION (G) DOLBY 12:25-2:40-4:50-6:50-8:55
FORREST GUMP (G) DOLBY Tous les jours 4:15-7:15-9:50
COUCHE-TARD ven-sam 12:25
LASSIE (G) DOLBY Tous les jours 1:50
DANGER IMMEDIAT (G) DOLBY
1:20-4:15-7:25-10:05 COUCHE-TARD ven-sam 12:45

CENTRE EATON ★ 705 Ste-Catherine O. 985-5730
CLEAR & PRESENT DANGER (G) DOLBY
1:30-4:30-7:30-10:20
ANGELS IN THE OUTFIELD (G) DOLBY
12:10-2:25-4:45-7:15-9:35 COUCHE-TARD ven-sam 11:40
I LOVE TROUBLE (G) DOLBY 2:15-4:50-7:20-9:50
COUCHE-TARD ven-sam 12:25
BLACK BEAUTY (G) DOLBY Tous les jours 12:15
LASSIE (G) DOLBY Tous les jours 12:20
BLOWN AWAY (13+) DOLBY 2:20-4:55-7:25-9:55
COUCHE-TARD ven-sam 12:20
FORREST GUMP (G) DOLBY 12:40-3:40-6:40-9:40
COUCHE-TARD ven-sam 12:15

FAMOUS PLAYERS 8 ★ 185 boul. Hymus (Pointe-Claire) 697-8095
ANGELS IN THE OUTFIELD (G) DOLBY
Tous les jours 2:20-4:45-7:10-9:35
BLACK BEAUTY (G) DOLBY Tous les jours 12:00
LION KING (G) DOLBY Tous les jours 11:00-1:05-3:10-5:15
BLOWN AWAY (13+) DOLBY Tous les soirs 7:15-9:50
CLEAR & PRESENT DANGER (SAC) DOLBY
Tous les jours 1:30-4:30-7:30-10:30
THE CLIENT (G) DOLBY 11:30-2:10-4:50-7:30-10:10
FORREST GUMP (G) DOLBY 1:15-4:15-7:15-10:15
LASSIE (G) DOLBY Tous les jours 11:45-2:00
AIRHEADS (G) DOLBY 11:00-1:10-3:20-5:30-7:40-9:50

VERSAILLES ★ Place Versailles 353-7880
DANGER IMMEDIAT (SAC) DOLBY
1:05-4:05-7:10-9:50 COUCHE-TARD ven-sam 12:35
FORREST GUMP (V.F.) (G) DOLBY
4:00-7:00-10:05 COUCHE-TARD ven-sam 12:45
LASSIE (V.F.) (G) DOLBY Tous les jours 12:50
CLEAR & PRESENT DANGER (SAC) DOLBY
1:15-4:10-7:20-10:00 COUCHE-TARD ven-sam 12:40
THE CLIENT (G) DOLBY
1:10-3:50-7:10-9:45 COUCHE-TARD ven-sam 12:10
LE ROI LION (G) DOLBY
1:05-3:05-5:05-7:05-9:05 COUCHE-TARD ven-sam 11:05

Disney's LE ROI LION COMBO
UN SEAU DE MAÏS ÉCLATÉ
UNE BOISSON GAZEUSE DE FORMAT RÉGULIER

COUCHE TARD CE SOIR
DANS CERTAINES DE NOS SALLES

LE FILM ÉVÉNEMENT DE L'ÉTÉ
«★★★1/2 Le film est puissant, habité. Une musique et des éclairages superbes,...» - Odile Tremblay, Le Devoir
«Un film libre et fort. La reine Margot dégage un indéniable parfum d'authenticité. Son film fera date.» - Eric Fourlanty, Voir
«Aussi fort, aussi beau, aussi troublant qu'on l'avait espéré. Indéniablement un must.» - Marc-André Lussier, CIBL
«Fascinant.» - Serge Dussault, La Presse
13 ANS +
CLAUDE BERRI présente
un film de PATRICE CHEREAU
avec ISABELLE ADJANI • DANIEL AUTEUIL • JEAN-HUGUES ANGLADE • VINCENT PEREZ • VIRNA LISI
La Reine Margot
CFP DISTRIBUTION
IMPERIAL THX 288-7102 1430 Bleury ★ — CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★ — BOUCHERVILLE 449-6303 Coin De Montagne et Volta ★ — JOLIETTE 756-4377 Joliette ★

Spectacles

CINÉMA

AIRHEADS
Carrefour Laval (4): 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 15.Famous 8: 11 h, 13 h 10, 15 h 20, 17 h 30, 19 h 40, 21 h 50.Place Alexis Nihon (2): 12 h 45, 14 h 45, 16 h 45, 19 h, 21 h.Plaza Côte-des-Neiges (2): 13 h 40, 15 h 30, 17 h 25, 19 h 20, 21 h 20.

AMOK
Palace: 13 h, 17 h 30, 19 h 25.

ANGELS IN THE OUTFIELD
Centre Eaton: 12 h 10, 14 h 25, 16 h 45, 19 h 15, 21 h 35.Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 40. Famous 8: 14 h 20, 16 h 45, 19 h 10, 21 h 35.

ANGES (LES) FRAPPENT ET COURENT
Carrefour Joliette (4): 13 h 40, 16 h 05, 19 h 15, 21 h 15. Cine-Parc Joliette (3): des 19 h.Cine-Parc St-Eustache (3): des 19 h.Laval: 12 h 20, 14 h 45, 17 h 10, 19 h 30. Omega (3): 13 h, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 15, 21 h 30.Rex (2): 19 h.Terrebonne (5): 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05.

AVENTURES DE BÉBÉ (LES)
Langelier (3): 12 h 30, 14 h 30.Terrebonne (8): 12 h 45, 14 h 45.

BAD TASTE
Cineplex Centre-Ville (6): 16 h 50, 21 h 30.

BAGARRE À LA UNE
Carrefour du Nord (5): 21 h 30.Terrebonne (1): 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 45.

BÂTARD (LE) DE DIEU
Laval (1): 13 h 55, 17 h 30, 21 h 05.Parisien 7 (4): 14 h, 17 h 40, 21 h.

BEVERLY HILLS COP 111
Palace: 16 h 45, 21 h 30.

BILLETS POUR L'ENFER
Carrefour Joliette (3): 21 h 25.Laval: 21 h 50. Dernier spectacle ven., sam.: minuit15.Palace: 16 h 15, 21 h 25.Repentigny (6): 19 h 15, 21 h 30. Dernier spectacle sam.: 23 h 40.Rex (2): 21 h.Terrebonne (5): 21 h 05. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 30

BLACK BEAUTY
Centre Eaton: 12 h 15.
Famous 8: 12 h.Laval: 13 h 45.

BLACK BEAUTY (V.F.)
Carrefour du Nord (6): 15 h 20, 17 h 10.Carrefour Laval (2): 12 h 55.Cinéma 6 Boucherville (5): 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10. Complexe Desjardins (3): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 10, 21 h 20.Langelier (2): 12 h 30, 14 h 10, 15 h 50, 17 h 30.Plaza Côte-des-Neiges (3): 13 h 30.

BLINK
Cine-Parc St-Eustache (5): des 19 h.

BLOWN AWAY
Centre Eaton: 14 h 20, 16 h 55, 19 h 25, 21 h 55. Dernier spectacle ven., sam.: minuit20.Famous 8: 19 h 15, 21 h 50.Laval: 21 h 45. Dernier spectacle ven., sam.: minuit10.

CAHIER (LE) VOLÉ
Parisien 7: 12 h 30, 14 h 50, 17 h, 19 h 20, 21 h 50.

CLANCHES (V.F.)
Berri (4): 13 h, 16 h, 19 h, 21 h 15. Dernier spectacle sam.: minuit.Cinéma 6 Boucherville (5): 19 h 15, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 40.Cinema Châteauguay (5): 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 30.Ciné-Parc Châteauguay (1): des 19 h.Ciné-Parc Odeon (1): des 19 h.Ciné-Parc Orford (1): des 19 h.Ciné-Parc St-Eustache (1): des 19 h.Langelier (2): 19 h 10, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 45.Omega (2): 13 h, 15 h 30, 19 h 05, 21 h 30.Rex (1): 21 h.Terrebonne (8): 16 h 40, 19 h, 21 h 20. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 40.

CLEAR AND PRESENT DANGER
Astre (1): 13 h, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: minuit05.Centre Eaton: 13 h 30, 16 h 30, 19 h 30, 22 h 20. Centre Eaton: 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: minuit10. Cinema Châteauguay (3): 13 h, 15 h 45, 19 h, 21 h 40. Dernier spectacle ven., sam.: minuit.Decarie (1): 13 h, 15 h 50, 18 h 45, 21 h 30.Dorval: 13 h 20, 16 h 10, 19 h, 21 h 50. Du Parc: 19 h 10, 21 h 45.Famous 8: 13 h 30, 16 h 30, 19 h 30, 22 h 30.Greenfield: 12 h 50, 15 h 45, 19 h, 21 h 45.Laval: 13 h 20, 16 h 15, 19 h 10, 22 h.Dernier spectacle ven., sam.: minuit35. Versailles: 13 h 10, 15 h 50, 19 h 10, 21 h 45. Dernier spectacle ven., sam.: minuit40.

CLIENT (LE)
Brossard (2): 13 h 20, 16 h, 19 h, 21 h 30.Carrefour du Nord (6): 13 h, 19 h, 21 h 30.Carrefour Laval (2): 14 h 45, 17 h, 19 h 20, 21 h 40.Cinema 6 Boucherville (3): 13 h 20, 16 h 15, 19 h, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sasm.: 23 h 45. Cinéma Châteauguay (2): 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 40. Cinéma Joliette (2): 13 h 35, 16 h 05, 19 h 05, 21 h 30.Cine-Parc Bromont: des 19 h.Ciné-Parc Laval (2): des 19 h. Cineplex Centre-Ville (1): 13 h 30, 16 h 40, 19 h 05, 21 h 30.Complexe Desjardins (2): 13 h 15, 16 h, 19 h, 21 h 30.Langelier (5): 14 h 30, 16 h 45, 19 h, 21 h 20. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 40.Nouvel Elysée (2): 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 25. Omega (1): 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 30.Repentigny (3): 13 h 45, 16 h 25, 19 h 05, 21 h 35. Dernier spectacle sam.: 23 h 40.St-Basile (4): 16 h 35, 19 h 05, 21 h 35.Terrebonne (7): 14 h 30, 16 h 45, 19 h, 21 h 20. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 40.

CLIENT (THE)
Astre (4): 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 45.Chateauguay Encore (1): 19 h, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 40.Du Parc: 19 h 25, 21 h 55.Famous 8: 11 h 30, 14 h 10, 16 h 50, 19 h 30, 22 h 10.Greenfield: 14 h 30, 17 h,19 h 30, 22 h. Laval: 16 h 20, 19 h 05, 21 h 40. Dernier spectacle ven., sam.: minuit.Loews: 13 h 15, 16 h 10, 18 h 50, 21 h 25. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 55.Loews: 11 h 20, 14 h, 16 h 40, 19 h 25, 22 h.Plaza Côte-des-Neiges (1): 16 h 15, 19 h, 21 h 25.Versailles: 13 h 10, 15 h 50, 19 h 10, 21 h 45. Dernier spectacle ven., sam., minuit10.

CROC BLANC 2
Cine-Parc St-Eustache (3): Des 19 h.

CROW (THE)
Palace: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15.

DANGER IMMÉDIAT
Capitol (St-Jean). Sam.et tous les soirs: 19 h, 21 h 45; dim.: 14 h, 19 h, 21 h 45. Carrefour du Nord (1): 13 h, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 30. Carrefour Joliette (1): 13 h 30, 16 h 10, 18 h 45, 21 h 30.Cinema Chateauguay (1): 13 h, 15 h 45, 19 h, 21 h 40. Dernier spectacle ven., sam.: minuit.Ciné-Parc Joliette (2): des 19 h. Cine-Parc St-Eustache (2): des 19 h. Ciné-Parc St-Hilaire (2): des 19 h.Dauphin (1): 15 h 25, 18 h 45, 21 h 30. Laval: 13 h 20, 16 h 15, 19 h 25, 22 h 05. Dernier spectacle ven., sam.: minuit45. Parisien 7 (6): 12 h 50, 16 h, 19 h, 21 h 50.Repentigny (2): 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30. Dernier spectacle sam.: 23 h 30.St-Basile (2): 14 h, 16 h 30 19 h, 21 h 30.Terrebonne (2): 13 h, 15 h4 5, 18 h 45, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: minuit05.Versailles (2): 13 h 05, 16 h 05, 19 h 10, 21 h 50. Dernier spectacle ven., sam.: minuit35.

DANS LE CUL
Berri (5): 13 h, 16 h, 19 h, 21 h.Dernier spectacle sam.: 23 h 30.

EVA ET DODGER
Cine-Parc Joliette (1):des 19 h.

FLIC DE BEVERLY HILLS 3 (LE)
Cine-Parc Laval (3): des 19 h.Ciné-Parc St-Eustache (2): des 19 h. Cine-Parc ST-Hilaire (2): des 19 h.

FLINSTONES (THE)
Cineplex Centre-Ville (2): 13 h 30.

FORREST GUMP (V.F.)
Carrefour du Nord (3): 15 h, 18 h 45, 21 h 30.Carrefour Joliette (2): 13 h 35, 16 h 15, 18 h 50, 21 h 35. Chateauguay (4): 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: minuit. Cine-Parc Laval (3): des 19 h.Crémazie: 18 h 30, 21 h 15; sam., dim.: 13 h, 15 h 45, 18 h 30, 21 h 15. Parisien 7: 13 h, 16 h, 19h, 21 h 45.Repentigny (4): 15 h 15, 18 h 15, 21 h 15. Dernier spectacle sam.: 23 h 35.St-Basile (3): 12 h 45, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 35.Terrebonne (4): 14 h 30, 19 h, 21 h 40.Versailles: 16 h, 19 h, 22 h 05. Dernier spectacle ven., sam.: minuit45.

FORREST GUMP
Brossard (1): 13 h 05, 15 h 50, 18 h 45, 21 h 35.Centre Eaton: 12 h 40, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40. Dernier spectacle ven., sam.: minuit15.Dorval: 13 h 10, 16 h 05, 19 h 15, 22 h.Du Parc: 19 h, 21 h 35.Famous 8: 13 h 15, 16 h 15, 19 h 15, 22 h 15.Laval: 16 h 10, 19 h 10, 21 h 45. Dernier spectacle ven., sam.: minuit20.Laval: 16 h 15, 19 h1 5, 21 h 50. Dernier spectacle ven., sam.: minuit25. Loews: 12 h 50, 15 h 50, 19 h, 21 h 50. Loews: 12 h, 15 h, 18 h, 21 h. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 45.Plaza Côte-des-Neiges (3): 16 h 15, 18 h 45, 21 h 35.

FOUR WEDDINDS AND A FUNERAL
Faubourg (4): 13 h 45, 16 h 20, 19 h 05, 21 h 30.

GRAND BLEU (LE)
Nouvel Elysée (1): 13 h, 16 h 30, 20 h.

HATE TO SEE YOU GO
L'Amour: 11 h, 14 h, 17 h, 20 h.

HISTOIRE (L') DU GARCON
Parisien 7 (2): 13 h, 15 h 10, 17 h 20, 19 h 30, 21 h 40.

I LOVE TROUBLE
Centre Eaton: 14 h 15, 16 h 50, 19 h 20, 21 h 50. Dernier spectacle ven., sam.: minuit25.

IMAX - LE SECRET DE LA VIE SUR TERRE
Vieux-Port de Montréal: 10 h 15, 11 h 15, 13 h 15, 14 h 15, 15 h 15, 16 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 20 h 15.

IMAX - THE SECRET OF LIFE ON EARTH
Vieux-Port de Montreal: 12 h 15, 18 h 15.

IMAX - TITANICA
Vieux-Port de Montréal, Lun., merc., jeu., sam., dim.: 21 h 30; mar, ven: 21 h 30 (version anglaise).

INTERSECTION
Cine-Parc Joliette (2): des 19 h.

IT COULD HAPPEN TO YOU
Carrefour Laval (5): 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 10, 21 h 35.Chateauguay Encore (5): 15 h, 17 h, 19 h 10, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 30.Cineplex Centre-Ville (8): 13 h 05, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 25.Faubourg (3): 13 h 15, 15 h 20, 17 h 20, 19 h 30, 21 h 40.Langelier (1): 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05, 21 h 05. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 05.Plaza Côte-des-Neiges (7): 13 h 35, 15 h 35, 17 h 30, 19 h 25, 21 h 35.Pointe-Claire (6): 13 h 15, 15 h 20, 17 h 25, 19 h 30, 21 h 35.

KIKA
Cineplex Centre-ville (6): 14 h 05, 19 h 10.

LASSIE
Centre Eaton: 12 h 20.
Famous 8: 11 h 45, 14 h.
Greenfield: 12 h 20.Laval: 13 h 50.
Repentigny (4): 13 h.Plaza Côte-des-Neiges (1): 13 h 45.

LASSIE (V.F.)
Carrefour du Nord (3): 13 h. Chateauguay Encore (5): 13 h.Dauphin (1): 13 h 10.Laval: 13 h 45.Parisien 7: 12 h 40.Terrebonne (4): 12 h 45, 17 h 15.Versailles: 12 h 50.

LION KING (THE)
Astre (4): 12 h 45, 14 h 30, 16 h 15, 18 h, 19 h 45.Decarie (2): 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30.Famous 8: 11 h, 13 h 05, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 20.Laval: 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h, 21 h 15.Loews: 11 h, 13 h, 15 h 10, 17 h 20, 19 h 30, 21 h 35. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 30.

LISTE DE SCHINDLER (LA)
Cineplex Centre-ville (7): 13 h 05, 16 h 45, 20 h 20.

LITTLE BUDDHA
Palace: 13 h 30, 19 h 05.

LITTLE (THE) RASCALS
Chateauguay Encore (4): 13 h, 14 h 40, 16 h 20, 18 h 10, 19 h 45.Égyptien (3): 14 h 15, 16 h 15, 18 h 15, 20 h. Laval (4): 13 h 15, 15 h 20, 17 h 30, 19 h 45.Place Alexis Nihon (3): 12 h 30, 14 h 25, 16 h 20, 18 h 15, 20 h.Plaza Côte-des-Neiges (4): 13 h 45, 16 h, 18 h 15, 20 h.Pointe-Claire (3): 14 h, 16 h, 18 h, 20 h.

LOUIS 19
Cineplex Centre-Ville (4): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h.

LOUP
Berri (2): 19 h, 21 h 30.Dernier spectacle sam.: minuit.

LUNES DE FIEL
Complexe Desjardins (4): 13 h, 16 h, 18 h 45, 21 h 20.

MASK (THE)
Astre (3): 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 10.Brossard (3): 13 h, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 30, 21 h 45.Carrefour Laval (3): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 05, 21 h 20.Cinema 6 Boucherville (6): 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 40.Cinema Châteauguay (4): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 10, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 30.Cine-Parc St-Eustache (5): des 19 h.Dorval: 13 h, 15 h 10, 17 h1 5, 19 h 40, 21 h 40. Faubourg (1): 13 h 10, 15 h 15, 17 h 20, 19 h 35, 21 h 45.Faubourg (2): 14 h, 16 h 20, 19 , 21 h 20.Plaza Côte-des-Neiges (6): 13 h 30, 15 h 30, 17 h 25, 19 h 25, 21 h 35.Pointe-Claire (2): 13 h, 15 h 10, 17 h 20, 19 h 30, 21 h 40.Pointe-Claire (5): 14 h, 16 h 20, 19 h, 21 h 20.Versailles: 12 h 30, 14 h 50, 17 h 10, 19 h 30, 21 h 50. Dernier spectacle ven., sam.: minuit15.

MASQUE (LE)
Berri (1): 12 h 30, 14 h 45, 17 h, 19 h 15, 21 h 30. Dernier spectacle sam.: 23 h 45.Boite à films (2). Tous les soirs, sam.: 19 h 15, 21 h 20; dim.: 13 h 15, 15 h 20, 19 h 15, 21 h 20.Carrefour du Nord (2): 12 h, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h. Cinema 6 Boucherville (1): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h 10. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 15. Cinema Châteauguay (6): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 10, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 30. Cinéma Joliette (1): 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 30.Ciné-Parc Châteauguay (2): des 19 h. Ciné-Parc Joliette (1): des 19 h. Ciné-Parc Laval (4): des 19 h.Ciné-Parc Orford (2): des 19 h. Ciné-Parc St-Hilaire (1): des 19 h.Langelier (6): 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 10.Laval 2000 (1): 13 h, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 15, 21 h 30. Longueuil (1): 13 h, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 15, 21 h 30.Repentigny (1): 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30. Dernier spectacle sam.: 23 h 30.St-Basile (1): 13 h 30, 15 h 30, 17 h30, 19 h 30, 21 h 30.Terrebonne (6): 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 10.

MAVERICK
Palace: 13 h 30, 19 h.

MAVERICK (V.F.)
Cine-Parc Laval (2): des 19 h.

SUITE À LA PAGE A 11

GUIDE HORAIRE CINEPLEX ODEON

MATINÉES À 4.99* *matinées à 4.99$ lun., jeu. et ven., mardis et mercredis à 4.99$ toute la journée, (excepté samedis et dimanches et jours fériés. Tarif Régulier)

Pour informations, appelez 849-FILM (3456) de 11h00 à 22h00

DU 5 AU 11 AOUT 1994

ASTRE 327-5001 — 9480 Boul. Lacordaire
CLEAR AND PRESENT DANGER (v.o. anglaise) (G) ★ / 1:00 - 3:45 - 6:45 - 9:30 Couche tard: Ven. & Sam.: 12:05
TRUE LIES (v.o. anglaise) (13 ans) ✔ 1:15 - 4:00 - 6:45 - 9:25 Couche tard: Ven. & Sam.: 11:55
MASK (THE) (v.o. anglaise) (G) ★ 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10 / Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:10 / Laissez-passer refusés
LION KING (THE) (v.o. anglaise) (G) 12:45 - 2:30 - 4:15 - 6:00 - 7:45
CLIENT (THE) (v.o. anglaise) (G) 9:30 / Couche tard: Ven. et Sam.: 11:45

BERRI 849-FILM — 1280, rue St-Denis
MASQUE (LE) (v. française) (G) ★ / 12:30 - 2:45 - 5:00 - 7:15 - 9:30 / Couche tard: Sam.: 11:45 Laissez-passer refusés
PIERRAFEU (LES) (v. française) (G) ★ 12:30 - 2:40 - 4:50
LOUP (v. française) (13 ans) ★ / 7:00 - 9:30 Couche tard: Sam.: 12:00
VRAI MENSONGE (v. française) (13 ans) ★ 1:00 - 3:50 - 6:45 - 9:40 / Couche tard: Sam.: 12:15
CLANCHES ! (v. française) (G) ★ 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:15 / Couche tard: Sam.: 12:00
DANS LE CUL (v. française) (16 ans) 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:00 / Couche tard: Sam.: 11:30

BROSSARD 849-FILM — Mail Champlain - 6600, boul. Taschereau
FORREST GUMP (v.o. anglaise) (G) ★ 1:05 - 3:50 - 6:45 - 9:35
CLIENT (LE) (v. française) (G) 1:20 - 4:00 - 7:00 - 9:30
MASK (THE) (v.o. anglaise) (G) ✔ / 1:00 - 3:10 - 5:15 - 7:30 - 9:45 / Laissez-passer refusés

CARREFOUR LAVAL — 2330, boul. Le Carrefour 849-FILM
SPEED (v. o. anglaise) (G) / 7:00 - 9:30
PIERRAFEU (LES) (v. française) (G) 1:00 - 2:55 - 4:55
CLIENT (LE) (v. française) (G) ★ 2:45 - 5:00 - 7:20 - 9:40
BLACK BEAUTY (v. française) (G) ★ / 12:55
MASK (THE) (v.o. anglaise) (G) ✔ / 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:05 - 9:20 / Laissez-passer refusés
AIRHEADS (v.o. anglaise) (G) / 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:15 / Laissez-passer refusés
IT COULD HAPPEN TO YOU (v.o. anglaise) (G) ★ 1:05 - 3:05 - 5:05 - 7:10 - 9:35
TRUE LIES (v.o. anglaise) (13 ans) ★ 1:10 - 3:50 - 6:40 - 9:25

BOUCHERVILLE 449-6404 — Autoroute 20, sortie Boul. Montarville
MASQUE (LE) (v. française) (G) ✔ 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:10 Couche tard: Ven. et Sam.: 11:15 Laissez-passer refusés
VRAI MENSONGE (v. française) (13 ans) ★ 1:00 - 3:45 - 7:00 - 9:45
CLIENT (LE) (v. française) (G) ★ / 1:20 - 4:15 - 7:00 - 9:30 / Couche tard: Ven. et Sam.: 11:45
REINE MARGOT (LA) (v.o. française) (13 ans) ★ 1:00 - 5:00 - 8:15
BLACK BEAUTY (v. française) (G) ★ 1:10 - 3:10 - 5:10
CLANCHES ! (v. française) (G) ★ / 7:15 - 9:30 Couche tard: Ven. et Sam.: 11:40
MASK (THE) (v.o. anglaise) (G) ✔ / 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:20 - 9:30 / Couche tard: Ven. et Sam.: 11:20 / Laissez-passer refusés

CENTRE-VILLE 849-FILM — 2001, Universite, Station Metro McGill
CLIENT (LE) (v. française) (G) 1:30 - 4:40 - 7:05 - 9:30
FLINTSTONES (THE) (v.o. anglaise) (G) 1:30
SHADOW (THE) (v.o. anglaise) 4:40 - 7:05 - 9:30
MINA TANNEBAUM (G) / 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
LOUIS 19 (v.o. française) (G) 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00
SPEED (v.o. anglaise) (G) / 2:05 - 4:50 - 7:10 - 9:25
KIKA (v.o. s.t. français) (16 ans) / 2:05 - 7:10
BAD TASTE (v.o. anglaise) (16 ans) / 4:50 - 9:30
LA LISTE SCHINDLER (v. française) (13 ans) 1:05 - 4:45 - 8:20
IT COULD HAPPEN TO YOU (v.o. anglaise) (G) ★ 1:05 - 3:10 - 5:15 - 7:20 - 9:25
WOLF (v.o. anglaise) / 1:50 - 4:30 -7:00 - 9:35

COMPLEXE DESJARDINS — Basilaire 1 849-FILM
QUATRE MARIAGES ET UN ENTERREMENT (v. française) (G) ★ / 1:45 - 4:15 - 7:00 - 9:25
CLIENT (LE) (v. française) (G) ★ 1:15 - 4:00 - 7:00 - 9:30
BLACK BEAUTY (v. française) (G) ★ 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:10 - 9:20
LUNE DE FIEL (v. française) (16 ans) 1:00 - 4:00 - 6:45 - 9:20

CREMAZIE 849-FILM — 8610, rue St-Denis
FORREST GUMP (v. française) (G) ★ Sam. et Dim.: 1:00 - 3:45 - 6:30 - 9:15 Sem.: 6:30 - 9:15

LE DAUPHIN 849-FILM — 2396 est, rue Beaubien
LASSIE (v. française) (G) ★ / 1:10
DANGER IMMÉDIAT (v. française) (G) ★ 3:25 - 6:45 - 9:30
ROI LION (LE) (v. française) (G) ★ 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:15 - 9:15

DÉCARIE 849-FILM — Decarie, coin Vezina
CLEAR AND PRESENT DANGER (v.o. anglaise) (G) ★ / 1:00 - 3:50 - 6:45 - 9:30
LION KING (THE) (v.o. anglaise) (G) 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

EGYPTIEN 849-FILM — 1455, rue Peel
TRUE LIES (v.o. anglaise) (13 ans) ✔ 1:15 - 4:00 - 6:45 - 9:30
SPEED (v.o. anglaise) (G) ★ 2:00 - 4:30 - 7:15 - 9:35
TRUE LIES (v.o. anglaise) (13 ans) ★ / 9:40
LITTLE RASCALS (THE) (v.o. anglaise) (G) ★ 2:15 - 4:15 - 6:15 - 8:00

LE FAUBOURG 849-FILM — 1616 ouest, rue Ste-Catherine
MASK (THE) (v.o. anglaise) (G) ✔ 1:10 - 3:15 - 5:20 - 7:35 - 9:45 Laissez-passer refusés
MASK (THE) (v.o. anglaise) (G) ✔ 2:00 - 4:20 - 7:00 - 9:20 Laissez-passer refusés
IT COULD HAPPEN TO YOU (v.o. anglaise) (G) ★ 1:15 - 3:20 - 5:20 - 7:30 - 9:40
FOUR WEDDINGS AND A FUNERAL (v.o. anglaise) (G) ★ / 1:45 - 4:20 - 7:05 - 9:30

LANGELIER 255-5551 — Carrefour Langelier
IT COULD HAPPEN TO YOU (v.o. anglaise) 1:05 - 3:05 - 5:05 - 7:05 - 9:05 Couche tard: Ven. et Sam.: 11:05
BLACK BEAUTY (v. française) (G) ★ 12:30 - 2:10 - 3:50 - 5:30
CLANCHES! (v. française) (G) ★ 7:10 - 9:30 / Couche tard: Ven. et Sam.: 11:45
TRUE LIES (v.o. anglaise) (13 ans) ★ 4:25 - 7:00 - 9:40
AVENTURES DE BÉBÉ (LES) (v. française) (G) / 12:30 - 2:30
VRAI MENSONGE (v. française) (13 ans) ★ 1:10 - 4:00 - 6:45 - 9:25 Couche tard: Ven. & Sam.: 11:55
CLIENT (LE) (v. française) (G) ★ / 2:30 - 4:45 - 7:00 - 9:20 / Couche tard: Ven.& Sam.: 11:40
PIERRAFEU (LES) (v. française) (G) ★ / 12:45
MASQUE (LE) (v. française) (G) ✔ / 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10 / Couche tard: Ven. & Sam.: 11:10 / Laissez-passer refusés

LAVAL 2000 849-FILM — Centre 2000, 3195 ouest, boul. St-Martin
MASQUE (LE) (v. française) (G) ★ / 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:15 - 9:30 / Laissez-passer refusés
VRAI MENSONGE (v. française) (13 ans) 1:00 - 3:50 - 6:40 - 9:25

LONGUEUIL 849-FILM — Place Longueuil - 825 ouest, rue St-Laurent
MASQUE (LE) (v. française) (G) / 1:00 - 3:05 - 5:05 - 7:15 - 9:30 Laissez-passer refusés ✔
VRAI MENSONGE (v. française) (13 ans) 1:00 - 3:45 - 6:45 - 9:35

NOUVEL ELYSEE 288-1857 — 35, rue Milton (angle Clark, une rue au nord de Sherbrooke)
GRAND BLEU (LE) (G) ★ / 1:00 - 4:30 - 8:00
CLIENT (LE) (v. française) (G) ★ 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:25

POINTE-CLAIRE 849-FILM — 6361, Trans-Canadienne
SPEED (v.o. anglaise) (G) ★ 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
MASK (THE) (v.o. anglaise) (G) ★ / 1:00 - 3:10 - 5:20 - 7:30 - 9:40 / Laissez-passer refusés
LITTLE RASCALS (THE) (v.o. anglaise) (G) ★ 2:00 - 4:00 - 6:00 - 8:00
TRUE LIES (v.o. anglaise) (13 ans) ★ / 9:40
TRUE LIES (v.o. anglaise) (13 ans) ✔ 1:00 - 3:50 - 6:40 - 9:25
MASK (THE) (v.o. anglaise) (G) ✔ / 2:00 - 4:20 - 7:00 - 9:20 Laissez-passer refusés
IT COULD HAPPEN TO YOU (v.o. anglaise) (G) ★ 1:15 - 3:20 - 5:25 - 7:30 - 9:35

PLACE ALEXIS NIHON — Metro Atwater 849-FILM
TRUE LIES (v.o. anglaise) (13 ans) ✔ 12:30 - 3:30 - 6:30 - 9:30
AIRHEADS (v.o. anglaise) (G) ★ / 12:45 - 2:45 - 4:45 - 7:00 - 9:00 / Laissez-passer refusés
LITTLE RASCALS (THE) (v.o. anglaise) (G) ★ 12:30 - 2:25 - 4:20 - 6:15 - 8:00
WOLF (v.o. anglaise) ★ / 9:45

COTE-DES-NEIGES 849-FILM — 6700, Côte-des-Neiges
CLIENT (THE) (v.o. anglaise) (G) ★ 4:15 - 7:00 - 9:25
LASSIE (v.o. anglaise) (G) ★ / 1:45
AIRHEADS (v.o. anglaise) (G) ★ / 1:40 - 3:30 - 5:25 - 7:20 - 9:20 / Laissez-passer refusés
FORREST GUMP (v.o. anglaise) (G) ★ 4:15 - 6:45 - 9:35
BLACK BEAUTY (v. française) (G) ★ / 1:30
SPEED (v.o. anglaise) (G) ★ / 9:45
LITTLE RASCALS (THE) (v.o. anglaise) (G) ★ 1:45 - 4:00 - 6:15 - 8:00
TRUE LIES (v.o. anglaise) (13 ans) ✔ 1:35 - 4:15 - 7:00 - 9:40
MASK (THE) (v.o. anglaise) (G) ★ / 1:30 - 3:30 - 5:25 - 7:25 - 9:35 / Laissez-passer refusés
IT COULD HAPPEN TO YOU (v.o. anglaise) (G) ★ 1:35 - 3:35 - 5:30 - 7:25 - 9:35

AUX CINÉ-PARCS

CINE-PARC CHATEAUGUAY — 6 KM DU PONT MERCIER 849-FILM
VRAI MENSONGE (v. française) (13 ans) 2e film: CLANCHES! (v. française) (G)
MASQUE (LE) (v. française) (G) Laissez-passer refusés / 2e film: YEUX DE BRAISE (LES) (v. française) (13 ans)
PIERRAFEU (LES) (v. française) (G) 2e film: JURASSIC PARK (v. française) (G)

CINE-PARC LAVAL — Route 15 (sortie 14) 849-FILM
PIERRAFEU (LES) (v. française) (G) 2e film: JURASSIC PARK (v. française) (G)
CLIENT (LE) (v. française) (G) 2e film: MAVERICK (v. française)
FORREST GUMP (v. française) (G) 2e film: FLIC DE BEVERLY HILLS 3 (LE) (v. française) (13 ans)
MASQUE (LE) (v. française) (G) / Laissez-passer refusés / 2e film: YEUX DE BRAISE (LES) (v. française) (13 ans)

CINE-PARC ODEON — Trans-Canadienne (sortie 95) 849-FILM
VRAI MENSONGE (v. française) (13 ans) 2e film: CLANCHES ! (v. française) (G)
PIERRAFEU (LES) (v. française) (G) 2e film: JURASSIC PARK (v. française) (G)

CINE-PARC ST-EUSTACHE — Route 15 (sortie 20 ouest) 472-6660
VRAI MENSONGE (v. française) (13 ans) 2e film: CLANCHES! (v. française) (G)
DANGER IMMÉDIAT (v. française) (G) 2e film: FLIC DE BEVERLY HILLS 3 (LE) (v. française) (13 ans)
ANGES FRAPPENT ET COURENT(LES) (v. française) (G) 2e film: CROC BLANC 2 (v. française) (G)
TRUE LIES (v.o. anglaise) (13 ans) 2e film: SPEED (v.o. anglaise) (G)
MASK (THE) (v.o. anglaise) (G) 2e film: BLINK (v.o. anglaise) (13 ans) Laissez-passer refusés

CINE-PARC ST-HILAIRE — Route 20 (sortie 115) 467-0402
MASQUE (LE) (v. française) (G) 2e film: YEUX DE BRAISE (LES) (v. française) (13 ans) Laissez-passer refusés
DANGER IMMEDIAT (v. française) (G) 2e film: FLIC DE BEVERLY HILLS 3 (LE) (v. française) (13 ans)

CINE-PARC TRACY — Route 30 (sortie 178) 742-3545
VRAI MENSONGE (v. française) (13 ans) 2e film: CLANCHES! (v. française) (G)
MASQUE (LE) (v. française) (G) 2e film: YEUX DE BRAISE (LES) (v. française) (13 ans) Laissez-passer refusés

"La meilleure comédie jamais tournée au Québec!" Huguette Roberge, LA PRESSE
LOUIS 19 le roi des ondes — UN FILM DE MICHEL POULETTE
BENOIT BRIERE, DOMINIQUE MICHEL, MACHA GRENON, YVES JACQUES, MARTIN DRAINVILLE
Bleue
TVA
CENTRE-VILLE 849-FILM

ROMANE BOHRINGER — ELSA ZYLBERSTEIN — tannenbaum — mina
CENTRE-VILLE 849-FILM

LE GRAND BLEU — VERSION LONGUE ORIGINALE
un film de LUC BESSON
NOUVEL ELYSEE 288-1857 — 35 rue Milton — DISTRIBUTION ACTION FILM

"★★★★" Martha Finkel, MADEMOISELLE
NICOLAS CAGE — BRIDGET FONDA
IT COULD HAPPEN TO YOU
TRI STAR

LE FAUBOURG 849-FILM 1616 Ste-Catherine O. ★
CÔTE-DES-NEIGES 849-FILM 6700 Côte-des-Neiges ★
POINTE-CLAIRE 849-FILM 6361 Trans-Canadienne ★
CARREFOUR LAVAL 849-FILM 2330 boul. Le Carrefour ★
CENTRE-VILLE 849-FILM 2001 Université, metro McGill ★
LANGELIER 255-5551 Carrefour Langelier ★
CHATEAUGUAY ENCORE 691-2463 1 Mc Bivd. D'Anjou ★
MAISON DU CINEMA 566-8702 43 King O., Sherbrooke ★

UN NOUVEAU CINÉMA! Grande ouverture le vendredi 12 août!
CINÉMA 8 LES GALERIES LAVAL
1545, boul. Le Corbusier, Chomedey, Laval
✱ HUIT SALLES DE CINÉMA ULTRAMODERNES
✱ SON STÉRÉOPHONIQUE DOLBY STEREO DANS TOUTES LES SALLES

Spectacles

SUITE DE LA PAGE A 10

MINA TANNEBAUM
Cineplex Centre-ville (3): 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30.

PARC JURASSIQUE (LE)
Ciné-Parc Châteauguay (3): des 19 h.Ciné-Parc Laval (1): des 19 h.Ciné-Parc Odeon (2): des 19 h.

PATROUILLE (LA)
Ciné-Parc Bromont: des 19 h.

PETIT BOUDDHA (LE)
Palace: 15 h, 21 h 20.

PIERRAFEU (LES)
Berri (2): 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50.Carrefour Laval (1): 13 h, 14 h 55, 16 h 55.Châteauguay Encore (1): 13 h, 15 h, 17 h.Ciné-Parc Châteauguay (3): des 19 h. Ciné-Parc Laval (1): des 19 h.Ciné-Parc Odeon (2): des 19 h. Langelier (5): 12 h 45.Omega (4): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h1 5, 21 h 30. Repentigny (6): 13 h 20, 15 h 20, 17 h 20.Rex (1): 19 h.St-Basile (4): 13 h, 14 h 45.Terrebonne (7): 12 h 45.

PURE FORMALITÉ
Parisien 7: 15 h, 17 h 10, 19 h 30, 21 h 50.

QUATRE MARIAGES ET UN ENTERREMENT
Complexe Desjardins (1): 13 h 45, 16 h 15, 19 h, 21 h 25.

REINE MARGOT (LA)
Cinema 6 Boucherville (4): 13 h, 17 h, 20 h 15. Cinema Joliette (3): 14 h, 18 h 30, 21 h 30.Impérial: 13 h 30, 17 h 20, 20 h 40.Laval: 13 h 40, 17 h 20, 20 h 40.

RENAISSANCE MAN
Palace: Ven., sam., dim., lun., mar., jeu.: 19 h, 21 h 30; merc.: 21 h 30; ven., sam., dim., lun., mar., merc., jeu.: 13 h 15, 16 h.

ROI LION (LE)
Carrefour du Nord (5): 12 h, 14 h, 16 h, 18 h, 19 h 45.
Carrefour Joliette (3): 14 h, 16 h, 18 h, 19 h 45. Cinéma Chateauguay (5): 13 h, 14 h 45, 16 h 30, 18 h 10, 19 h 50.Dauphin (2): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 15, 21 h 15.Greenfield: 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h 20, 21 h 15.Laval: 12 h 25, 14 h 40, 16 h 50, 18 h 50, 20 h 55.Parisien 7: 13 h, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 15, 21 h 20.Repentigny (5): 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10. Dernier spectacle sam.: 23 h 10. St-Basile (5): 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15.Terrebonne (1): 12 h 45, 14 h 30, 16 h 15, 18 h, 19 h 45.Versailles: 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05, 21 h 05. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 05.

SHADOW (THE)
Cineplex Centre-Ville (2): 16 h 40, 19 h 05, 21 h 30.

SI LA VIE VOUS INTÉRESSE
Ciné-Parc Joliette (3): des 19 h.

SPEED
Carrefour Laval (1): 19 h, 21 h 30.Ciné-Parc St-Eustache (4): des 19 h.Cineplex Centre-Ville (5): 14 h 05, 16 h 50, 19 h 10, 21 h 25.Egyptien (2): 14 h, 16 h 30, 19 h 15, 21 h 35.Plaza Côte-des-Neiges (4): 21 h 45.Pointe-Claire (1): 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30.

TRUE LIES
Astre (2): 13 h 15, 16 h, 18 h 45, 21 h 25. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 55. Carrefour Laval (6): 13 h 10, 15 h 50, 18 h 40, 21 h 25. Châteauguay Encore (3): 13 h, 15 h 45, 19 h, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: minuit.Ciné-Parc St-Eustache (4): des 19 h.Dorval: 13 h 15, 16 h, 19 h 30, 22 h 15. Egyptien (1): 13 h 15, 16 h, 18 h 45, 21 h 30.Egyptien (3): 21 h 40. Langelier (3): 16 h 25, 19 h, 21 h 40.Place Alexis Nihon (1): 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30, 21 h 30.Plaza Côte-des-Neiges (5): 13 h 5, 16 h 15, 19 h, 21 h 40. Pointe-Claire (3): 21 h 40.Pointe-Claire (4): 13 h, 15 h 50, 18 h 40, 21 h 25.

TWINS
L'Amour: 12 h 36, 15 h 36, 18 h 36, 21 h 36.

VRAI MENSONGE (V.F.)
Berri (3): 13 h, 15 h 50, 18 h 45, 21 h 40. Dernier spectacle sam.: minuit15.Boite a films (1). Tous les soirs, sam.: 19 h, 21 h 45; dim.: 14 h, 19 h, 21 h 45. Carrefour du Nord (4): 13 h, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 30.Châteauguay Encore (2): 13 h, 15 h 45, 19 h, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: minuit.Cinema 6 Boucherville (2): 13 h, 15 h 45, 19 h, 21 h 45.Ciné-Parc Châteauguay (1): dès 19 h. Ciné-Parc Odeon (1):dès 19 h. Ciné-Parc Orford (1): des 19 h. Ciné-Parc St-Eustache (1): dès 19 h.Langelier (4): 13 h 10, 16 h, 18 h 45, 21 h 25. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 55. Laval 2000 (2): 13 h, 15 h 50, 18 h 40, 21 h 25.Longueuil (2): 13 h, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 35.Terrebonne (3): 13 h 15, 16 h, 18 h 45, 21 h 25. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 55.

WHEN A MAN LOVES A WOMAN
Palace (3):13 h 45, 16 h 20, 19 h 05, 21 h 35.

WOLF
Cineplex Centre-Ville (9): 13 h 50, 16 h 30, 19 h, 21 h 35. Place Alexis Nihon (3): 21 h 45.

YEUX (LES) DE BRAISE
Ciné-Parc Châteauguay (2): des 19 h.Ciné-Parc Laval (4): des 19 h.Ciné-Parc Orford (2): des 19 h.Ciné-Parc St-Hilaire (1): des 19 h.

SALLES DE RÉPERTOIRE

ABSOLOM
Paradis: 22 h.

AGENT (L') FAIT LA FARCE 33⅓
Paradis: 19 h 40.

BABY (THE) OF MÂCON
Cinema Parallele: 20 h.

CALIGULA
Cinema de Paris: minuit.

COMÉDIE
Cinematheque quebecoise: 20 h 35.

EUNUQUES (LES)
Conservatoire d'art cinematographique: 21 h.

FAT CHANCE
Cinéma de Paris: 15 h, 19 h 15.

HARRY AND TONTO
Cinematheque quebecoise: 18 h 35.

JEU DE PUISSANCE 2
Paradis: 18 h.

JOURNAL (LE)
Paradis: 20 h.

KELLY L'INTRÉPIDE
Paradis: 18 h.

LIGUE MAJEURE 2
Paradis: 20 h.

LISTE (LA) DE SCHINDLER
Paradis: 21 h 25.

LOUIS 19
Paradis: 18 h.

MATUSALEMMOUCHES NOIRES
Cinema ONF: 18 h 30.

QUATRE MARIAGES ET UN ENTERREMENT
Paradis: 22 h 10.

THIRTY-TWO SHORT FILMS ABOUT GLENN GOULD/GETTING STARTED
Cinema ONF: 20 h 30.

TICKET (LE)
Conservatoire d'art cinematographique: 19 h.

TOKYO DECADENCE
Cinema de Paris: 21 h 30.

WOMEN ON THE VERGE OF A NERVOUS BREAKDOWN
Cinema de Paris: 17 h.

DANSE

THÉÂTRE DE VERDURE (Parc Lafontaine) - Les Ballets Jazz de Montréal, «Ghost», de James Kudelka, «Fungus Amongus», de Brian Macdonald, «Blue in Green», de William Whitener, et «Rise and Fall», de David Parsons: 20 h 30.

MUSIQUE

CHAPELLE DES FRANCISCAINS (2010, boul. René-Levesque o.) - Choeur Sine Nomine (Angleterre). Dir. James Wild. Chants de la Renaissance, musique anglaise, negro-spirituals. Entrée libre: 20 h.

HÔTEL BONAVENTURE - (Terrasse Le Jardin) - Petit concert: 12 h.

FESTIVAL ORFORD
SALLE GILLES-LEFEBVRE - Marc Durand, pianiste, et professeurs du Centre d'Arts Orford. Sextuor (Poulenc), «Trois Pieces breves» (Ibert), Quintette op. 16 (Beethoven): 20 h.

THÉÂTRE

THÉÂTRE LA LICORNE (4559, Ave. Papineau) - «Trio en mi bémol», d'Éric Rohmer. Mise en scène de Véronique Verhoevern, avec François Cormier et Jennifer Lys Cormier. Du mar. au ven., 11 h 45.

VARIÉTÉS

L'AIR DU TEMPS (191, St-Paul o.) - Ben Charest Quartet: dès 21 h.

LES DEUX PIERROTS (104, St-Paul e.) - Groupes Ardea et Jigger: dès 20 h.

LE PIERROT (114, St-Paul e.) - Jules Lavoie et Alain Pelletier: 20 h.

LES BEAUX ESPRITS (2073, St-Denis) - Le Labayae Band: dès 22 h 30.

LE GRAND CAFÉ (1720, St-Denis) - Saud et les Fous du Roy: 22 h.

LA BOÎTE À MARIUS (5885, Papineau) - Serge Lachapelle et Mark Vinet: dès 21 h 30.

QUAI DES BRUMES (4481, St-Denis) - Geoulah: dès 21 h.

LE BISTRO D'AUTREFOIS (1229, St-Hubert) - Manuel Tadros: dès 21 h 30.

LA BISTROTE (4266, St-Laurent) - Groupe Derek Martin: dès 21 h.

TOUR DU STADE OLYMPIQUE - Isabelle Wolfmann et Trio Éric St-Laurent: 20 h, 22 h.

LE ST-LOUIS BLUES (3580, St-Dominique) - Pat Loiselle Blues Band: dès 22 h.

LE CASINO DE MONTRÉAL - (Jardin d'hiver) - Sonya Sanscartier: de 17 h a 21 h 30; Duo Jadeze: de 21 h 30 a 2 h. - (Le Carré) - Alain Dinelle: de 21 h 30 a 1 h 30. - (Hall d'entrée du rez-de-chaussee) - Trio a Tempo: de 19 h a 23 h; Duo Nathalie Asselin: de 19 h a 23 h.

O'BLUES (7567, boul. Taschereau, Brossard) - Last Call Blues Band: dès 21 h.

LA LOUISIANE (Bourbon Street, 2045, route 117, Mont-Rolland) - 6 was 9 et Mr. Bones: des 21 h.

Le symbole de confiance

Lorsque vous magasinez
Recherchez ce sigle

Le choix des consommateurs MC 1994 au service de l'excellence

est accordé aux établissements d'affaires a la suite d'un sondage mené auprès des consommateurs du Grand Montréal par le groupe LÉGER & LÉGER

Information: (514) 481-5555

MONTRÉAL ● QUÉBEC ● TORONTO ● CALGARY ● EDMONTON

VOUS TROUVEREZ CE SYMBOLE DANS LES ENDROITS SUIVANTS: (conserver cette liste sous la main comme guide d'achats)
OR-O, ARGENT-A, BRONZE-B et autres à venir

DÉTAILLANTS :
ALDO — Mag. de souliers à la mode / mag. de souliers exclusifs (O)
ANDRÉ LALONDE SPORTS — Magasin d'articles de sport (O)
AQUA TROPICALE — Animalerie (A)
ARMOIRES MIRABEL — Fabricant d'armoires de cuisine (O)
AU DUC DE LORRAINE — Pâtisserie et boulangerie (O)
BOUTIQUE CAMILLE FLEURISTE — Fleuriste (B)
CENTRE HI-FI — Magasin d'appareils audio, vidéo et de télévision (A)
DRAPERIES ET TISSUS PARENT — Magasin de draperies (B)
F. FARHAT — Opticien (O)
FRUITERIE 440 — Magasin de fruits et légumes (O)
INFOMONTRÉAL — Magasin d'ordinateurs (A)
LES FOURRURES RÉJEAN & MARCEL JODOIN — Magasin de fourrures (B)
GREICHE & SCAFF — Optométriste (O)
KIDZ — Magasin d'accessoires et meubles pour bébé (O)
LINEN CHEST — Magasin d'accessoires de chambre à coucher (O); Magasin de dessus de table (O); Magasin d'accessoires de salle de bain (O)
SERRUPRO — Serrurier (O)
SIMARD & VOYER — Magasin de souliers exclusifs (A)
SIRBAIN INTERNATIONAL — Feurrures en imitation (O)
YVES ROCHER CANADA — Institut de beauté (A)

SERVICES AUX ENTREPRISES :
CANTEL PAGING — Service de systèmes téléavertisseurs (O)
COPIE EXPRESS — Service de photocopie et de reprographie (O)
IDS-RICOH — Vente et service de télécopieurs (A)
MCI MULTINET COMMUNICATIONS — Vente de sysièmes et accessoires de téléphone (A)
STARBER INTERNATIONAL — Courtier en douane (O)
TROC CANADA — Service d'échange commercial (O)

SERVICES GÉNÉRAUX :
BELLINGHAM — Service de nettoyage à sec (B)
COLLÈGE PLATON — École de langues (A)
DIONNE LIMOUSINES — Service de limousines (O)
LA CAPITALE — Compagnie immobilière (O)
MAHEU EXTERMINATION — Entrepreneur d'extermination et de fumigation (O)
MICROTEC — Compagnie de systèmes d'alarme (B)
NETTOYEURS DAOUST — Service de nettoyage à sec (O)
NOLITOUR VACANCES — Grossiste en vacances (O)
R.X. SOLEIL — Salon de bronzage (O)
STEAMATIC MÉTROPOLITAINE — Service de nettoyage de tapis et moquette (O)

CONSTRUCTION / RÉNOVATION :
ARCON CANADA — Entrepreneur de portes et fenêtres en aluminium (O)
C.E.C. TURCOTTE — Entrepreneur de chauffage et climatisation (O)
CENTRE DE PLOMBERIE JEAN LÉPINE — Mag. d'accessoires de salle de bain (O)
COUVREUR VERDUN — Entrepreneur de toitures (O)
GROUPE IMMOBILIER GRILLI — Entrepreneur de construction domiciliaire (O)
IMPORTATIONS CIOT — Distributeur de marbre (O)
LAFLEUR ET FILS — Marchand de portes de garage électriques (O)
PISCINES PERRIN — Marchand de piscines (A)
SERRURIER AMHERST — Serrurier (A)
SOLARIUMS ZYTCO — Entrepreneur de solariums (O)
TOITURES TROIS ÉTOILES — Entrepreneur de toitures (A)

AUTOMOBILES :
CASTEL MERCURY LINCOLN — Concessionnaire Lincoln Mercury (A)
CHAMPLAIN DODGE CHRYSLER — Concessionnaire Dodge Chrysler (O)
CHASSÉ TOYOTA — Concessionnaire Toyota (O)
CITÉ NISSAN — Concessionnaire Nissan (O)
DELISLE AUTO — Concessionnaire Mazda (O)
GARANTIE NATIONALE — Compagnie de garantie d'automobiles (O)
HONDA DE LAVAL — Concessionnaire japonais (O)
JOLY RADIATEURS ET CARROSSERIE — Centre de radiateurs d'automobiles (O)
LE RELAIS — Concessionnaire Chevrolet Oldsmobile (O)
LOMBARDI HONDA — Concessionnaire Honda (O)
LOMBARDI HYUNDAI — Concessionnaire Hyundai (A)
MONDIAL SATURN SAAB ISUZU — Concessionnaire Saturn Saab (O)
ROCHON TRANSMISSION — Centre de transmissions d'automobiles (O)
ROND-POINT DODGE CHRYSLER — Concessionnaire Chrysler (O)
SERVICE DE PNEUS FREDETTE & FILS — Distributeur de pneus (A)
VILLE-MARIE SUZUKI — Concessionnaire Suzuki (O)

RESTAURANTS :
AMIR — CENTRE EATON — Restaurant libanais, fast-food (O)
AU VIEUX DULUTH — Restaurant grec de fine cuisine — steak et fruits de mer (O)
BUFFET CHINOIS MANDARIN — Restaurant chinois (O)
CHENOY'S — Restaurant de charcuterie (O)
CHEZ LIEN — Restaurant vietnamien (O)
DAOU — Restaurant libanais (O)
DESJARDINS — Restaurant de fruits de mer — fine cuisine (O)
LA CAGE AUX SPORTS — Brasserie (O)
LE GOÛT DE LA THAÏLANDE — Restaurant thaïlandais (A)
LES TROIS ARCHES — Restaurant français de fine cuisine (O)

V2126153

SamTheRecordMan.
LE DISQUAIRE LE PLUS GRAND ET LE PLUS CONNU AU CANADA

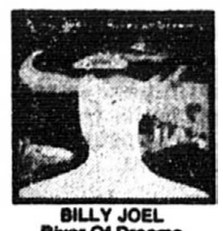
JE L'AI DIT, JE L'AI FAIT. 5e PARTIE
Musique super ● Prix super


PEARL JAM
Vs

9.99 CHAQUE CD
LIMITE: UNE COPIE PAR TITRE PAR PERSONNE QUANTITÉ LIMITÉE



PEARL JAM
Ten


BILLY JOEL
River Of Dreams


MICHAEL BOLTON
Timeless: The Classics

★ PINK FLOYD - *Animals*
★ AEROSMITH - *Greatest Hits*
★ LEONARD COHEN - *The Best Of*
★ GIPSY KINGS - *Gipsy Kings*
★ C & C MUSIC FACTORY - *Gonna Make You Sweat*
★ MEAT LOAF - *Bat Out Of Hell*
★ STEVIE RAY VAUGHAN - *Soul To Soul*
★ MARIAH CAREY - *Unplugged*
★ JOHNNY CASH - *Greatest Hits Vol. 1*
★ HARRY CONNICK, JR. - *We Are In Love*
★ JANIS JOPLIN - *Greatest Hits*
★ OZZY OSBOURNE - *Diary Of A Madman*
★ BEASTIE BOYS - *Licensed To Ill*
★ TONY BENNETT - *Perfectly Frank*
★ E.L.O. - *E.L.O.'s Greatest Hits*
★ BILLY JOEL - *An Innocent Man*
★ CHICAGO - *IX: Chicago's Greatest Hits*
★ BOSTON - *Don't Look Back*
★ SIMON & GARFUNKEL - *Bridge Over Troubled Water*
★ MILES DAVIS - *Kind Of Blue*
★ CÉLINE DION - *Unison*
★ BOB DYLAN - *Greatest Hits Vol. 1*
★ MIDNIGHT OIL - *Diesel And Dust*
★ CAROLE KING - *Tapestry*
★ RUSH - *Moving Pictures*
★ SADE - *Diamond Life*
★ MARY CHAPIN CARPENTER - *Shooting Straight...*

9.99 CHAQUE CD

SENSASS ! C.D. DOUBLES À UN PRIX SUPER BAS !

11.99 DOUBLE C.D.
★ THE CLASH - *London Calling*
★ ROY ORBISON - *Greatest Hits Vol. 1 et 2*
★ RUSH - *Exit... Stage Left*

EN SOLDE CHEZ SAM DU 4 AU 14 AOÛT, TANT QU'IL Y EN AURA.
399, rue SAINTE-CATHERINE OUEST Métro: P.-D.-A.
PLACE VERSAILLES / CARREFOUR ANGRIGNON (LaSalle)
6982, rue SAINT-HUBERT / CENTRE COMMERCIAL BEACONSFIELD / CENTRE ROCKLAND
● SAM SE RÉSERVE LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS ●
BIENTÔT LE CLUB SAM... DANS TOUS NOS MAGASINS.
V2124703

"UNE SURCHARGE À HAUT VOLTAGE DE SUSPENSE, D'ACTION ET D'HUMOUR!
Sarandon est envoûtante. Jones est électrifiant. Ça vous tient sur le bout de votre siège."
- Peter Travers/ROLLING STONE

SUSAN SARANDON TOMMY LEE JONES

"Fracassant... Excitant... Ça vous accroche et ça vous emporte. Le meilleur film de Grisham porté à l'écran."
- David Ansen, NEWSWEEK

"Une distribution géniale... un des meilleurs suspenses à l'affiche cette année... un divertissement estival explosif."
- Bill Brownstein, MONTREAL GAZETTE

"★★★★. Sarandon nous offre une performance indomptable. Jones est un charmeur imparable. Un thriller tout à fait réussi."
- Michael Walsh, VANCOUVER PROVINCE



"Un scénario survolté et une distribution fantastique... Renfro nous offre une performance irrésistible."
- Rick Groen, GLOBE AND MAIL

"★★★★... La réalisation est hérissée de tension et d'ironie... 'Le Client' nous offre une gambade rusée et tendue... sans jamais perdre son air d'aller."
- Craig MacInnis, THE TORONTO STAR

"'Le Client' a tellement bien été conçu - une perle rare. Susan Sarandon est excellente. Brad Renfro est fantastique."
- Joel Siegel, GOOD MORNING AMERICA, ABC-TV

LE CLIENT
VERSION FRANÇAISE
DE L'AUTEUR DE LA FIRME ET L'AFFAIRE PÉLICAN
G VISA GÉNÉRAL

VERSION FRANÇAISE
DESJARDINS 849-FILM (1 Ste-Catherine O) ★ ♿ | CENTRE-VILLE 849-FILM (777 Ste-Catherine O) ★ ♿ | LANGELIER 255-5551 (Carrefour Langelier) ★ ♿ | NOUVEL ELYSEE 498-1831 (33 rue Main) ★ | CARREFOUR LAVAL 849-FILM (2330 boul. Le Carrefour) ★ ♿
STE-THERESE 979-4111 (Plaza Ste-Therese) ★ ♿ | TERREBONNE 471-6644 (1071 Chemin du Coteau) ★ ♿ | BOUCHERVILLE 449-6404 (500 De Montagne et Volta) ★ ♿ | CHATEAUGUAY 691-2463 (40 St-Jean Baptiste) ★ | ST-JÉROME 436-5944 (Carrefour du Nord) ★
BROSSARD 849-FILM (9800 Boul. Taschereau) ★ ♿ | OMEGA 647-1122 (905 Ch. Chambly, Longueuil) ★ ♿ | TROIS-RIVIERES 375-3772 (Cinéma Les Rivières) ★ ♿ | MAISON DU CINÉMA 566-8782 (61 King O. Sherbrooke) ★ | JOLIETTE 756-4377 (Joliette) ★
PLAZA REPENTIGNY 657-6464 (Plaza Repentigny) ★ ♿ | DRUMMONDVILLE 474-6526 (Drummondville) ★ ♿ | ST-BASILE 441-7902 (Cinéma Les Rivières) ★ ♿ | VALLEYFIELD 371-1003 (Le Paris) ★ | GRANBY 776-6909 (Cinéma de Lys) ★
SHAWINIGAN 539-6702 ★ | ST-HYACINTHE 773-9456 ★ | CINÉ-PARC BROMONT ★ | CINÉ-PARC LAVAL ★

2ème film aux ciné-parcs MAVERICK

VERSION ORIGINALE ANGLAISE
LOEWS 861-7431 (1 Ste-Catherine O) ★ | VERSAILLES 353-1961 (6767 Versailles) ★ ♿ | CÔTE-DES-NEIGES 849-FILM (6700 Côte-des-Neiges) ★ ♿ | GREENFIELD PARK 671-6121 (1170 boul. Taschereau) ★ | ASTRE 327-5001 (4480 boul. Lacordaire) ★ ♿
FAMOUS PLAYERS 937-3456 (Carrefour Laval, Rive Nord) ★ ♿ | CENTRE LAVAL 688-7710 (1 Le Carrefour) ★ ♿ | CINEMA DU PARC 844-9470 (3575 Avenue du Parc) ★ ♿ | CHATEAUGUAY ENCORE 691-2463 (181 Boul. D'Anjou) ★ ♿ | STE-ADELE 229-7655 (Cinema Pine) ★

PRIX SPÉCIAL FESTIVAL DU FILM FANTASTIQUE
UN FILM DRÔLEMENT CAPOTÉ! 16 ANS + HORREUR
DANS L'CUL!
VERSION FRANÇAISE DE BAD TASTE
UN FILM DE PETER JACKSON
AVEC PETER O'HERNE • MIKE MINNET • TERRY POTTER • PETER JACKSON • CRAIG SMITH
VERSION FRANÇAISE: BERRI 849-FILM (1280 rue St-Denis)
VERSION ORIGINALE ANGLAISE: CENTRE-VILLE 849-FILM (1455 rue Peel)
DOLBY STEREO

"L'ÉVÉNEMENT DE L'ANNÉE."
- Mike Cidoni, NTN RADIO NETWORK

"UN GRAND SPECTACLE... UNE COMÉDIE ROMANTIQUE AVEC DE FORTES AVENTURES."
Rob Salem, THE TORONTO STAR

"DE L'ACTION BOULEVERSANTE. PERSONNE NE PEUT FAIRE MIEUX QUE JAMES CAMERON."
David Ansen, NEWSWEEK

"INTENSE, SPECTACULAIRE, FURIEUX ET DRÔLE..."
Ralph Novak, PEOPLE MAGAZINE

"REMPLI D'ACTION ININTERROMPUE... TOUTE UNE AVENTURE."
Joel Siegel, GOOD MORNING AMERICA

"SI VOUS NE VOYEZ JAMAIS UN AUTRE FILM DE VOTRE VIE, ALLEZ VOIR 'VRAI MENSONGE'."
Barry ZeVan, CHANNEL AMERICA

"IL Y A MÊME DES SCÈNES QUI VOUS FERONT APPLAUDIR DEBOUT."
Bob Healy, SATELLITE NEWS SERVICE



un film de JAMES CAMERON

TWENTIETH CENTURY FOX ... LIGHTSTORM ENTERTAINMENT ... JAMES CAMERON ... ARNOLD SCHWARZENEGGER JAMIE LEE CURTIS TRUE LIES
TOM ARNOLD BILL PAXTON ART MALIK TIA CARRERE ... EDWARD FREBEL ... MARK GOLDBLATT ... CONRAD BUFF ... RICHARD A. HARRIS ... PETER LAMONT ... RUSSELL CARPENTER
DIGITAL DOMAIN ... BAE SANCHEZ ... ROBERT SHRIVER LAWRENCE KASANOFF ... JAMES CAMERON ... CLAUDE ZIDI, SIMON MICHAEL ... DIDIER KAMINKA
JAMES CAMERON ... STEPHANIE AUSTIN ... JAMES CAMERON

VERSION FRANÇAISE
BERRI 849-FILM (1280 rue St-Denis) ★ ♿ | LANGELIER 255-5551 (Carrefour Langelier) ★ ♿ | LONGUEUIL 849-FILM (91 rue St-Laurent O) ★ ♿ | LAVAL 2000 849-FILM (1195 Boul. St-Martin O) ★ ♿ | TERREBONNE 471-6644 (1071 Chemin du Coteau) ★ ♿
STE-THÉRÈSE 979-4111 (Plaza Ste-Therese) ★ ♿ | BOUCHERVILLE 449-6404 (500 De Montagne et Volta) ★ ♿ | CAPITOL 565-0111 (King E. Sherbrooke) ★ | CHÂTEAUGUAY ENCORE 691-2463 (181 Boul. D'Anjou) ★ ♿ | SHAWINIGAN 539-6702 (Cinema Biermans) ★ | ST-JÉROME 436-5944 (Carrefour du Nord) ★
ST-JEAN 346-4141 (La Boite à Films) ★ | ST-HYACINTHE 773-9456 (Le Paris) ★ | CINÉ-PARC CHATEAUGUAY ★ | CINÉ-PARC ORFORD ★ | TROIS-RIVIERES 375-3772 (Cinéma Les Rivières) ★ ♿ | CINÉ-PARC ODÉON ★
CINÉ-PARC ST-EUSTACHE (Route 15 sortie 20 O) ★ ♿ | CINÉ-PARC TRACY (Route 30 sortie 175) ★ ♿

2ème film aux ciné-parcs: KEANU REEVES dans CLANCHES!

VERSION ORIGINALE ANGLAISE
✓ ALEXIS-NIHON 849-FILM (Metro Atwater) ★ ♿ | ✓ EGYPTIEN 849-FILM (1455 rue Peel) ★ ♿ | ✓ CÔTE-DES-NEIGES 849-FILM (6700 Côte-des-Neiges) ★ ♿ | ✓ POINTE-CLAIRE 849-FILM (6361 Trans-Canadienne) ★ ♿
LANGELIER 255-5551 (Carrefour Langelier) ★ ♿ | ✓ ASTRE 327-5001 (4480 boul. Lacordaire) ★ ♿ | CARREFOUR LAVAL 849-FILM (2330 boul. Le Carrefour) ★ ♿ | ✓ STE-THERESE 979-4111 (Plaza Ste-Therese) ★ ♿
DORVAL 631-8586 (240 Avenue Dorval) ★ ♿ | ✓ CHÂTEAUGUAY ENCORE 691-2463 (181 Boul. D'Anjou) ★ ♿ | CINÉ-PARC ST-EUSTACHE (Route 15 sortie 20 O) ★ ♿

13 ANS + VIOLENCE

✓ présenté en DOLBY SURROUND DIGITAL

2ème film au ciné-parc: KEANU REEVES dans SPEED



CLANCHES!
version française de SPEED
G VISA GÉNÉRAL
20th Century Fox

VERSION FRANÇAISE
BERRI 849-FILM (1280 rue St-Denis) ★ ♿ | LANGELIER 255-5551 (Carrefour Langelier) ★ ♿ | OMEGA 647-1122 (905 Ch. Chambly, Longueuil) ★ ♿ | CHATEAUGUAY 691-2463 (40 St-Jean Baptiste) ★
TERREBONNE 471-6644 (1071 Chemin du Coteau) ★ ♿ | STE-THÉRÈSE 979-4111 (Plaza Ste-Therese) ★ ♿ | BOUCHERVILLE 449-6404 (500 De Montagne et Volta) ★ ♿ | REX ST-JÉROME 438-6133 (321 St-Georges) ★
TROIS-RIVIERES 375-3772 (Cinéma Les Rivières) ★ ♿ | CINÉ-PARC ST-EUSTACHE (Route 15 sortie 20 O) ★ ♿ | CINÉ-PARC ODÉON ★ | CINÉ-PARC CHATEAUGUAY (2 Rond du Quart Nord) ★
CINÉ-PARC ORFORD ★ | CINÉ-PARC TRACY (Route 30 sortie 175) ★ ♿

2ème FILM AUX CINÉ-PARCS VRAI MENSONGE

aussi en v.o. Anglaise aux EGYPTIEN, CENTRE-VILLE, CÔTE-DES-NEIGES, POINTE-CLAIRE, Carrefour LAVAL, et au ciné-parc ST-EUSTACHE. 2ème FILM AU CINÉ-PARC: TRUE LIES

CONSULTEZ LE CINÉ-HORAIRE LA PRESSE ET LES GUIDES-HORAIRES CINÉPLEX ODÉON ET FAMOUS PLAYERS

la vie active – bouger un peu plus, un peu plus souvent!
PARTICIPACTION
petit train va loin

Le trio en mi bémol

Du Rohmer en version allégée

YVES THÉRIAULT
collaboration spéciale

■ François Cormier trouvait sans doute la vie trop facile. À l'aube de la trentaine, il a déjà tâté du théâtre avec les grands metteurs en scène (Lepage, Brassard), du téléroman (*Marilyn*), de la minisérie (*Alphonse Desjardins*) et de la pub (les annonces loufoques de Labatt Bleue). Plus récemment, il apprenait qu'il était accepté au nouveau programme de mise en scène de l'École nationale de théâtre. Or voilà qu'à la veille de retourner aux études pour les deux prochaines années, il a décidé de se lancer dans la production.

Comme pour s'assurer de mettre toutes les chances contre lui, le jeune comédien a choisi d'inaugurer son Théâtre de l'Ours avec une pièce obscure, au titre peu accrocheur, égarée dans l'oeuvre d'un cinéaste très cérébral, amputée du tiers par une metteure en scène sans expérience et présentée dans une formule inédite de dîner-théâtre en plein mois d'août. Un pari aussi énorme qu'un saut en bungee... sans élastique.

Et pourtant, pour peu que les amateurs de théâtre soient informés que La Licorne ouvre ses portes le midi, ces jours-ci, François Cormier devrait s'en tirer plus qu'honorablement. Oubliez l'équipe minuscule et les moyens limités et rappelez-vous surtout que la valeur n'attend pas le nombre des années.

Le trio en mi bémol est la seule pièce jamais écrite pour le théâtre par Éric Rohmer, ce cinéaste français capable de captiver un auditoire pendant une heure et demie avec un sujet aussi passionnant que le désir d'un homme adulte pour le genou d'une adolescente. L'essence de son oeuvre, nous disent les experts, consiste à «traquer une vérité fugitive dans la justesse d'une lumière, d'un lieu, d'un moment, le grain d'une peau ou la grâce inattendue d'un mouvement». On est loin du Théâtre des Variétés.

«On l'adore ou on l'abhorre», affirme Véronique Verhoeven. Cette comédienne d'origine belge appartient à la première catégorie. L'hiver dernier, elle a monté *Le trio en mi bémol* dans le cadre de son stage en mise en scène au Conservatoire d'art dramatique de Montréal. Comme elle devait se limiter à trente minutes, elle s'est rendue à Paris pour consulter l'auteur sur la meilleure façon d'abréger son oeuvre. Un voyage bien inutile, en rétrospective. «Mon projet le laissait indifférent, raconte-t-elle. Alors j'ai procédé à ma guise.»

Tirant profit des erreurs de Rohmer, qui s'était royalement planté avec une mise en scène surchargée, Véronique Verhoeven a escamoté trois tableaux sur sept, largué les changements de costumes et les transitions élaborées entre les tableaux. Sa version «minceur» a créé une très favorable impression au Conservatoire.

À tel point que François Cormier, qui jouait un des deux rôles principaux, lui a proposé de remettre ça «pour vrai». «Ça faisait huit ans que je songeais à fonder ma propre compagnie, affirme le jeune entrepreneur. Cette pièce était l'occasion idéale.»

L'intrigue de ce trio à deux personnages, tout à fait rohmerienne, tourne autour de pas grand-chose. Séparés depuis quelques mois, Paul et Adèle continuent de se fréquenter. On voit bien que l'amour n'est pas mort entre les deux. En fait, il suffirait d'une phrase pour que Cupidon frappe à nouveau. Une toute petite phrase que Paul voudrait bien entendre, mais qu'Adèle n'arrive pas à trouver. C'est la Roue de fortune, version intello.

Cette histoire de phrase nondite est un prétexte, bien sûr. L'attrait de cette pièce se trouve dans le dialogue entre les deux personnages, dans leurs réflexions, leurs prétentions, leurs justifications. Comme toutes les créatures de Rohmer, ils se prennent tellement au sérieux qu'ils en deviennent ridicules. Leur suffisance confine à l'insignifiance. Autant Paul et Adèle sont aux antipodes l'un de l'autre, autant les acteurs qui leur prêtent vie forment la paire parfaite.

Avec une belle connivence, François Cormier et Jennifer Lys Grenier s'ingénient à marquer au sceau de l'humour toutes les contradictions de leurs personnages. Grâce à leur jeu très inspiré, ce qui aurait pu être une assomante séance de verbiage se transforme en comédie rafraîchissante.

Même si on finit par se reconnaître dans les petits travers de Paul et Adèle, on ne peut faire autrement que d'en rire.

LE TRIO EN MI BÉMOL, de Éric Rohmer. Avec François Cormier et Jennifer Lys Grenier. Adaptation, narration et mise en scène de Veronique Verhoeven. Éclairage et régie: Serge Filiatrault. Jusqu'au 19 août (mardi au vendredi), à 12 h 15, au restaurant-théâtre La Licorne.

Avec une belle connivence, François Cormier et Jennifer Lys Grenier s'ingénient à marquer au sceau de l'humour toutes les contradictions de leurs personnages.



Où Brunch ce week-end

AUBERGE LE VIEUX ST-GABRIEL: Venez prendre un somptueux brunch dans la plus vieille auberge d'Amérique du Nord. Crevettes de Matane, moules et casserole de fruits de mer, rôti de boeuf, terrine et charcuterie, table à salades, plateau à fromage et chariot de desserts. Tous les dimanches de 11 h à 14 h 30. Adultes: 19,95 $, troisième âge 17,95 $, et pour les enfants de 10 ans et moins gratuit. 426, St-Gabriel, Vieux-Montréal. Tél.: 878-3561

HÔTEL LA SAPINIERE: Au coeur des Laurentides, à une heure de Montréal, l'Hôtel La Sapinière vous invite à son brunch dominical tous les dimanches, de 11 h à 14 h à compter du 5 juin. Adultes 25$, enfants de 12 ans et moins 12,50$ (taxes en sus). Pour réservations: 1-800-567-6635.

HOSTELLERIE LES TROIS TILLEULS: Au bord de la rivière Richelieu, près de Montréal, dans un décor rustique. Samedi et dimanche, petit déjeuner brunch 7 h 30 à 10 h. 9,75 $; samedi midi, déjeuner table d'hôte 22,75 $. Dim., brunch gourmand 11 h à 14 h 30, 25,50 $. 856-7787.

HOTEL DES GOUVERNEURS- ILE CHARRON: DIMANCHE brunch familial: 10 h 30 et 13 h. Adultes: 17,95 $, âge d'or: 15,95$, enfants de moins de 12 ans: 8,50 $. SAMEDI soir: buffet Terre et Mer; homard, crevettes géantes, saumon fumé, côte de boeuf et beaucoup plus... 37,95 $. 651-6510.
(aut. 20 sortie 1). Musique pendant les repas. Gâteau d'anniversaire & photo-souvenir.

L'ESCAPADE: Le Château Champlain, 36e étage, panoramique. Brunch à vous couper le souffle! Parmi les spécialités: contre-filet de boeuf Renaissance, mitonnée de fruits de mer au champagne, crème flambée au Grand Marnier. 22,75$ par pers. et moitié prix pour les enfants de 10 ans et moins. pour réservez: 878-9000.

LE MONTRÉALAIS: Dimanche midi en Italie, un brunch gorgé de soleil! Gnocchi de pommes de terre ou gratin, Rôti de boeuf au Chianti, Saltimboca à la Romana, Crêpe à l'Amaretto... pour 19,75$ par pers.. et à moitié prix pour les enfants de 10 ans et moins. Le Reine Élizabeth, 900 boul. René Lévesque O. Pour réserver: 861-3511.

LES QUATRE FEUILLES: BRUNCH et BUFFET AUX POMMES. Des entrées aux desserts, en passant par le potage, canard, porc, poulet, veau, salades..., le chef Louis Tremblay vous propose une table fort originale à base de pommes. 50 plats différents. 11h à 14h. Ad: 11$; 4-11 ans: 5,25$. LE TOUR DU QUÉBEC... À LA TABLE DES QUATRE FEUILLES. Homard, cipaille de saumon gaspésien, tourtière du Lac -St-Jean, pintade de l'île d'Orléans, couronne d'agneau de l'Abitibi et autres gourmandises régionales. Buffet de 50 plats. Dim. de 16h à 20h. Ad: 14,50$; 4-11 ans: 7$. 360 , rang de la Montagne (route229) Rougemont. Rés.: 1-800-561-6880 ou (514) 469-4955. Redécouvrez le Québec en vous régalant de nos gourmandises régionales.

Si vous désirez annoncer sous cette rubrique, appelez (514) 285-7228, du Québec 1 (800) 667-5961

Hydro-Québec présente
LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL
en collaboration avec Labatt Bleue



DES FRANCOFOLIES SUR LE SITE DU FESTIVAL DE JAZZ !

		AUJOURD'HUI
MIDI	Le Festival de la chanson de Granby présente RÉVÉLATIONS *Place du Complexe Desjardins (int.)*	YVON RIOUX
16H00	Lait présente *Terrasse Le Lait, Jardins de la Place des Arts*	LA FÊTE AUX ENFANTS AVEC CARMEN CAMPAGNE
17H00	LES 5 À 7 FRANCOFOUS *Terrasse du Bistro, Esplanade nord-est de la PdA*	CLAIRE ET RENÉ, CHANTS ET ORGUE DE BARBARIE
17H00	DÉCOUVERTES (Office Franco-Québécois pour la jeunesse) *Place du Complexe Desjardins (int.)*	CATHERINE KARNAS
18H00	POUR UNE CHANSON *Carrefour d'Animation, Devant le Complexe Desjardins*	LA BANDE MAGNÉTIK
19H00	CHANSONS Banque Nationale, en collaboration CKAC 730 et CITÉ 107,3 FM, *Spectrum de Montréal*. BILLETTERIE 790-1245 BILLETS EN VENTE À LA PORTE	RELÂCHE
19H00	Lait présente VOIX LACTÉES *Terrasse Le Lait, Jardins de la Place des Arts*	LES ANNÉES GUITARE, MICHEL ROBIDOUX, PIERRE LÉTOURNEAU, PRISCILLA, RICHARD LUPIEN
19H00	LES SPECTACLES Bleue, *Scène Labatt Bleue, Ste-Catherine / St-Urbain*	DARAN ET LES CHAISES *(France)*
20H00	LES ÉVÉNEMENTS Écono-Confort, Hydro-Québec, en collaboration avec La Presse, CKAC 730, CITÉ 107,3 FM, *Théâtre Maisonneuve*. BILLETTERIE 790-1245 BILLETS EN VENTE À LA PORTE	CBF 600 présente le spectacle d'ouverture SALUT FÉLIX ! PAUL PICHÉ, LAURENCE JALBERT, DAN BIGRAS, JOHANNE BLOUIN, CLARIKA, JEAN LELOUP, MARIE CLAIRE SÉGUIN, SOL, HART ROUGE, JEAN-GUY MOREAU ET AUTRES
20H00	JEUNE CHANSON Banque Nationale, *Scène Écono-Confort d'Hydro-Québec, Ste-Catherine/Jeanne-Mance*	CHENART
20H00	LES RENDEZ-VOUS *Terrasse du Bistro, Esplanade nord-est de la PdA*	KALIMBA KALIMBA *(Cameroun / Québec)*
20H35	La Cinémathèque québécoise présente POUR SALUER LES FRANCOFOLIES *Cinémathèque québécoise*	COMÉDIE avec Alain Souchon et Jane Birkin
21H00	À L'AFFICHE en collaboration avec CIBL 101,5 FM, *Cinquième Salle, Place des Arts*. BILLETTERIE 790-1245 BILLETS EN VENTE À LA PORTE	MANO SOLO, Révélation de l'année à Paris
21H00	Lait présente VOIX LACTÉES *Terrasse Le Lait, Jardins de la Place des Arts*	LES ANNÉES GUITARE, MICHEL ROBIDOUX, PIERRE LÉTOURNEAU, PRISCILLA, RICHARD LUPIEN
21H00	LES SPECTACLES Bleue, *Scène Labatt Bleue, Ste-Catherine / St-Urbain*	DARAN ET LES CHAISES *(France)*
22H00	RYTHMES air transat, en collaboration avec CKOI-FM, *Spectrum de Montréal*. BILLETTERIE 790-1245 BILLETS EN VENTE À LA PORTE	FRANCINE RAYMOND
22H00	SOUS LES ÉTOILES *Terrasse du Bistro, Esplanade nord-est de la PdA*	BOUBACAR DIABATE ET SES AMIS *(Sénégal / Québec)*
22H00	LES ENVOLÉES air transat, *Scène Écono-Confort d'Hydro-Québec, Ste-Catherine / Jeanne-Mance*	ZÉBULON
23H00	LES FINS DE SOIRÉES *Carrefour d'Animation, Devant le Complexe Desjardins*	LA BANDE À MAGOO

TOUS LES SPECTACLES SONT GRATUITS SAUF CEUX DES SÉRIES EN GRIS

EN COLLABORATION AVEC
La Presse, Le Lait, TVA, Banque Nationale, air transat, Méridien Montréal, SRC, CGRI, SOCAN, sacem, MAF, RFI

SKF
GBC GENERAL BEARING SERVICE
Montréal 937-7423 · Laval 668-5330 · Saint-Léonard 326-0471 · St-Laurent 744-2721 · Longueuil 679-2550 · Mtl-Est 254-6038
N0037 - A05


GRATUIT
Catalogue d'Articles ÉROTIQUES Lingerie et Vidéos
XXX
☑ Faites-moi parvenir gratuitement et sans obligation le CATALOGUE COULEUR de 64 pages en français
Nom PR
Adresse
App. Bte
Ville
Code postal
1 Seul Endroit
S.D. VARIATIONS Inc. 1818 av Laurier Est Montréal, PQ H2H 1B2
SD Variations inc. (514) 682-4575
Entre Papineau et DeLorimier 358-2504

Sam The Record Man
LE DISQUAIRE LE PLUS GRAND ET LE PLUS CONNU AU CANADA
25% DE RABAIS SUR TOUS LES C.D. FRANCOPHONES À PRIX RÉGULIER DU 5 AU 13 AOÛT 1994. CENTRE-VILLE SEULEMENT
(NE PEUT ÊTRE COMBINÉ AVEC LE CLUB SAM OU TOUT AUTRE COUPON ET TOUTE AUTRE PROMOTION.)


LOKUA KANZA
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99


POW WOW «COMME UN GUETTEUR»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99


LUC DE LAROCHELLIÈRE «LOS ANGELES»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99


LYNDA LEMAY «Y»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99


LES COLOCS
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99


ALANA FILIPPI «LAISSEZ-LES MOI»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99


ÉRIC LAPOINTE «OBSESSION»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99


MANO SOLO «LA MARMAILLE NUE»
CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99


PLUME LATRAVERSE «CHANSONS NOUVELLES»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 9.99 C.D. 15.99


LES GRANDS SUCCÈS DE LA MUSIQUE ACADIENNE
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. DBLE 13.99 C.D. DBLE 19.99


DANIEL BÉLANGER «LES INSOMNIAQUES S'AMUSENT»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99


DARAN ET LES CHAISES «J'ÉVITE LE SOLEIL»
CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99


DIANE DUFRESNE «DÉTOURNEMENT MAJEUR»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99


FRANCE D'AMOUR «ANIMAL»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99


GILDOR ROY «UNE AUTRE CHAMBRE D'HÔTEL»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99


PIERRE BACHELET «DES CHANSONS POUR TOUJOURS»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 9.99 C.D. 15.99


JIM CORCORAN «ZOLA À VÉLO»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99


HART ROUGE «LA FABRIQUE»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99


CLAUDE LÉVEILLÉE «MES ANNÉES 60»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99


FRANCINE RAYMOND «LES ANNÉES LUMIÈRES»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99


LES TÊTES RAIDES «FLEUR DE YEUX»
CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99


ALAIN SOUCHON «C'EST DÉJÀ ÇA»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 9.99 C.D. 14.99


SYLVIE TREMBLAY «ET, TU CHANTERAS»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99


LAURENCE JALBERT «CORRIDORS»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99

Les 24 articles sont en vente au prix marqué OU MOINS chez tous les Sam The Record Man de Montréal les vendredi 5, samedi 6, dimanche 7 et lundi 8 août. UN DE CHAQUE PAR CLIENT.
Heures d'ouverture: Lundi et mardi de 9 h à 19 h. Mercredi à vendredi de 9 h à 21 h. Samedi de 9 h à 17 h. Dimanche 12 h à 17 h. * Vérifier les heures d'ouverture de chaque magasin.
CERTAINS MAGASINS SAM THE RECORD MAN POURRAIENT AFFICHER DES PRIX PLUS BAS EN RAISON DES PRIX COURANTS DÉJÀ RÉDUITS.
399, rue SAINTE-CATHERINE OUEST Métro P.-D.-A.
PLACE VERSAILLES / CARREFOUR ANGRIGNON (LaSALLE)
6982, rue SAINT-HUBERT / CENTRE COMMERCIAL BEACONSFIELD / CENTRE ROCKLAND
V212704